

¿QUÉ OPINA DE LAS DECLARACIONES DEL EMBAJADOR CHEEK SOBRE CASTRILLI?  
ES MUY CHOCANTE QUE UN HOMBRE DE SU RANGO SE META A OPINAR DE FÚTBOL Y QUE SUS SIMPATÍAS DEPORTIVAS LE HAGAN PERDERER EL EQUILIBRIO... NO OBSTANTE LE ESTOY MUY AGRADECIDO POR DARMÉ ESTA OPORTUNIDAD



Los militares chilenos se niegan a entregar a Contreras: impidieron que se le notifique su orden de detención. El ministro Lagos llamó a rechazar las actitudes de Pinochet



# UN EJERCITO DE CONTRERAS

Páginas 16/17

Reclame

**LOS HOMBRES  
WAGNER**

# Página/12

Buenos Aires, sábado 17 de junio de 1995

el país a diario

Año 9-Nº 2484 - Precio de este ejemplar: \$1,60  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

**Primer caso público de apropiación de menores en la Armada:**  
fueron detenidos un teniente y su esposa que hace 17 años  
se quedaron con un hijo de desaparecidos. Nació en un campo  
de concentración y Bergés firmó el certificado

Páginas 2/3

# LA MANO QUE MECE LA CUNA



**CHEEK SE DISCULPA.  
MENEM CON CASTRILLI**

**La tribuna  
dislocada**

## TRANSFORMACION

“El proceso de transformación se vive también en edificios y sedes gubernamentales”, dijo el Presidente. “Demostramos que la Argentina sabe cómo hacer las cosas para que el país quede bien”, añadió, cada vez más animado. Y todos aplaudieron por el estreno de la sala de conferencias, la última perla de la remodelación de la Quinta de Olivos.

Ni yerba de ayer,  
por José M.

**4**

**Pasquini  
Durán**



Por Andrea Rodríguez

## ESTELA CARLOTTO

# "Habrá que escuchar, entender, acompañar"

En un reportaje concedido a este diario, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, contó la historia del caso de Carlos D'Elía-Casco, el adolescente que hasta principios de esta semana creyó ser hijo verdadero de un oficial de la Armada. "Carlos está sano, no sufrió tanto manoseo, pero de todos modos habrá que escucharlo, entenderlo y acompañarlo", dijo Carlotto cuando se le recordó la trágica experiencia de la última restitución de hijos de desaparecidos, la de los mellizos Reggiardo-Tolosa.

—¿Se sabe dónde nació Carlos?

—Se supone que en el Pozo de Banfield. A ese centro clandestino fueron llevados muchos uruguayos, que eran interrogados por militares de ese país que viajaban especialmente para eso. Hay un liberado de ese centro clandestino, Atilio Corro, que asegura que Yolanda Casco tuvo allí a su hijo. El lo supo porque se lo contaron otros tres detenidos, después desaparecidos, que le dijeron que Yolanda y otra embarazada, Aída Sanz, habían parido estando allí. Inclusive le dijeron que Yolanda había tenido un varón y Aída una nena. Esto coincide con lo que dice otro liberado, Luis Taub.

—¿Cómo encontraron la pista que las llevó hasta los apropiadores?

—En el '84 recibimos una denuncia sobre un grupo de veinte matrimonios de alguna manera ligados a la represión, oficiales del Ejército, de la Marina y algunos civiles cómplices. En todos los casos coincidía que tenían hijos con partidas de nacimiento firmadas por el médico Bergés. Y en el '86 se presentó la denuncia en los tribunales de La Plata. Todos los presuntos apropiadores fueron citados a declarar.

—¿Qué dijeron De Luccia y su esposa?

—Cuando declararon, ellos ya estaban divorciados. Los dos contaron la misma versión: que la mujer había logrado quedar embarazada después de 18 años de matrimonio gracias a varios tratamientos y que Carlos había nacido en una clínica de la calle Hipólito Yrigoyen al 500, cerca de la plaza de Quilmes, de casualidad. Contaron que ella esperaba familia para mediados de febrero del '78, y que en enero estaban de vacaciones en Mar del Plata cuando sorpresivamente se descompuso y resolvieron regresar. Entonces, según dijeron, en el viaje rompió la bolsa, y como tuvieron miedo de no llegar hasta Capital, preguntaron en la rotonda de Alpagatas dónde había una clínica cerca y los mandaron justamente a una en la que atendía Bergés.

—¿Cómo siguió después la investigación?

—No nos quedamos conformes con esa versión. Así que fuimos a ver si existía la clínica, y por supuesto no. Entonces insistimos ante la Justicia y en 1988 presentamos una denuncia concreta diciendo que Carlos podía ser el nieto de una de nosotras. El juez que tenía el caso ordenó que se le hiciera el análisis hemogenético, y el resultado que obtuvo el Banco de Datos Genéticos del Hospital Durand, en Buenos Aires, dio negativo. Pero las muestras de sangre fueron enviadas además a Estados Unidos, al banco de datos de la doctora Marie Claire King, donde todas las abuelas también dejamos muestras de nuestras sangres. Al tiempo, la doctora King confirmó que Carlos no era el nieto de la abuela que suponíamos, pero nos avisó que su sangre tenía un parecido genético con la de la abuela Casco. Ahí empezó el trabajo de recolectar la sangre de los demás miembros de las familias Casco y D'Elía. Y cuando el Hospital Durand tuvo todas las muestras confirmó los resultados por tres métodos: los de ADN mitocondrial y nuclear y el del HLA. Carlos pertenece con un 99.99 por ciento de certeza a estas familias.

—¿Cuándo se enteraron de ese resultado?

—El juez Marquevich lo supo hace un año. Pero entonces comenzaron los problemas, porque la Justicia de La Plata empezó a reclamar el expediente, que había pasado a manos de Marquevich hacía años. Final-

mente, esta semana, cuando Marquevich tuvo todo en orden, dispuso la detención del marino y su ex esposa y citó a los familiares de Uruguay para que vengan la semana próxima, suponemos que para el primer contacto con Carlos.

—¿Qué familiares de sangre del niño viven?

—La abuela paterna, René D'Elía, que tiene 75 años y quedó viuda hace uno. Ella está muy conmovida, ansiosa, y triste a la vez porque su esposo también luchó mucho por encontrar al nieto y no lo va a poder ver. También hay tíos y primos segundos por esa rama, y tíos y primos directos por la rama materna. Las que van a venir son la abuela y la

tía Reggina, hermana de la mamá de Carlos.

—¿Cómo piensan resolver el tema de que viven en Uruguay?

—Están dispuestos a quedarse a vivir aquí el tiempo que sea necesario y a hacer lo que el juez les pida, porque tienen muchísimo interés en que el niño los conozca, pueda quererlos y se acostumbre a la idea de ir con ellos a Uruguay. Inclusive el juez pensó en conseguirles una casa del Estado, para que no tengan que gastar, pero eso está por verse.

—Esta es la primera vez que detienen a un marino por un caso de apropiación de hijos de desaparecidos...

—Sí, aunque hay otro, el capitán de navío Jorge Raúl Vildoza, que tiene en su poder a un varón y que huyó de la Justicia. En ese caso hubo vecinos y hasta parientes de Vildoza que en forma anónima vinieron a contar que él había sacado al niño de un centro clandestino. El se desempeñó en la ESMA y por testimonios de ex liberados se sabe que se encargaba, junto al prefecto Fabrè, precisamente de separar a los recién nacidos de sus madres.

—El último caso de restitución fue el de los mellizos Reggiardo-Tolosa, que trascendió a la opinión pública porque ellos reclamaron que no les cortaran el vínculo con sus apropiadores. Carlos es también un adolescente y podría llegar a pasar lo mismo. ¿Cómo evaluaron ustedes y el juez este tema?

—La información que tenemos es que Carlos está tranquilo, viviendo con una familia sustituta. El ha tenido una vida aparentemente normal, mentirosa pero sin la perversión de los Míara, que manosearon a los mellizos, se fugaron a Paraguay, Míara los amenazaba aun cuando ya vivían con su familia de sangre, como se supo a través de esa grabación realizada en el Departamento de Policía donde Míara estaba detenido. Carlos parece más sano. Pero es cierto, no se sabe cuál es su posición, y habrá que escucharla, entenderlo y acompañarlo. Y en eso el juez y la familia van a hacer un trabajo muy bueno, estoy segura.

Tony Valdez



## DETIENEN A UN MARINO

# CHICOS

El juez federal Roberto Marquevich ordenó la detención del marino y su esposa por la apropiación ilegal del hijo de un matrimonio de uruguayos que fueron secuestrados en la Argentina y permanecen desaparecidos. El muchacho tiene 17 años y nunca le habían contado su verdadera historia. Las pruebas hemogenéticas demostraron su verdadera identidad. El médico Jorge Bergés, quien asistía a los torturados en el campo clandestino de detención El Pozo de Bánfield, fue citado a declarar porque fraguó el certificado de paternidad. Bergés tiene una clínica ginecológica en Quilmes.

Un oficial retirado de la Armada y su esposa fueron detenidos bajo la acusación de apropiación ilegal del hijo de un matrimonio de uruguayos desaparecidos en la Argentina durante la dictadura. La decisión del juez federal Roberto Marquevich reabrirá seguramente una polémica por la restitución de estos jóvenes que fueron privados de su identidad y de su familia por los mismos militares que hicieron desaparecer a sus padres. Por otra parte, aparece involucrado en la apropiación ilegal el médico Jorge Bergés, quien participaba en la tortura de los detenidos y además estaba a cargo de los partos en los campos clandestinos de detención. El siniestro médico fue eximido de esos crímenes por la Ley de Obediencia Debida y es titular de una clínica ginecológica en Quilmes. Sin embargo, la falsificación del certificado que entregó a los presuntos apropiadores podría significarle la cárcel y la inhabilitación profesional. Este nuevo caso de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura pone nuevamente a la Armada en el centro de la escena.

El teniente de navío retirado Carlos Federico De Luccia y su esposa, Marta Elvira Leiro, fueron detenidos el miércoles último acusados de haberse apoderado del hijito de los ciudadanos uruguayos residentes en Argentina, Yolanda Iris Casco Ghelpi y Julio César D'Elía Pallares hace 17 años. Esta es la pri-

## ARMADA

## El peso del pasado

(Por G.P.) El primer caso de apropiación ilegal que involucra a un marino llega en uno de los peores momentos de la Armada en la materia. Francia reclama contra el posible ascenso del capitán de fragata Alfredo Astiz; la Cámara Federal le exige información sobre los desaparecidos; el ex capitán Adolfo Scilingo da vueltas en una celda, repitiendo su confesión sobre los vuelos de la muerte; y el jefe, almirante Enrique Molina Pico, se tropezó con la difusión anticipada del único gesto que quiso tener.

La Armada pretendió siempre cancelar el tema de la represión ilegal en forma ordenada. Según afirman sus allegados, el almirante Emilio Massera intentó convencer a sus compañeros de la Junta Militar de difundir las listas de desaparecidos en 1978. Desde entonces, los marinos mantuvieron un pacto de silencio sobre el pasado, correspondido por una defensa sin fisuras de cada uno de los oficiales acusados de crímenes en la dictadura.

Este pacto se acabó cuando los capitanes de fragata Antonio Pernías y Juan Carlos Rolón aceptaron que utilizaban tormentos para interrogar a detenidos en los años de la ESMA. La confesión pública de Scilingo agrandó este jirón de luz sobre el período más oscuro de la fuerza.

Los jefes de las tres Fuerzas Armadas acordaron hacerse cargo en forma institucional de la represión ilegal del pasado. Cuando le tocó su turno, Molina Pico hizo equilibrio

entre la aceptación de los crímenes ya juzgados y amnistiados—que exigía el Gobierno, lanzado a la campaña electoral— y la reivindicación del "combate" y los "combatientes".

Pero el Ejército descolocó esta política con una autocrítica más amplia y la oferta de recoger información entre sus subordinados sobre los desaparecidos. La Armada había negado todo dato a la Cámara Federal. Molina Pico intentó entonces negociar una alternativa con la Subsecretaría de Derechos Humanos: los marinos podrían recordar, si esta oficina se ocupaba de difundir sus memorias.

La inmediata difusión de la idea no cayó bien a Molina Pico, que debe enfrentar cada vez una serie de malhumores y preocupaciones de su frente interno. El principal temor de los militares es que se vuelva a reproducir el período 1984-87, en que oficiales y suboficiales eran citados por los tribunales y requeridos por los medios de prensa.

La conducción naval difundió ayer la versión de que no había enviado un representante a la Feria Internacional de Aeronavegación de Le Bourget (París), en descontento por la posición francesa respecto de Astiz. En verdad, ni el ministro de Defensa, Oscar Camilión, ni su viceministro, Jorge Baeza, ni los representantes de la Fuerza Aérea y el Ejército, viajaron a Le Bourget por invitación oficial. Por eso, la ausencia del contraalmirante Enrique Pertiné en la Feria parece más destinada a Puerto Belgrano que a París.



POR APROPIACIÓN DE UN HIJO DE DESAPARECIDOS

# Y NAUFRAGOS

mera vez que un oficial de la Armada va preso por apropiación de menores, que es uno de los pocos delitos que no apaña la Ley de Obediencia Debida. Un caso similar se planteó con Jorge Raúl Vildoza, un represor que se había desempeñado en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), quien se fugó con el niño apropiado cuando comenzó la investigación.

El estado militar de De Luccia determinó que el juez Marquevich debiera comunicar la detención al jefe del Estado Mayor de la Armada, almirante Enrique Molina Pico.

El médico Bergés deberá declarar el próximo martes, ya que fue quien certificó que el bebé era "hijo legítimo" del marino y su esposa y por lo tanto podría caberle la comisión del delito de certificación falsa de paternidad. Bergés fue condenado en 1986 por torturador y estaba a cargo de los partos de las detenidas. Las madres parturientas eran luego asesinadas y los bebés eran robados y entregados en su mayoría a militares o policías.

Según la investigación, el hijo del matrimonio D'Elía-Casco habría nacido en el campo de detención ilegal denominado "El Pozo de Bánfield", donde se desempeñaba Bergés y donde fue vista por última vez la pareja uruguaya entre diciembre de 1977 y enero de 1978.

"El matrimonio del marino era estéril —relató la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto— y fraguó una historia increíble para justificar cómo tuvieron a la criatura. Ella tenía más de cuarenta años y dijeron que volvían de un viaje a Mar del Plata; que la mujer sufrió una descompostura, pararon en Quilmes, y allí nació el chico." Cerca del lugar donde afirman que se detuvo el auto funcionaba el Pozo de Bánfield, donde los padres del bebé fueron asesinados.

Julio Cesar D'Elía Pallares había nacido en Montevideo en 1946, fue estudiante y profesor de Economía en la Facultad de Ciencias Económicas y de Administración de la Universidad de la República. Al llegar a Buenos Aires, en abril de 1974, revalidó sus estudios y obtuvo la licenciatura en Economía en 1976 en la Universidad de El Salvador. Cuando fue secuestrado en 1977 se desempeñaba profesionalmente en una sociedad cooperativa de crédito. Su esposa trabajaba como secretaria ejecutiva en una empresa de San Isidro y había solicitado licencia por maternidad, ya que esperaba familia para la primera quincena de enero del '78.

El 22 de diciembre de 1977 un grupo integrado por miembros de las fuerzas de seguridad vestidos de civil secuestró a la pareja en su domicilio de San Fernando. Fueron llevados a la comisaría a pocas cuadras de la casa y ferozmente torturados. Ese mismo día los padres de D'Elía habían viajado a Uruguay y al llegar a la casa de su hijo fueron recibidos por cuatro hombres fuertemente armados, uno de los cuales los amenazó de muerte si no regresaban a su país. La casa había sido totalmente saqueada. Según el testimonio de ex detenidos desaparecidos, Julio César y Yolanda estuvieron reclusos primero en el Pozo de Quilmes y luego en el Pozo de Bánfield, junto con otros 21 uruguayos que fueron interrogados por militares de esa nacionalidad. Casi todo el grupo fue "trasladado" el 16 de mayo de 1978.

Las pruebas hemogenéticas demostraron que el adolescente que hoy

tiene 17 años es hijo del matrimonio uruguayo con el 99,99 por ciento de certeza. El muchacho, cuyo nombre falso es el de Carlos Rodolfo De Luccia, fue informado ayer de su verdadera identidad por el juez Marquevich y su guardia provisoria la tiene uno de sus padrinos. El joven creyó siempre que era hijo legítimo del marino y su esposa y nunca había sido informado por los apropiadores de su verdadera historia. La abuela de sangre, René D'Elía Pallares, llegará la semana próxima a Buenos Aires con primas y tías y asistirá a una audiencia con su nieto y el juez Marquevich, quien deberá decidir quién quedará a cargo de su tutoría hasta que cumpla los 21 años.



## Los 56 casos

Aunque las Abuelas de Plaza de Mayo estiman que durante la dictadura militar desaparecieron más de 500 niños, hasta el momento sólo han podido documentar el secuestro de 220 chicos, de los cuales 56 ya fueron encontrados. Entre ellos está incluido Carlos Rodolfo D'Elía Pallares-Casco.

Del total de niños localizados por Abuelas de Plaza de Mayo, 7 habían sido asesinados y fueron identificados gracias al trabajo del Equipo Argentino de Antropología Forense. Otros 30 fueron restituidos a su familia de sangre, y 13 permanecen con quienes los adoptaron, por tratarse de personas de "buena fe" que desconocían su origen.

Hay otros 6 casos, en cambio, en los que la Justicia debe resolver aún sobre las restituciones a sus familias verdaderas.

**Jorge Bergés, con traje a rayas, durante el juicio.**

**Julio César D'Elía Pallares y su esposa Yolanda Iris Casco Ghelpi (izquierda).**

JORGE BERGES EN EL POZO DE BANFIELD

## Ginecólogo especializado en la tortura

**(Por Gabriel Pasquini) Eran tres modestos asaltantes del Gran Buenos Aires. Se metieron en la clínica sin grandes problemas y encañonaron a la chica. "Danos la plata de la caja", la apuraron. María Eugenia estaba aterrada. Los ladrones también: la tensión los clavaba al piso, como estatuas. De la nada, apareció papá, con una 45 en la mano. El no mostraba miedo alguno. Disparó a mansalva. Uno de los tres desgraciados cayó con un balazo en el pecho. Los otros dos escaparon a la desesperada, menos asustados por el arma que por el fantasma que la empuñaba. Jorge Bergés calmó a su hija y esperó que llegara el patrullero, mientras su víctima agonizaba.**

Los policías de Quilmes atraparon

**Carteles en Quilmes denunciando a Bergés como torturador.**

a los dos fugitivos. Sabían que la Clínica Científica Integral Femenina era de un hombre de la fuerza, aunque hubiera pasado tanto tiempo. El subcomisario de la tercera, Claudio Albarracín, hacía bromas sobre el aniversario: era la noche del 23 de marzo de 1994. Al día siguiente, se cumplían 18 años del golpe militar que elevó a la fama al hombre del revólver.

Bergés siempre se consideró más policía que médico. Estudiaba cuando ya había entrado a la fuerza y halló en la profesión una forma más afilada de servirla. El general Ramón Camps, designado jefe de la policía bonaerense por la dictadura militar, descubrió sus cualidades y le dio un lugar privilegiado en la estructura de la "guerra contra la subversión".

"Soy el doctor Mengele argentino", se burlaría años después, parado con desprecio ante la Cámara Federal. Aún daba miedo a sus víctimas, que pasaban a testificar en

su contra con los ojos blindados de su torturador clavados en la espalda, en la cara. O en la memoria.

### Foja de servicios

En los tiempos de Camps hacía su trabajo con saña fría, a conciencia. Debía controlar hasta dónde se podía torturar a los detenidos sin provocarles la muerte. Pero, por vocación, intervenía cada vez más en las sesiones. Podía tener la lengua afuera al editor Jacobo Timerman mientras lo picaneaban: no quería que se ahogara sin hablar. O picanear él mismo.

Hubo testimonios repetidos: Timerman, el ex ministro bonaerense Ramón Miralles fueron algunos. Podrían haber sido muchos más, pero pocos sobrevivían en los campos de exterminio de la provincia.

Era más salvaje con las mujeres. Adriana Calvo de Laborde estaba embarazada cuando la detuvieron, en febrero de 1977. Cuando estaba por dar a luz, le dijeron que la llevaban a un hospital. Parió en el asiento trasero de un auto. En realidad, la trasladaban al Pozo de Bánfield, otro centro clandestino. La esperaba el médico. "Bergés me sacó la placenta y me ordenó lavar la camilla, el piso, mi vestido y recoger la placenta. Finalmente, me dejó lavar a mi bebé, en medio de insultos y amenazas", testificó la mujer.

No quería correr riesgos. A Silvia Valenzi la llevó al Hospital de Quilmes el 1º de abril de 1977. Quiso que pariera con dos policías de custodia. El doctor Justo Blanco se negó. La chica pudo decir su nombre y la partera, María Luisa Martínez de González, y la enfermera Genoveva Fra-

tassi avisaron a su familia. Las dos desaparecieron para siempre días después.

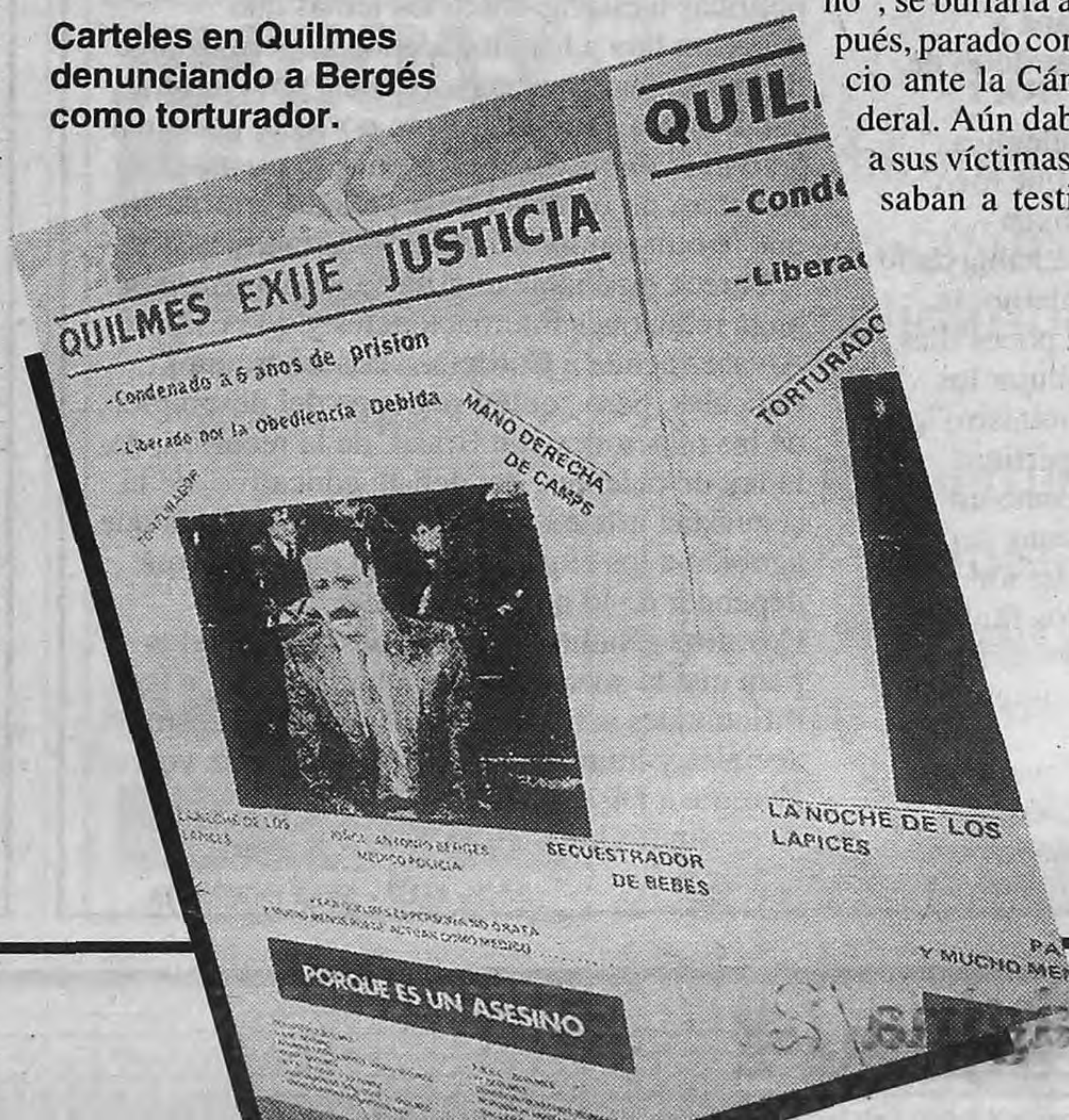
### Sin condena

Alguien protegía las andanzas de Bergés. El juez federal de Lomas de Zamora, Carlos Branca, consiguió que la policía bonaerense lo detuviera en marzo de 1985 recién después de insistir varios días. La causa pasó al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, que lo liberó.

La Cámara Federal lo condenó a seis años y medio de prisión en 1987, pero él dijo que era todo mentira. "De darse por cierto todo lo dicho, me encontraría recorriendo las 24 horas todos los centros de policía de la provincia para atender un parto, torturar a algún detenido, aplicar la picanas, estar en el despacho del general Camps, sin dejar de atender de 8 a 12 en el hospital y de 14 a 20 mi consultorio, hacer cursos y atender a mi familia."

La Corte Suprema de Justicia de la Nación declaró constitucional la Ley de Obediencia Debida para liberarlo, el 22 de junio de 1987. De inmediato, puso la clínica en Quilmes, pero el Círculo Médico local se negó a aceptarlo, por 165 votos contra dos. El Concejo Deliberante lo declaró persona "non grata". En esos días, el médico Ricardo Angelino —uno de los promotores de su expulsión— sufrió amenazas de muerte y descubrió que su auto había sido alterado para tener un accidente.

El Colegio Médico no se sintió con fuerzas para inhabilitarlo por faltas a la ética. Bergés aún ejerce: se especializa en ginecología.



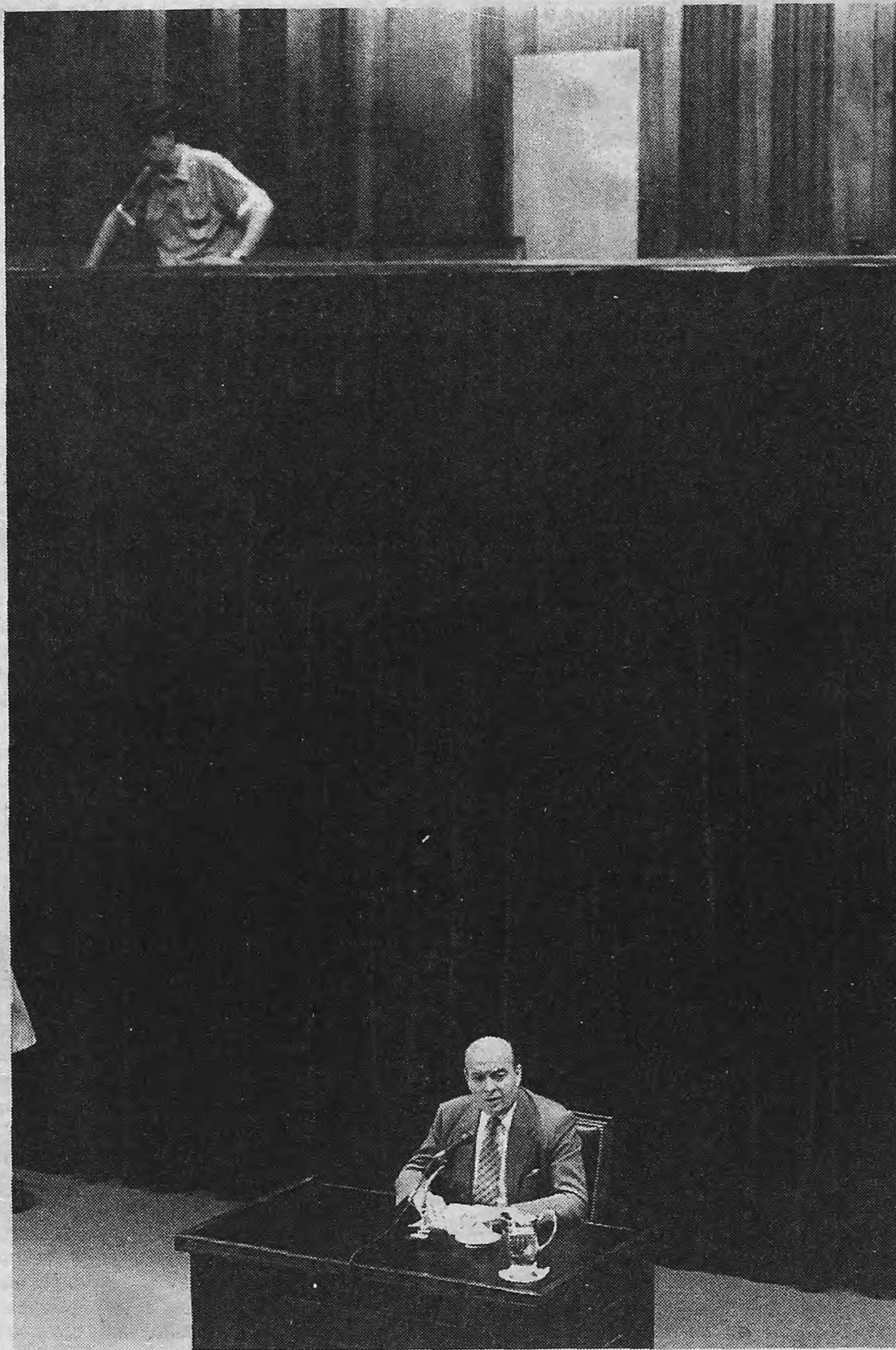


(Por J. M. Pasquini Durán) La resolución brasileña que fijo cupos para la importación de automóviles no debió sorprender al Gobierno aunque sea por tres motivos: 1) Argentina tiene cupos en la misma industria, 2) con un retraso de tres años, Fernando Henrique Cardoso está aplicando medidas que Cavallo conoce de memoria y 3) Menem, Cavallo y Di Tella recibieron de sus pares brasileños las debidas advertencias antes de los anuncios públicos. ¿A qué se debe, entonces, tanto alboroto? Después del vergonzoso trámite de la ley de patentes, el Gobierno necesitaba una causa "nacional" para mostrar en público, sobre todo si contaba con la seguridad, como en este caso, de una respuesta conciliadora del presunto antagonista. Cardoso no es Cheek y las alianzas del Mercosur no están subordinadas por "relaciones carnales". Con el embajador norteamericano las mayores contradicciones que se permite el Presidente de la Nación se refieren a la actuación del árbitro Castrilli en el último partido de San Lorenzo.

Con Brasil, el disgusto no hubiera sido más que una bravuconada para la foto, si no fuera porque las exportaciones argentinas —con ellas, el balance comercial exitoso, uno de los pocos rubros con buenas noticias en el balance gubernamental— dependen en buena medida de la apertura brasileña. "Una inflexión en los precios internacionales, la desaceleración de los niveles de consumo del Brasil o la eventualidad de nuevas devaluaciones del real, son todas condiciones que inmediatamente cuestionarían la posibilidad de no ya sólo expandir, sino sostener nuestros saldos exportables" (FIDE, mayo/95). Si la caída del consumo interno paralizó la actividad de las terminales automotrices en el país, nuevas restricciones podrían provocar despidos en masa. Y si los cupos de importación llegan a extenderse a otros rubros, el "efecto samba" podría potenciar todavía más el bajón recesivo de la economía argentina.

El menemismo hurga por todos lados en busca de buenas noticias o, por lo menos de temas que distraigan a la población de sus preocupaciones cotidianas. No las encuentra por ningún lado, ni siquiera en sus propias intimidades. El 50 por ciento de los votos por la reelección, obtenido hace apenas un mes, debería ser un mullido y cálido asiento para que el Gobierno pase el invierno. Sin embargo, el oficialismo se remueve inquieto y alborotado por las pujas políticas intestinas, como si estuviera sentado sobre alfileres. A simple vista, los disturbios ocurren porque hay varios candidatos a la sucesión en 1999 que quieren acomodarse desde ahora en la línea de largada. Esto es así, pero hay más: la reorganización del elenco oficial para el próximo cuatrienio y las próximas elecciones en la Capital y otros distritos de primera línea excitan las ambiciones de todos los que se sienten padres de la victoria.

Aun así, a estas explicaciones les falta un ingrediente, quizás el principal: la recesión económica. Hace cinco semanas era un argumento de la oposición; pero hoy en día es una realidad cotidiana que ninguno puede negar. Peor que la recesión misma es la sensación de impotencia que se generaliza, porque ante las dificultades ni el menemismo político ni el equipo técnico de Cavallo ofrecen rutas alternativas de superación. El Presidente asegura que la tormenta pasará en dos meses,



## NI YERBA DE AYER

pero eso no se lo cree ni Bauzá. El ministro habla igual que antes, cuanto todo parecía que iba para mejor, pero la situación ya no es la misma, de manera que sus palabras suenan a vacío, aburren, irritan. El exitoso refrán que decía "estamos mal pero vamos bien", es un vino agrio que nadie traga; todas las evidencias indican que "estamos mal pero vamos peor".

En estas pésimas condiciones, Cavallo decidió combinar la dirección económica con la formación de una tendencia política propia que promueva su candidatura presidencial para 1999. No es una ambición nueva en el hogar del ministro, si son ciertos los relatos que hacen quienes conocen en la intimidad los sueños del matrimonio mediterráneo. El ministro cree bien que por lo menos la mitad de los votantes por la reelección pertenece al partido de la estabilidad, un partido virtual, pero a continuación se considera a sí mismo como la encarnación humana de esa fuerza. Confunde prestigio con liderazgo. Basta escuchar las razones de banqueros y empresarios que salieron esta semana a respaldarlo: ninguna se refiere a sus dotes de político.

Hace un par de años, versiones idénticas provocaron una frase presidencial que hizo carrera en el menemismo: "Es un buen técnico", calificó al ministro que le había dado el mayor capital político de su gobierno, la estabilidad antiinflacionaria. Hace pocos días, el gobernador Duhalde volvió a dibujar los mismos límites: "Es un excelente ministro", comentó para la prensa. Sólo una pertinaz sordera puede escuchar esa frase como un respaldo para quien desea, justamente, ser considerado más que un ministro. Es una calificación que podrían celebrar los titulares de Trabajo o de Salud, pero al economista le tiene que haber sonado como otro ninguno para su futuro político.

Aunque sea a contracorriente, Cavallo no tiene más remedio que jugarse al todo, desafiando, incluso a tiburones cebados con

carne de aspirantes, porque su porvenir corre serios riesgos de convertirse en nada. Debió renunciar cuando estaba en la gloria, pero un gesto semejante requiere mucha estatura política, además de ansias de poder, y el ministro, le guste o no, tiene el tamaño standard del menemismo. Se le hizo tarde y una dimisión ahora sería una fuga sin retorno. Sabe, sin embargo, que el Presidente tiene el protocolo de agradecimiento por los servicios prestados en la punta de la lengua. Si no lo suelta es porque dejarlo caer, en este momento, tiene más pérdida que ganancia.

Para tumbarlo a Cavallo hacen falta una condición económica y otra política. El avance de la recesión puede ofrecer ambas. De un lado, el impacto recesivo golpeará al ministro en el pecho, ya que su insistencia es presentarse como exclusivo responsable de la transformación económica lo convertirá en el blanco principal del descontento. Para entonces, habrá perdido no sólo la iniciativa sino el control del gasto y la recaudación fiscal, a medida que las provincias emitan bonos de valor local para atender sus presupuestos exangües.

El deterioro económico, a su vez, crearía la condición política para otro pacto de emergencia entre menemistas y radicales, esta vez para la reforma económica como ayer fue para la reforma constitucional, sobre todo si en el comando de la

UCR siguen Alfonsín y Angeloz. Un pacto de esas características ofrecería garantías suficientes a los acreedores extranjeros y nacionales para compensar la salida de Cavallo, cuya caída podría ser presentada por el oficialismo como una ampliación de la base política para los compromisos de siempre y por los radicales como una respuesta al desconsuelo público ante la emergencia económica. El mismo ministro nominó a los sucesores y dos de los tres candidatos serían aceptados en plena conformidad por Angeloz, candidato de Alfonsín para heredar la silla mayor del Comité Nacional de los radicales.

A esa altura de la malaria, muchos argentinos estarán dispuestos a caminar sobre las brasas si del otro lado hay alguna expectativa de cambio. Radicales y peronistas, además, no perderán oportunidad de dejar al FREPASO a la intemperie, hablando solo. Sobre todo, si la nueva oposición que surgió de las urnas del 14 de mayo sigue absorbida en la nostalgia de lo que pudo ser, pero sin políticas incisivas sobre los temas que desvelan hoy a los ciudadanos. En esa agenda de preocupaciones mayoritarias, por cierto, la candidatura para intendente porteño, principal actividad pública del FREPASO en estas semanas, no ocupa el mismo lugar prioritario que le otorgan los competidores municipales.

Parece razonable que José Octavio Bordón haga relaciones internacionales y que Chacho Álvarez acuda a Córdoba a cosechar votos radicales, pero ¿quién se ocupa del desempleo, de las relaciones con Brasil, de la recesión, de la ley de patentes, del debate educativo, de la seguridad urbana y de tantos otros asuntos que agobian a los ciudadanos? ¿El país tiene que depender de lo que haga o deje de hacer Cavallo? ¿Nadie tiene propuestas concretas para que la sociedad pueda hacer frente a las dificultades actuales con los mínimos costos sociales y humanos posibles? ¿Hay que volver siempre a Discepolín para hablar de Argentina? Qué tristeza.

Como botón de muestra del humor social previo al paro activo del martes, ayer chocaron los estatales con la policía en pleno centro de Córdoba.

Hay temor de que la protesta derive en una explosión social. Para desactivarla, Angeloz cambia la fórmula del ajuste: no habría bonos, que por su baja cotización equivalen a reducir sueldos, sino cheques a término y topes salariales.

(Por Roberto Reyna, desde Córdoba) En lo que muchos juzgaron como una imagen anticipada de lo que puede suceder el martes en Córdoba, cuando se concrete el paro activo de la Coordinadora de Gremios Estatales, empleados de la administración pública y policías libraron ayer una encarnizada batalla frente a la Legislatura provincial.

Los choques se iniciaron cuando un grupo de manifestantes, pertenecientes al Sindicato de Empleados

## Para Mestre, desgobierno

(Por R. R., desde Córdoba)

La dinámica implacable de la realidad hizo añicos la intención del gobernador electo, Ramón Bautista Mestre, de evitar un protagonismo importante durante la larga transición que concluirá el 12 de diciembre, día en que Eduardo César Angeloz le entregará los atributos formales del poder.

Ante el desarrollo y profundización de la crisis financiera que padece la provincia, el mestrista optó por tratar de influir en las medidas que pueden comprometer la futura gestión del primer mandatario electo. Asimismo, se trazó una estrategia para que el angelocismo realice, antes de diciembre, el ajuste económico, ya que, según uno de los referentes principales del sector, "ellos provocaron esta crisis".

El malestar de Mestre se patentizó en la antevíspera, durante el acto de proclamación y entrega de diplomas a las autoridades provinciales electas el 14 de mayo último. El mandatario electo se negó a recibir su diploma ya que el calígrafo de la Junta Electoral había puesto "Juan Bautista", en lugar de Ramón Bautista.

Cuando los periodistas presentes lo consultaron sobre las razones que, a su juicio, habían motivado el error, Mestre fue lapidario. "Es sólo la expresión de lo que está sucediendo en Córdoba", dijo.





## Qué pasa en las provincias

- ✓ Tres obispos católicos de Río Negro convocaron para el 26 a una jornada de ayuno y oración por la crítica situación social. "No hubo ni parecen existir soluciones definitiva a problemas tan vitales como la educación, la salud, la justicia y los jubilados", dijeron los monseñores Marcelo Melani (Viedma), José Pozzi (Alto Valle) y Rubén Frasia (Bariloche). Pidieron donación de alimentos para repartir entre carentes y gestionan una reunión con el gobernador Massaccesi.
- ✓ Los municipales de Jujuy levantaron sus medidas de fuerza con la promesa oficial de pagar un adelanto de 80 pesos sobre los sueldos de mayo al personal de planta y de 50 a los contratados. "Hay buena voluntad", dijo el dirigente Carlos Perro Santillán. El martes, sin embargo, habrá una marcha contra la transferencia a la Nación del instituto previsional.
- ✓ El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, anunció un "mayor control del gasto público" en línea con la posibilidad de que no lleguen las partidas nacionales pedidas. Pese a ello garantizó para la semana próxima el pago a jubilados y el cobro en fecha de los estatales, incluyendo al aguinaldo.
- ✓ Los municipales salteños pidieron en una misa que "Dios ilumine" al intendente Víctor Montoya para que renuncie. Se les adeuda los sueldos de abril.

Una minibatalla campal en la puerta de la Legislatura aumentó el temor.

CORDOBA NO HABRIA BONOS SINO CHEQUES A TERMINO

# ANIMOS ESTAN CALDEADOS

Públicos (SEP) y a la Asociación de Trabajadores del Poder Judicial, intentó forzar la puerta ubicada sobre la calle Deán Funes y fue rechazado por los efectivos policiales apostados en el lugar.

Como consecuencia del enfrentamiento resultaron destruidos varios vidrios, pero no se produjeron detenciones ni heridos graves. Los participantes de la protesta expresaban su rechazo a la ley de emergencia económica que está diseñando el oficialismo y reclamaban el pago de sus haberes correspondientes a los meses de abril y mayo.

Los sucesos de la víspera acentuaron el temor de que la movilización del martes próximo derive en una suerte de explosión social a partir del creciente malhumor social por el atraso de los sueldos de empleados públicos, docentes y prove-

edores del Estado que suman más de 540 millones de pesos. Los elementos que alimentan esa sensación reposan en la creciente radicalización de algunos grupos de manifestantes que, la semana pasada, ya se enfrentaron con la policía en el edificio del Ministerio de Salud y en el Palacio de Tribunales.

Hasta el momento, las marchas de protesta que se repiten diariamente, han sido generalmente pacíficas y se desarrollaron sin intervención de las fuerzas policiales. De todos modos, se supone que en la movilización del martes participarán miles de docentes, empleados públicos, bancarios, municipales, judiciales y trabajadores de Luz y Fuerza y Obras Sanitarias.

Es posible, además, que se sumen a la manifestación obreros y empleados del Area Material Córdoba

(AMC), luego de que en el día de ayer trascendiera que el 3 de julio próximo, cuando la empresa norteamericana Lockheed tome el control efectivo de la planta, será despedido el cincuenta por ciento del personal, nucleado en la Asociación de Trabajadores del Estado.

Un grupo de legisladores del radicalismo procuraba anoche terminar de consensuar el proyecto de ley de emergencia económica que tomará estado parlamentario entre el martes y el miércoles de la semana próxima.

En el proyecto se descartó la aplicación de impuestos adicionales y se establece que ningún funcionario de la administración pública central podrá percibir una remuneración que supere los 3700 pesos, que es el sueldo del gobernador de la provincia. También se reemplaza la alternativa de pagar con bonos los sueldos atrasados por la emisión de cheques a fecha. Asimismo, se establece un aporte obligatorio del 2 por ciento para todos los empleados, legisladores y funcionarios.

A los magistrados del Poder Judicial no se les fijará un tope en sus salarios, pero se les solicitará una contribución voluntaria del diez por ciento de los haberes que perciben actualmente.

Por último, el bloque de diputados provinciales del Partido Federal presentó ayer un proyecto de declaración donde reclama la constitución de un gabinete de emergencia que acompañe a Eduardo Angeloz en los seis meses que restan hasta que finalice su gestión.

## Dos alas del cavallismo

(Desde Córdoba) Mientras el angelocismo y el mestrismo libran su propia batalla dentro de la UCR para ver quién paga el costo del ajuste, el peronismo cordobés se apresuró a recomendar la receta de Domingo Cavallo para paliar la crisis: la venta de la empresa energética provincial y de la banca pública. La Ucedé lo acompaña y hasta lo primereó, ya que hizo entrar en la Legislatura su propio proyecto en ese sentido.

"A esta altura, la única forma de afrontar la crisis es con un drástico recorte de gastos y echando mano a los bancos oficiales y a EPEC", recomendó José Manuel de la Sota,

uno de los referentes del PJ cordobés. A la "privatización y venta de los bancos Social y de Córdoba, y de las empresas de energía y obras sanitarias" apuntó también el proyecto de los liberales, anticipó la diputada Laura Rodríguez Machado.

Por su parte, el líder del Frente Grande, Chacho Alvarez, anticipó que esa fuerza gestiona una entrevista con el ministro Carlos Corach así como una "mediación del Congreso" ante una "crisis social creciente".

## JUSTICIA Y MEMORIA

18 DE JULIO: A 11 MESES

"...Porque no olvidaremos, exigimos justicia."

Homenaje a las víctimas de la masacre en la AMIA.

Se realizará el domingo 18 de Junio a las 9.30 hs., en Pasteur 633.

CONVOCAN: FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS  
ADHIEREN: AMIA - DAIA - OSA

## ARQ. LIVI NGSTON

consultorio de arquitectura

El mundo es absurdo, pero tu casa, que es más chiquita, podría ser lógica

362-0586

También en Rosario  
48-4334

# SOLO LA VERDAD NOS DARA CONSUELO.

Los familiares y amigos de las víctimas y damnificados de los atentados terroristas, a casi un año de la última tragedia, recuerdan que sólo la solidaridad nos permitirá esclarecer estos crímenes.

CIUDADANOS :

Recuerden que está vigente el fondo permanente de protección contra el terrorismo internacional, destinado a quienes aporten cualquier referencia sobre los atentados contra la Embajada de Israel y la AMIA.



Los universitarios volverán a movilizarse el miércoles próximo.

Menem le pidió a los padres que no dejen que sus hijos vayan a las marchas.

Mario Manuella

El Presidente advirtió a los padres de los estudiantes universitarios que no dejen que sus hijos vayan a las movilizaciones. "Estamos volviendo a otras épocas y por eso yo vuelvo a reclamar de los padres mayor control sobre sus hijos, caso contrario vamos a vivir situaciones difíciles en la Argentina."



Tony Valdez

## AMENAZA DE MENEM A LOS ESTUDIANTES

# "Son grupos de violencia"

El presidente Carlos Menem intenta frenar las movilizaciones estudiantiles en contra de la Ley de Educación Superior apelando al mismo argumento que utilizó hace dos años cuando advirtió, también refiriéndose a los estudiantes, que "si seguimos así, va a haber muchas más Madres de Plaza de Mayo". Ayer fue un poco más lejos en sus conceptos: "Los muchachos de Franja Morada están totalmente infiltrados por activistas -dijo-. Son grupos de la violencia, que están haciendo una especie de gimnasia revolucionaria, rompiendo cosas, tirando bombas molotov y todos, o casi todos, pertenecen al Movimiento Todos por la Patria y al Movimiento Quebracho. Son de corte netamente marxista-leninista". Para rematar su teoría, Menem aseguró que "estamos volviendo a otras épocas y por eso yo vuelvo a reclamar de los padres mayor control sobre sus hijos, caso con-

**"Están haciendo una especie de gimnasia revolucionaria, rompiendo cosas, tirando bombas molotov."**

trario vamos a vivir situaciones difíciles en la Argentina".

Las reflexiones presidenciales fueron dichas por radio al periodista Bernardo Neustadt, quien lo interrogó sobre las clases dictadas ayer por estudiantes de facultades estatales frente a los domicilios de los senadores Eduardo Vaca y Eduardo Menem, en protesta por la Ley de Educación Superior. "Vaca y Menem son esclarecidos dirigentes políticos que adquirieron muchos de sus conocimientos en la universidad, pero una universidad que funcionaba, con grandes profesores que no estaban en esto de los paros, de las movilizaciones y de la violencia", detalló Menem. Luego hizo referencia a que "la policía detuvo a cinco activistas cuando hacían pintadas por Gorriarán Merlo" y dijo que "una de las personas es empleada de los supermercados Disco y la otra de la Biblioteca Nacional". El Presidente olvidó mencionar que la Policía Federal dejó en libertad ayer a la madrugada a los supuestos activistas, luego de averiguar sus antecedentes.

La reacción de las organizaciones estudiantiles fue inmediata. Franja Morada, a través de su titular, José Corral, dijo que "el presidente Menem podrá tener quórum en el Senado, pero es bastante discutible si tiene quórum político y real, ya que

el otro 50 por ciento de la ciudadanía no lo votó". La Federación Universitaria de Buenos Aires (FUBA) se pronunció a través de un comunicado que lleva por título "¿Infiltrados o estudiantes?", en el que advierte que "seguiremos movilizándonos porque estamos convencidos de que las propuestas que le exponemos a la sociedad son muy claras en la defensa de su propio futuro". Fernando Moroni, titular de la FUBA, explicó que "estoy totalmente seguro de que no tenemos infiltrados, porque es una organización política, pluralista y profundamente democrática".

En la polémica terció también el diputado ucedista Fernando Bustillo, quien consideró "falsos y anticuados los reclamos de los estudiantes. La realidad es que la universidad pública se financia con los impuestos que paga toda la sociedad, por lo tanto mucha gente que no tiene ingresos suficientes para costear la educación primaria o secundaria de sus hijos está invirtiendo en la carrera universitaria de otras personas, que en su gran mayoría proviene de sectores de medianos y altos ingresos".

En tanto, la titular del centro estudiantil de Arquitectura, Marita Iravedra, denunció ayer que fue amenazada de muerte "en forma telefónica y anónima. La semana pasada -dijo- encontré mi departamento todo dado vuelta y comprobé que me faltaban agendas personales. Después me llamaron por teléfono y me preguntaron si no me había bastado con lo del miércoles: 'Si no te dejás de joder, te vamos a hacer mierda'", explicó la dirigente.

El Presidente acusó nuevamente a los estudiantes.

## EDUCACION SUPERIOR

# Un tema sobre tablas

(Por Nora Veiras) Aunque los senadores oficialistas todavía no saben si el miércoles próximo forzarán el tratamiento sobre tablas del controvertido proyecto de Ley de Educación Superior, los estudiantes sí saben que ese día jugarán toda su capacidad de movilización: micros de la mayoría de las regionales de la Federación Universitaria Argentina llegarán a Buenos Aires para alimentar la concentración frente al Congreso en rechazo del proyecto con media sanción de Diputados. Dos días más tarde sesionará en Mar del Plata la Asamblea Nacional Universitaria, convocada por la central estudiantil. Dieciséis casas de estudio, poco más de la mitad del total, habían confirmado hasta anoche su participación para debatir el proyecto aprobado por el oficialismo y sus aliados en la Cámara baja. La FUA aseguró a este diario que los senadores y diputados de las comisiones de Educación y los funcionarios de Educación recibirán el martes próximo las invitaciones para sumarse a la discusión.

"La versión taquigráfica de la media sanción de Diputados llegó al Senado recién el jueves, nadie la leyó todavía, no tiene estado parlamentario", comentaron en el despacho del senador Antonio Cafiero, secretario de la Comisión de Educación, como justificación del improbable tratamiento del tema el miércoles próximo. En el segundo piso del Ministerio de Educación, donde funciona el área de Políticas Universitarias, también se comenta que "Del Bello (el secretario) estuvo hablando con Cafiero y parece que en el Senado los tiempos se van a dilatar un poco". La presidenta de la comisión, la senadora justicialista Oljelja del Valle Rivas, tampoco es partidaria de aprobar la ley sin un despacho de comisión.

El radicalismo ya anticipó su oposición al proyecto, pero como ya demostró una vez más el miércoles a la noche el oficialismo no necesita esos votos. En forma inesperada el senador justicialista por Jujuy Guillermo

Snopek, operador directo de los deseos de la secretaría general de Presidencia, propuso la ampliación de nueve a once miembros de la Comisión de Educación para "garantizar la representatividad adecuada del justicialismo ya que (José Octavio) Bordón cambió de partido y Alberto Rodríguez Saa renunció a la banca". El presidente del bloque radical, el mendocino José Genoud, cuestionó el planteo porque "de acuerdo al reglamento del Senado, artículo 225, no puede modificarse la integración de una comisión mediante un trámite sobre tablas, se requiere el dictamen de la Comisión de Asuntos Constitucionales". José Antonio Romero Feris (Autonomista), Alfredo Avelín (Cruzada Renovadora) y Pedro Villarroel (Frente Cívico Social de Catamarca) se pronunciaron en el mismo sentido.

Para reforzar los argumentos de Snopek, el peronista por Santa Cruz Pedro Molina apeló a consideraciones políticas: "Hace una o dos semanas hemos asistido a una verdadera batalla de un grupo minúsculo, hostil al Congreso, y habría que felicitar a la Policía que estaba estoicamente allí, recibiendo todo tipo de agresiones", empezó para concluir que "más allá de los intereses existe la necesidad de contar con una universidad tranquilizada". De nada sirvieron los planteos críticos, Eduardo Menem llamó a votación y la ampliación de la comisión quedó sellada: el peronismo contará con siete de los once miembros.

Mientras siguen de cerca los tiros en el Senado, los estudiantes se reparten en la organización de la marcha y de la Asamblea Universitaria. Las universidades de Buenos Aires, Catamarca, la Plata, Sur (Bahía Blanca), Río Cuarto, Comahue, Mar del Plata, Jujuy, San Luis, Entre Ríos, Córdoba, Rosario, Litoral, Tecnológica, Centro (Tandil) y Tecnológica comprometieron su participación para debatir el proyecto de ley. La posibilidad de alterar el proyecto oficialista dependerá de la postergación del tratamiento en el Senado; de lo contrario serán sólo críticas.

## Página/12

Córdoba  
Sintaxis Producciones S.R.L.  
Corro 14 • 10° "E" • Córdoba  
(051) 25-1816

## Alejandro Martín Almeyda

17 de junio de 1975  
17 de junio de 1995



Hoy hace veinte años, mi querido hijo, que la represión ejercida bajo el gobierno de Isabel Perón nos arrebató, en forma criminal, tu presencia física, tu cariño, tu sonrisa. Muchos otros sufrieron, en esa época, idéntico destino. Con la misma fuerza de siempre seguimos exigiendo Verdad, Justicia y Memoria por los treinta mil detenidos-desaparecidos.

Mamá (Taty), hermanos (Jorge, Fabi, Kary, Caco), sobrinos (Ale, Manu, Nacho, Juli, Aitor, Martín), tíos, primos, amigos.

## EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 17, a cargo del Dr. EUGENIO BAVASTRO, Secretaría Nº 33, a mi cargo, sito en Talcahuano 550, 6º piso, Capital Federal, comunica por CINCO DIAS que el 4 de mayo de 1995 se ha declarado la apertura del concurso preventivo de MILLER IVAN GREGORIO WALTER, se ha nombrado síndico al Dr. JORGE QUERALT, con domicilio en Viamonte 1355, 9º "C", Capital Federal. Emplázase a los acreedores para que presenten al síndico los títulos justificativos de sus créditos hasta el día 16 de agosto de 1995. La Junta de acreedores se realizará el día 30 de octubre de 1995, a las 10.00 hs., la que se realizará en la sala de audiencias del Juzgado del Fuero Nº 21 con los acreedores que concurran. La presentación de los informes dispuestos por los arts. 35 y 40 de la L.C. vencen los días 14 de septiembre y 5 de octubre de 1995, respectivamente. Buenos Aires, 12 de junio de 1995. FDO.: Dra. Beatriz Rotondaro, secretaria.



# Convenios de Corresponsabilidad Gremial

## Sr. Empleador que ocupa PERSONAL COMPRENDIDO EN LAS ACTIVIDADES AGROPECUARIAS Y FORESTALES:

Estas actividades -para determinado personal- se encuentran regidas, en materia de Seguridad Social, por los Convenios de Corresponsabilidad Gremial, originados en las Leyes 20.155 y 23.107, los que fueron prorrogados por la Ley 24.482. En consecuencia hasta el 31 de diciembre de 1995, inclusive, NO SERA DE APLICACION, respecto de dicho personal, EL SISTEMA INTEGRADO DE JUBILACIONES Y PENSIONES (Libro I de la Ley 24.241). Por la tanto Ud. NO DEBERA EFECTUAR DECLARACION NI INGRESO en los términos de la Resolución General 3834 y sus modificaciones, salvo respecto del personal indicado en **NOTA 1**. Los conceptos sustituidos para cada Convenio son los que a continuación se indican, señalados con una "X":

CONVENIO	CONCEPTOS SUSTITUIDOS					TARIFA SUSTITUTIVA
	Aportes y Contrib. Jubilaciones	INSSJP (PAMI)	Asign. Famil. y Fdo. Nac. Emp.	ANSSAL	ISSARA	
ALGODONERO (Ley 23.107)	X	X	X	X	X	\$ 67.10 (1)
AZUCARERO	X	X				\$ 1.68 (1)
CEREALERO (Cosecha fina)	X	X		X	X	\$ 1.11 (1)
CEREALERO (Cosecha gruesa)	X	X		X	X	\$ 1.21 (1)
LANERO	X	X		X	X	\$ 35.50 (1)
TABACALERO Burley y Virginia Criollo salteño	X	X				\$ 310.30 (1)
	X	X				\$ 155.10 (1)
GANADERO	X	X				1.28 (2)
VIÑATERO	X	X		X	X	\$ 0.60 (3)
FORESTAL DEL CHACO	Rollizos del Quebracho	X	X	X	X	\$ 8.73 (1)
	Rollos en General	X	X	X	X	\$ 5.56 (1)
	Carbón Vegetal	X	X	X	X	\$ 17.13 (1)
	Leña	X	X	X	X	\$ 3.56 (1)
	Postes	X	X	X	X	\$ 39.76 (1)

(1) Por tonelada. (2) Porcentaje sobre monto de venta y/o recaudación. (3) Por quintal.

Para ingresar los conceptos NO SUSTITUIDOS por Convenios de Corresponsabilidad Gremial, deberá utilizar los formularios de Declaración Jurada y Boleta de Depósito F. 123 (Seguridad Social) y F. 120 (Obra Social), para la totalidad de contribuyentes, en los plazos establecidos por la Res. Gral. 3925, cubriéndose, en caso de corresponder, los siguientes campos:

a) F. 123. RUBRO A: Códigos 48/5, 81/3 y 41/8. RUBRO B: Códigos 16/11 (\*), 52/3, 50/7 y 97/3 (\*\*).

(\*) Únicamente Asignaciones Familiares y Fondo Nacional de Empleo.

(\*\*) Este importe deberá ser menor o igual al consignado en el campo identificado con el código 11/6.

b) F. 120. Códigos 61/2, 40/4, 26/4, 91/4 y 29/9.

### NOTAS:

1. Se encuentra excluido de los referidos convenios el personal en relación de dependencia que se desempeña en forma permanente, en las actividades azucarera, cerealera (cosecha fina y gruesa), lanera y viñatera, respecto de los cuales rige el Libro I de la Ley 24.241.

2. Respecto de sus trabajadores aludidos en el punto anterior, deberá determinar y depositar los aportes y contribuciones comprendidos en la CUSS (Jubilaciones, Asignaciones Familiares, Fondo Nacional de Empleo, INSSJP, Obra Social y ANSSAL), mediante el procedimiento establecido por la Res. Gral. 3834 y sus modificaciones.

3. Respecto de los trabajadores que en un mismo mes realicen simultáneamente tareas al margen de las comprendidas en Convenios de Corresponsabilidad Gremial, deberá prorratar la remuneración de los mismos a fin de declarar ÚNICAMENTE la parte correspondiente a las tareas excluidas de los Convenios y efectuar los respectivos aportes y contribuciones, de conformidad con la metodología descrita en el punto anterior.

## Sr. Agente de Retención:

A los efectos del ingreso de las NUEVAS TARIFAS SUSTITUTIVAS indicadas en el cuadro anterior, las que se aplicarán desde el 15 de junio de 1995, inclusive, hasta el 31 de diciembre de 1995, inclusive, deberá seguir utilizando el formulario de Declaración Jurada F. 552 y la Boleta de Depósito F. 107 para contribuyentes del SISTEMA DOSMIL, o la Declaración Jurada y la Boleta de Depósito F. 121 para el resto de los contribuyentes de Convenios de Corresponsabilidad Gremial.

## IMPORTANTE:

Los empleadores y trabajadores autónomos comprendidos en los Convenios anteriormente mencionados que hubieran determinado e ingresado aportes y contribuciones por los meses de abril y mayo de 1995, mediante el procedimiento previsto en las Resoluciones Generales Nros. 3834, 3847 y sus respectivas modificaciones, los imputarán a la cancelación de las obligaciones que se devenguen desde el 1º de enero de 1996, de conformidad con lo establecido en el Libro I de la Ley 24.241 que impone la nominativización e ingreso mensual de las contribuciones patronales y de los aportes retenidos al trabajador -calculados sobre las remuneraciones efectivamente pagadas- ya sea que éste hubiere optado por el régimen de reparto o por el de capitalización.

**DGI**

¡ NO EVADA LOS APORTES QUE SON PARA LOS JUBILADOS !





## A Parino lo siguen acosando

Aunque Domingo Cavallo anunciara en su momento que Gustavo Parino dejaría en julio de conducir la Aduana, harto de los ataques de la prensa, no son los periodistas sus únicos acosadores. A la lista acaban de sumarse diputados justicialistas del fuste de Jorge Matzkin y Oscar Lamberto, entre otros. Como miembros de la Comisión parlamentaria mixta revisora de cuentas de la Administración suscribieron una resolución que, dirigiéndose al Poder Ejecutivo, "objeta el apartamiento de las normas legales, técnico-contables y de gestión verificado en el ámbito de la Administración General de Aduanas". En base a esto piden que "se ponga lo conducente a la inmediata regularización" de los procedimientos y se apliquen sanciones. (Esto es, al menos, lo que puede deducirse del artículo primero de la resolución, ya que los errores de redacción, siempre abundantes en los documentos oficiales, obligan a imaginar qué se quiso decir.) Las críticas a la gestión de Parino se basan en dictámenes de la Auditoría General de la Nación. Señalan, entre otros reproches, que los balances no están confeccionados de acuerdo a las normas contables vigentes, que la Aduana carece de un manual de procedimientos y un reglamento administrativo interno, que las contrataciones directas no se fundamentan y que los valores ofertados no se comparan con los precios de mercado.

# El año no está para convenciones resolvió ADEBA

*Los cuatro bancos que mandan en Adeba cancelaron el simposio anual. Síntoma más de que no tiene plata ni armonía.*

(Por Alfredo Zaiat) La crisis bancaria de los últimos seis meses no sólo borró de la city a una cuarta parte de las entidades del sistema. También dio por tierra con la tradicional reunión anual de los banqueros agrupados en Adeba. La cámara de los bancos de capital nacional canceló por este año su convención, que todos los agostos se desarrollaba en el Plaza Hotel, porque "el clima no está para fiestas", según admitió ante este diario uno de los integrantes del comité ejecutivo. Hace quince días los titulares de los bancos Galicia, Río, Crédito Argentino y Francés, que integran la mesa chica de la cámara y que durante la crisis se están moviendo sin consultar a la mayoría, decidieron posponer el encuentro a marzo del año próximo.

En ese mes también se desarrollará en Buenos Aires la reunión anual del Banco Interamericano de Desarrollo, y los financistas de Adeba han dispuesto que su cumbre anual coincida con ese evento. Varios banqueros se enteraron recién ayer de la suspensión, lo que delata el cortocircuito que existe en el seno de Adeba. La división que existe en el mercado entre los bancos grandes y el resto se trasladó al interior de una de las principales cámaras bancarias.

Las entidades mayoristas -14 de las cuales militan en Adeba- fueron las

que perdieron más depósitos y muchas están al borde del precipicio. Esto motivó que las marginaran. Representantes de los bancos líderes no se privan de afirmar que el Banco Central debería quitarles la patente a muchos de esos bancos. Tampoco gozan de simpatía las entidades pequeñas y medianas -9 de ellas integradas a Adeba-, que también padecieron fuertes cimbronazos durante la crisis.

Esta virtual fractura de Adeba -los bancos Galicia, Río, Roberts, Crédito Argentino, Francés, Del Sud, Quilmes, Mercantil y Citi son los que toman las decisiones- no se formalizará, pero igual es un hecho. La comisión directiva no se reúne desde hace meses pese a que la crisis bancaria alteró el funcionamiento del sistema y hubiese justificado continuos encuentros. Ahora se ha convocado a una sesión para la semana próxima, pero no para analizar las secuelas de la turbulencia financiera sino para oficializar la suspensión de la convención. Con la marcha atrás de Adeba, las rivales jornadas bancarias de ABRA -cámara de los bancos extranjeros, de la que se abrió el Citi-, a desarrollarse el mes próximo, se han erigido en el único acontecimiento de envergadura que convocará a los banqueros durante este año.

"El clima en el mercado no es el adecuado para organizar un encuentro que cuesta mucho dinero y grandes esfuer-



Eduardo Escasany, presidente del Galicia y de Adeba.

En el choque anual con ABRA, Adeba pierde en éste por abandono.

zos", explicó uno de los financistas que decidió bajar de la agenda la cumbre anual. Para organizar la convención los bancos asociados sabían desembolsar una cuota adicional en proporción a su patrimonio. Muchos no estaban dispuestos a aportarla esta vez, y a unos cuantos les resultaría difícil determinar el monto actual de su patrimonio.

Eduardo Escasany, Fernando de Santibañes y Amadeo Vázquez, con-

ductores de los bancos Galicia, Crédito Argentino y Río, respectivamente, mostraron al decidir la suspensión buena dosis de prudencia: los temas centrales de la abortada convención eran "La situación de las Pymes" y "La crisis de las economías provinciales". Los banqueros evaluaron que ellos no son los más indicados para plantear esos debates cuando todavía la crisis bancaria está lejos de haberse superado.

## Panorama

## ECONOMICO

(Por Marcelo Zlotogwizda) Más allá de cuál sea el resultado final de la negociación entre Argentina y Brasil en el tema automotor, el decreto que firmó Fernando Henrique Cardoso estableciendo un nuevo régimen sectorial dejó abierta una duda que trasciende a esa industria: ¿fue una medida originada en la creciente inquietud de los brasileños por el déficit de su balanza comercial, o en la preocupación que les genera que varias multinacionales automotrices estén proyectando la radicación en Argentina? Dicho de otra manera: ¿el objetivo fue limitar la importación de autos, o crear un marco más atractivo que el argentino para que, por ejemplo, Renault se incline por localizar su inversión en San Pablo en lugar de Córdoba? Aunque lo más probable es que no haya habido un objetivo excluyente sino una mezcla de ambos, el simple hecho de que intenten torcer la tendencia de su comercio exterior exhuma un fantasma que no asusta sólo a Macri o Antelo sino a buena parte de los industriales argentinos: el efecto caipirinha que provocaría una eventual devaluación del Real.

El 31 de mayo el influyente diario brasileño *Gazeta Mercantil* señaló que "el Ministerio de Industria está realizando estudios para frenar el ingreso de calzados, tejidos, juguetes y porcelana", y agregó que "en el área técnica del gobierno ya hay sugerencias para revertir el déficit comercial a través de una pequeña devaluación del Real

combinada con un proceso de desaceleración de la actividad económica". Conociendo la tradición y el peso de la burguesía paulista y la histórica aversión de los brasileños a los desequilibrios negativos en su intercambio comercial, no se puede descartar que el decreto que tanto revuelo armó esta semana sea nada más que un primer disparo de prueba, que en caso de no dar en el blanco daría lugar a nuevas medidas proteccionistas y, en última instancia, a la tan vieja como dudosa y cuestionada salida devaluatoria. Es obvio que si un decreto que sólo abarcaba a la industria automotriz fue tomado aquí con toda razón como una muy mala noticia que casi desembocó en conflicto diplomático, cualquier extensión de ese tipo de medidas -ni hablar de una devaluación- sería recibido en Argentina como si a un condenado le avisan que ni siquiera le conceden el último deseo.

### Partida doble

Con un galopante descenso de la demanda interna, tanto el sector automotor como varias otras ramas industriales tienen en la exportación al menos una válvula de escape para su producción, y en ese sentido Brasil aparece como el principal destinatario de los excedentes, a tal punto que explica la mitad del 47 por ciento

de incremento que registraron las ventas externas en los primeros cinco meses del año. Sin ese grifo, la recesión sería aún más profunda.

Por más que Menem y Cavallo se empeñan en negar la realidad, o a lo suma acotan el fenómeno a una desaceleración en el consumo, ya hay indicadores que evidencian que el boom exportador no alcanza a evitar que baje la actividad industrial. Una proyección realizada sobre datos provisorios de Fiel arroja que en el segundo trimestre hubo una caída de producción anualizada (es decir asumiendo que se repita los próximos tres trimestres) que trepa al 27,3 por ciento. Una medición similar pero con datos del Estudio Broda atenúa la caída al 23,6 por ciento.

Las cifras son mucho peores para los rubros de bienes de consumo durable que están castigados por partida doble, ya que sufren el deterioro en el poder de compra de la población (recortes salariales y menos empleo) y la brusca desaparición del crédito: en el primer cuatrimestre del año la producción de heladeras y calefones retrocedió 6 por ciento respecto a igual período de 1994, la de automotores casi el 8, y la de cocinas, calefones y termotanques se desplomó en más del 20 por ciento.

En el otro extremo están las

ramas orientadas al exterior, donde descollan las materias primas y las commodities, que se ven beneficiadas también por partida doble, dado que pueden canalizar los sobrantes hacia afuera y encima gozan de una marcada revalorización en los mercados internacionales: la producción siderúrgica subió un 9 por ciento, la de petróleo y derivados el 10, la de papel y cartón el 12, y la de insumos plásticos el 21 por ciento.

### Cuando el mercado falla

La historia ha demostrado que el mercado es una institución mucho más eficiente que la planificación estatal para coordinar la vida económica de las sociedades. Pero a medida que se suceden las experiencias neoliberales que entienden ese paradigma en forma extrema, también va quedando en evidencia que sin intervención estatal el mercado llega a menudo a situaciones por demás ineficaces.

Un ejemplo es lo que está ocurriendo en las últimas semanas en el sistema financiero. Justo en momentos en que muchos están sedientos de financiamiento los pocos bancos que cuentan con fondos suficientes para otorgar créditos están colocando parte del dinero que captan internamente en

el call interbancario de Nueva York. Lo que sucede es aún más curioso: mientras decenas de bancos se desesperan por conseguir ahorristas y no lo logran ni ofreciendo rendimientos atractivos, el puñado de entidades que está concentrando los depósitos está bajando sus tasas de interés para ahuyentar clientes. El motivo es muy sencillo: ¿para qué habrían de querer más depósitos si la mayoría de las empresas y consumidores que necesitan dinero están en tan mala situación que prestarles conlleva enorme riesgo, y si los pocos que ofrecen garantías cuentan con financiamiento externo o no están dispuestos a pagar la tasa requerida?

Si los bancos que tienen dinero no quieren prestar, y si encima hubo necesidad de reconstituir reservas y de devolver parte de los redescuentos y de los pases que otorgó el Banco Central en las semanas de pánico, no debería extrañar que a pesar de que retornaron casi 2.000 millones de depósitos desde las elecciones, el crédito total cayó en 1.400 millones.

En los días siguientes a las elecciones, el triunfo de Menem en primera vuelta y por sobre todo la recuperación de depósitos había alejado el miedo sobre un crac del sistema bancario. Pero con el correr de las semanas se volvió a hablar de la posibilidad de una



(Por Luis Cortina) Carlos Menem decidió finalmente no desairar a su "amigo" Fernando Henrique Cardoso y viajará el lunes a San Pablo para discutir con su colega el decreto por el que Brasil limitó la importación de autos e implantó un régimen sectorial similar al que rige en la Argentina. Menem le mandó una carta a Cardoso con algunas sutilezas que demuestran las diferencias que los dos gobiernos mantienen sobre el tema, y en la que insiste sobre el criterio argentino de subordinar cualquier negociación al acuerdo de Ouro Preto, firmado en diciembre del año pasado y que marcó el nacimiento del Mercosur. De cualquier modo, funcionarios argentinos reconocen que, ante la avanzada de Brasil, no les quedará más remedio que aceptar una anticipación de las negociaciones bilaterales para diseñar un régimen automotor común, que estaba previsto para 1999. El único consuelo, al menos por ahora, es que la discusión en San Pablo será entre Domingo Cavallo y el ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malán, quien defiende las ideas de apertura económica, más afines a la política argentina. El decreto firmado por Cardoso (que no excluía a los autos argentinos de las restricciones a la importación) había provocado una fuerte discusión interna entre Cavallo y la Cancillería sobre la conveniencia de viajar o no al encuentro (ver aparte).

En su carta, Menem le agradeció a Cardoso su interés en encarar negociaciones para encontrar "soluciones mutuamente aceptables" que adecuen el decreto brasileño "a la decisión 29/94 del Consejo del Mercado Común", acordada en Ouro Preto y en la que Brasil reconoció la existencia del régimen argentino y aceptó discutir un tratamiento común para el sector automotor a fin de siglo. El objetivo entre líneas fue rebatir la carta de Cardoso del jueves, en la que éste ofrecía negociar una fórmula aceptable para ambas partes "para implementar el artículo 8º de la medida provisoria". En ese punto, el

**Presidente Carlos Menem:**  
"Hay que cumplir con los acuerdos".

*El enfrentará a Cardoso, y Domingo Cavallo a Pedro Malán, de Hacienda.*

Aunque espera obtener algunas concesiones para la industria argentina, el Gobierno reconoce que la actitud de Brasil obligó a aceptar una anticipación de las tratativas para elaborar un régimen automotor común. Menem le mandó una carta a Cardoso sugiriendo que se violó el acuerdo de Ouro Preto.

Tony Valdez



FINALMENTE DECIDIÓ VIAJAR A SAN PABLO

# No se quedarán sin Menem

decreto hace explícito el objetivo de negociar ya el régimen común.

La misiva también pone el acento en la necesidad de cumplir con los "acuerdos consensuados hasta el presente" entre los socios, para que "el Mercosur continúe siendo una iniciativa exitosa para el comercio y las inversiones en la región". El gobierno argentino cree que Cardoso violó esta regla al firmar el decreto sin consultar. Finalmente, Menem propone encontrarse en San Pablo para seguir las conversaciones, "con la finalidad de mantener la integridad y los alcances de Ouro Preto". Este acuerdo no figura en la carta de Cardoso "y nosotros quisimos recordárselo", confió una fuente oficial.

Menem, Cavallo y el canciller Guido Di Tella viajarán acompañados por buena parte de los secretarios de Economía y de Relaciones Exteriores, como Carlos Sánchez, Carlos Magariños, Andrés Cisneros, Jorge Campbell y Jorge Herrera Vegas. "La ofensiva que armamos hizo que el decreto de Brasil quedara viciado de precariedad ante los ojos de los inversores. Vamos a negociar punto por punto", se jactó ante Pá-gina/12 un miembro de la comitiva. Los argentinos también incluirán en la agenda la discusión sobre el sector de equipos electrónicos y electrodomésticos, sobre el que Brasil acaba de establecer (aunque la medida aún no rige) un arancel del 70 por ciento para los productos de Tierra del Fuego, para equipararlos con los de la zona franca de Manaus, que tributan al entrar a nuestro país.

Los puntos centrales del régimen automotor brasileño se sintetizan en la posibilidad para las terminales radicadas de importar autopartes e insumos en general con un arancel del 2 por ciento, y la aplicación de un cupo a la importa-

ción de autos de 300 mil unidades para este año (lo que limita las compras del segundo semestre al 50 por ciento de las realizadas en la primera mitad del año). Por otra parte, reduce sensiblemente el plazo de amortización de las inversiones en el sector, mejorando su competitividad frente a la Argentina.

—¿Qué van a plantear para revertir estas medidas?—le planteó este diario al funcionario consultado.

—Una opción sería que las restricciones no rijan para el Mercosur. Pero la pérdida de competitividad no sería compensada. Estamos obligados a negociar ya un régimen común, en el que habrá que ver cómo se equiparan las diferencias.

## Represalia de Duhalde

En drástica represalia contra Brasil, Eduardo Duhalde suspendió la compra de 600 autos de ese origen que iban a engrosar la flota de patrulleros de la policía bonaerense. "He decidido abrir un compás de espera", anunció Duhalde, quien en su momento provocó las iras de Franco Macri al adquirir en Brasil y Chile un total de 2500 móviles, aduciendo que no se los compraba a Sevel u otras fábricas locales porque sus precios eran muy altos. Dispuesto a ahorrar plata, Duhalde había apelado a las exenciones fiscales con que una ley de la última dictadura militar benefició al material de seguridad. Ahora su actitud tiene una inspiración más nacionalista y social que económica: "Mientras no esté arreglado (el diferendo con Brasil) tiene que primar la defensa del trabajador argentino", proclamó. ¿Quiso decir que antes no y después tampoco?

DISCUSION EN EL GOBIERNO

## Guido que sí, Mingo que no

(Por María O'Donnell) El viaje de Carlos Menem a San Pablo generó un debate en el interior del gabinete presidencial. Cuando estalló la crisis con Brasil el canciller Guido Di Tella se opuso a la idea de suspender el viaje porque no quería poner en peligro al Mercado Común del Sur. El ministro Domingo Cavallo, en cambio, prefería postergar por algunos días el encuentro entre Menem y Fernando Henrique Cardoso para demostrar así el disgusto argentino frente al decreto que limita las importaciones de autos al Brasil.

El jueves pasado, Menem anunció

que cancelaría su visita a San Pablo en represalia por el decreto de Cardoso, que no hace ninguna excepción con los autos argentinos. El tema se había discutido por la mañana en la reunión de gabinete. El vicescanciller Fernando Petrella fue el único funcionario que entonces habló para decir que Menem debía ir igual al Brasil. Petrella estaba en representación de Di Tella, a quien una huelga de Alitalia le impidió participar del encuentro.

Di Tella llegó a Buenos Aires ayer por la madrugada. Por la tarde brindó una conferencia de prensa. "Está en juego nada menos que el Mercosur", fueron sus primeras palabras. El mismo argumento había esgrimido por la mañana en una reunión que mantuviera en la Casa Rosada con el ministro Cavallo y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá.

Para el canciller, el faltazo de Menem a la reunión sobre el Mercosur que organiza el foro de Davos —un grupo que aglutina a poderosos empresarios de todo el mundo— hubiera puesto en riesgo la credibilidad de la integración entre la Argentina y Brasil. Hasta que Cardoso le envió a Menem una carta con señales conciliadoras, Cavallo prefería sacrificar el foro para endurecer la posición, según informaron a este diario fuentes oficiales.

La reunión paulista que se inicia el lunes será multitudinaria, pero lo que más les importa a los cuatro socios del Mercosur es la presencia de los empresarios de la Unión Euro-

pea. Esos países aprobaron el año pasado un documento que propicia la conformación de una zona de libre comercio entre los dos bloques y acaban de invitar a los presidentes del Mercosur para una cumbre que se hará en diciembre en Madrid.

Por todo eso, Di Tella pensaba que no era momento para enviar señales de ruptura en el Mercosur. Para Cavallo, la prioridad era resguardar las exportaciones de la Argentina al Brasil. Pero no es la primera vez que el canciller y el ministro discrepan frente al Mercosur.

Cardoso visitó Buenos Aires como presidente electo del Brasil. Faltaban dos meses para el 1º de enero de 1995, la fecha que cuatro años antes había fijado el Tratado de Asunción para la puesta en marcha de una zona de libre comercio con unión aduanera entre la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. Cuando se encontró con Cardoso, Cavallo le sugirió la posibilidad de postergar los plazos. El huésped rechazó la propuesta porque quería respetar los compromisos asumidos para darle credibilidad al Mercosur.

Di Tella siempre describió a Cardoso como un "acérrimo" defensor de la integración. Su teoría parecía desmoronarse cuando Cardoso firmó un decreto que pone en peligro al Mercosur. Pero el canciller optó por echarle la culpa al ministro de Planeamiento, José Serra. En privado, Di Tella sostiene que el lío se debe a una "interna" del gobierno brasileño.

nueva ola de dificultades. El temor de una segunda vuelta que ya sobrevuela por la city está sustentado en que todavía hay muchas entidades paradas al borde del precipicio, y en que la recesión ha deteriorado hasta niveles alarmantes la calidad de la cartera de préstamos. Se calcula que entre noviembre y marzo la porción de créditos en mora o irre recuperables subió de un ya peligroso 25 a un terrible 30 por ciento, magnitud que seguramente se agravó en los últimos sesenta días. Además, el monto de las provisiones por incobrabilidad distan de constituir un fondo de reserva suficiente como para capear temporales y evitar quiebras: para el conjunto del sistema la cartera irregular neta de provisiones equivale el 40 por ciento del patrimonio, pero en el subgrupo de bancos cooperativos ese número se eleva al 55 y en el de los bancos de provincia y municipales supera el 80 por ciento.

Para peor, una segunda vuelta encontraría al Estado totalmente incapacitado para arrojar salvavidas. En primer lugar porque las finanzas públicas están tan ahogadas que ha debido bicicletear hasta los salarios. Y en segundo lugar porque desvió hacia otros fines los recursos que obtuvo en el exterior para financiar el salvataje a los bancos. Fue el propio secretario de Finanzas, Bancos y Seguros, Roque Maccarone, el que reconoció anteayer que "el Tesoro utilizó esos fondos para hacer frente a los vencimientos de capital e intereses de la deuda externa".

20% DE CUPO VACANTE

## Hasta los importados sobran

▲ Casi el 20 por ciento del cupo de importación de autos por particulares quedó vacante. Las solicitudes presentadas ante la Secretaría de Industria sumaron 8551, contra un contingente establecido de 10.660 rodados. Por tanto, al quedar cupo vacante se decidió la adjudicación directa, aunque limitada a los formularios correctos y no duplicados. Atrás quedaron las épocas en que debía recurrirse al prorrato por el exceso de presentaciones.

La asignación del 80,2 por ciento del cupo para particulares —en una licitación que será la única del año

para este segmento— es todo un éxito si se la compara con el 35 por ciento que se alcanzó a fines de mayo en el llamado para distribuidores. El máximo de autos a importar durante 1995 es de 42.600, entre particulares y comerciantes, sin contar los que traigan las propias terminales. Es obvio que el bajón en la demanda automotriz, que derrumbó las ventas de las terminales en el mercado interno, alcanza con parecida intensidad a los coches importados, tanto como para —insólitamente— preocupar a Carlos Magariños.



## MATILDE

Casi quince meses después de su destitución como titular del PAMI, Matilde Menéndez volvió a participar de un acto masivo: anoche, en Parque Norte, ante unas seis mil personas que en ese mismo momento comían arroz con pollo, Menéndez sostuvo que "a mí me golpearon los gorilas y me defiende el pueblo". Las barras gritaban "que lío vengan a ver, a Matilde querida la está bancando la jota-pé". El locutor la presentó con una consigna cara al peronismo: "Luche y vuelva". En todo momento, la ex presidenta del PAMI estuvo acompañada por su secretario y novio, Máximo Pérez Catán. "Agradezco al único dirigente político que me defendió públicamente: Carlos Saúl Menem", sostuvo.

## Dos heridos en Haití

Dos Cascos Azules argentinos sufrieron heridas leves durante el aterrizaje de un avión F-27 de la Fuerza Aérea Argentina en un aeródromo en el sudeste de Haití. Un vocero del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas señaló que el hecho ocurrió a las 11.40 de ayer (13.40 hora argentina), "como consecuencia del mal estado de la pista, durante el aterrizaje de un avión F-27 de la Fuerza Aérea". La aeronave estaba afectada a las tareas humanitarias de apoyo logístico de la misión de paz de los Cascos Azules, que se encuentran en Haití bajo la órbita de las Naciones Unidas. El informante dijo que resultaron heridos el capitán Enrique Terzano (copiloto) y el suboficial ayudante Carlos Gizzi (mecánico). Sostuvo que ambos militares "se encuentran internados en evolución favorable en el hospital central de Puerto Príncipe, capital de Haití".

## Ruiz Palacios pide renuncias

El presidente del partido Acción Chaqueña (ACHA), diputado José Ruiz Palacios, solicitó la renuncia del gobernador Rolando Tauguinas, con la idea de que el titular de la Legislatura provincial, Eduardo Carrara, se haga cargo del Poder Ejecutivo. Fuentes partidarias indicaron que la entrevista que se realizó el miércoles pasado y duró tan solo cinco minutos, culminó con la respuesta negativa por parte del mandatario chaqueño. La especie circuló insistentemente en las últimas horas, pero recién pudo ser ratificada cuando el candidato a vicegobernador por Acción Chaqueña, Carlos Lomónaco, confirmó el encuentro entre Tauguinas y Ruiz Palacios. Según las fuentes, el legislador solicitó también la renuncia del vicegobernador Luis Varisco, con la intención de que el gobierno provincial quede en manos del diputado justicialista Eduardo Carrara durante los siete meses que restan hasta la asunción del próximo mandatario, el 10 de diciembre.

# Beliz habla de tercera fundación y juega de adelantado en el PJ

*"Los que no quieren internas abiertas son cobardes", afirmó el precandidato a intendente por el PJ, en un acto realizado en Ferro. De este modo, salió a apurar a sus rivales en el justicialismo porteño.*

La secuencia sería: Juan de Garay, Pedro de Mendoza, Gustavo Beliz. Ayer, el ex ministro de Carlos Menem lanzó a fondo su campaña en busca de la intendencia porteña con la consigna "Por la Tercera Fundación de la ciudad de Buenos Aires". El miniestadio de Ferrocarril Oeste estaba colmado. Los retratos de Perón y Evita dominaban el palco, junto al nombre de Beliz con el logo del Obelisco. Entusiasmado, el candidato juró que va a "dar pelea adentro del justicialismo", aguijoneó a sus rivales internos al decir que "los que no quieren internas totalmente abiertas son cobardes que le temen a la gente" y aseguró que tiene el respaldo de Menem para que en menos de dos meses esa interna "totalmente abierta" designe al postulante peronista a la intendencia porteña.

Los diputados Jorge Argüello y Patricia Bullrich, la funcionaria Claudia Bello y el sindicalista Andrés Rodríguez fueron algunos de los rostros menemistas que ratificaron en Ferro su adhesión al proyecto Beliz Intendente. El chamameceño Antonio Tarragó Ros fue su lado en la conferencia de prensa previa. Es el mismo rol que cumple en las recorridas barriales, cuando anima con su acordeón los encuentros del precandidato con los vecinos.

Beliz dijo que "a Bordón no lo veo desde hace cinco meses, cuando nos encontramos en la playa de Cariló. Nuestra pelea se da adentro del justicialismo". Expresó que no le preocupa que sus adversarios internos recurran al apoyo del gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, como ocurrió en la última elección del PJ capitalino. Y aseveró que él no recurrirá a su amigo Ramón "Palito" Ortega, el gobernador de Tucumán, porque "no queremos nacionalizar estos comicios".

Las tribunas del gimnasio cubierto de Ferro quedaron tapizadas con los costosos volantes que propagandizan la tercera fundación de la ciudad, el slogan "Buenos Aires vale la pena" y los viajes de Beliz al exterior para intercambiar experiencias con políticos municipales y nacionales. La foto destacada lo muestra junto al líder de la derecha española José María Aznar. En territorio porteño, Beliz ya firmó alianzas con agrupaciones del centroderecha, aunque ayer aclaró que su intención es formar "un frente" que llegue "hasta el centroizquierda".

Respecto de la incógnita sobre cuándo serán las internas, con qué sistema y para dirimir qué cargos, Beliz se escudó en Menem para decir que "el Presidente lidera un proceso interno por el cual los justicialistas de la Capital Federal van a elegir en no más de 60 días sus candi-



Gustavo Beliz junto a la funcionaria menemista Claudia Bello, en conferencia de prensa.

El ex ministro se escudó en Carlos Menem para reclamar la convocatoria a internas abiertas.

datos a senador, intendente y estatuyentes. Y el mecanismo será el de internas totalmente abiertas". Como Menem, Beliz se refirió constantemente a ese tipo de internas como "libres (sic) y abiertas".

En realidad, el "sistema" de agrupaciones hasta ahora mayoritarias del PJ porteño (que odia a Beliz)

amenaza con hacer votar en el congreso partidario un camino distinto: elegir en agosto autoridades partidarias y dejar para más adelante la definición de los otros cargos, anticipando que si bien habrá internas "abiertas", sólo estarán habilitados para votar los afiliados peronistas y los independientes que accedan a un

empadronamiento previo. Es lo que Beliz llama una "abierto no tan abierta".

El "sistema" se divide entre quienes quieren enfrentar a Beliz llevando a Erman González como candidato a intendente y quienes prefieren la postulación del actual jefe comunal, Jorge Domínguez.

## DEBATE SOBRE LA ELECCION PORTEÑA

# La Capital vista desde el Sur

(Por Ernesto Semán) Divida, la alianza Propuesta Sur empezó a discutir esta semana su estrategia frente a la próxima elección del intendente porteño. El Partido Comunista está convencido de que el 0,42 por ciento obtenido el 14 de mayo es "un gran paso" y defiende la idea de impulsar un candidato "con perfil de izquierda". Pero Fernando Solanas y Atilio Borón son menos optimistas en la evaluación y estudian la forma de apoyar al candidato que designe el Frepaso.

Los comunistas liderados por Patricia Echegaray consideran que el resultado del 14 de mayo "fue bueno para consolidar una identidad del espacio" y que "en la elección del intendente tenemos que insistir con un candidato de izquierda para no desaprovechar ese esfuerzo". En las reuniones que la semana pasada mantuvieron, entre otros, Echegaray, Solanas y Borón, el comunista alentó a sus interlocutores con la idea de "sumar a las otras agrupaciones del espacio para aumentar el caudal de votos".

Sin embargo, los siete candidatos a presidente de la izquierda sacaron, sumados, el 1,46 por ciento de los votos, y el número no estimula nada a la Corriente Grande del cineasta ni a la Democracia Avanzada, que buscan un perfil más decoroso para la alianza. De todos modos, un participante de esas reuniones comentó que el PC hizo su propuesta "con más rutina que pasión", aunque la tesis del "candidato propio" es tradicional de la estrategia electoral de la izquierda.

En el PC hay distintas posiciones. Jorge Pereira y Floreal Gorini -quien fuera el principal sponsor del ascenso de Echegaray y hoy lo enfrenta en el Comité Cen-

tral- creen, por ejemplo, que el PC debe renovar su conducción antes de la próxima elección.

El último problema que enfrenta la estrategia del PC es que nadie encuentra a un candidato de Propuesta Sur. A Solanas, el tema le interesa tan poco que ayer partió de gira artística por Francia y Noruega, y volverá recién dentro de 23 días, mientras que Borón dijo un no terminante antes de que se le ofrecieran. ¿Echegaray? fue siempre un hombre del aparato del PC, pero en la

última elección ya quiso encabezar la lista de diputados bonaerenses.

Los seguidores de Solanas consideran que el resultado de mayo fue un fracaso -esperaban superar el 3 por ciento y lograr un legislador por Buenos Aires- y no descartan la posibilidad de apoyar al candidato del Frepaso. Los comunistas dicen que eso sería contradictorio con haber

presentado una fórmula propia el 14 de mayo. "La diferencia es que en el medio nosotros sacamos 70 mil votos, y el Frepaso 5 millones", comentó un allegado al cineasta. Para Solanas, "la intendencia no es una cuestión de vida o muerte"; hasta ahora, sólo se dedicó a escuchar.

La Democracia Avanzada, mientras tanto, renovó sus contactos con el Frepaso, para negociar el apoyo al candidato que elijan. "Tendría que haber un acuerdo programático, pero creemos que es posible converger sin dejar de marcar nuestras diferencias", explicó un allegado a Borón. El FDA considera que Norberto La Porta sería el mejor candidato para apoyar, que podrían apoyar a Aníbal Ibarra y, leyendo fino, consideran que la candidatura del boronista Enrique Martínez confirmaría una "derechización de la alianza".

## REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico.  
Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B"  
328-8735 • 8347



EL NUEVO INTERVENTOR ASUMIO CON ANIMOS DE AJUSTE

# Debut y despedidas en el PAMI

Antonio Maldonado afirmó que no privatizará el Instituto y anticipó una poda que alcanzaría a 3000 empleados.

Antonio Maldonado, desde ayer nuevo interventor normalizador del PAMI, dio a los pocos minutos de su asunción una de cal y una de arena: "El PAMI no va a ser privatizado", dijo, para agregar luego que se prevé una reducción de personal de "un 25, quizá un 30 por ciento (de 3000 a 3600 empleados)". Con Maldonado quedaba empatada la disputa por la ocupación de espacios políticos que libran desde hace tiempo el Ministerio de Economía y lo que ahora son las oficinas del jefe de gabinete. Carlos Menem bajó, finalmente, el pulgar a Oscar González, un hombre de Bauzá al que Cavallo había separado de la Comisión Nacional de Telecomunicaciones y tras el que se habían unido en un intenso lobby grupos que suelen mantener entre sí una ardorosa enemistad. Ni para Bauzá ni para Cavallo fue la decisión presidencial que laudó, en cambio, a favor de un tercero en discordia: Maldonado cuenta con el apoyo incondicional del ministro de Salud Alberto Mazza con quien comparte, además de los masters en salud pública, la experiencia en administración de obras sociales y

empresas de medicina prepaga. Los invitados a la ceremonia de juramento y el perfil de algunos componentes del staff que rodeará a Maldonado pueden sugerir también una concesión a ciertos sectores sindicales, abocados hoy a resolver la cuadratura del círculo gremial: la desregulación no traumática de las obras sociales.

Según trascendió, Maldonado se hará acompañar de un "consejo asesor" de tres o cuatro miembros del que no quedaría excluido Santiago de Estrada. Otro dos nombres que se consideran números puestos para integrar el organismo son los de Vicente Mastrocola, del Sindicato del Plástico, ligado tanto a De Estrada como a Jorge Triaca, y del arquitecto Mario Landro, asesor de Mazza en el ministerio y especializado en temas de administración de salud y construcción y equipamiento hospitalario. Se barajaba, asimismo, la posibilidad de que sea fichado para el cuerpo de asesores el mecánico Raúl Amin, lugarteniente de José Rodríguez y ex secretario general de la CGT. Por lo pronto, las presencias de Triaca y Amín en el juramento del nuevo interventor constituían hasta para el más distraído un signo



Antonio Maldonado es puesto en funciones por Alberto Abad: un recambio con internas abiertas. Dijo que para achicar gastos podría producirse una reducción de hasta el 30 por ciento del personal.

inequívoco de respaldo a la nueva gestión, quinta de la administración menemista.

Lo cierto es que hasta último momento nadie quiso darse por vencido y hasta el jueves por la noche se sucedieron las reuniones de los partidarios de Oscar González, enfra-

cados en la elaboración de listas de colaboradores y maniobras de presión. Una de las más significativas se habría realizado en un hotel de la calle Carlos Pellegrini y habría convocado, entre otros, al ex gerente general de PAMI durante la presidencia de Matilde Menéndez, el médico Saverio Tedesco, acompañado por su antiguo gerente de prestaciones médicas, César Pombo. En la otra punta de la ciudad se ultimaban los preparativos del lanzamiento de una nueva corriente política, aspirante a terciar en el debate del justicialismo capitalino: la Agrupación Peronista 13 de Mayo, nacida formalmente ayer en el Salón Dorado de Parque Norte. La fecha recuerda el día de la creación del PAMI y el cuerpo de la reciente formación lo constituyen centros de jubilados y empleados del Instituto, fieles aún a Matilde Menéndez y alentados en la coyuntura por Luis Barrionuevo, el hombre que tiene como emblema en sus oficinas, además de la Virgen de Luján, el poster del Pato Lucas graznando la consigna "No me vencerán", un slogan que bien puede graficar su empeño en no perder las posiciones conquistadas y su influencia en las delegaciones bonaerenses de la obra social de jubilados. Sin embargo, los conciliábulos y los actos no iban a tener más valor que el de una advertencia. A la misma hora en que, el jueves, se terminaban de repartir las invitaciones para la velada de Parque Norte y los "gonzalistas" abandonaban la confitería del hotel, Maldonado, conducido por Mazza, hacía su ingreso en Olivos para recibir el encargo presidencial de asumir la intervención de la conflictiva obra social. Menem optó así por mantenerse en el fiel de la ba-

lanza y no desequilibrarla en favor de ninguno de los dos actores de la disputa que dominaba la escena. Mazza se disciplina sin discusión a su jefatura y le proporcionaba un candidato potable para el otro frente de tormenta abierto en la coyuntura. Aunque, en los hechos, la neutralidad de Maldonado no podría resistir un análisis estricto: había asesorado al renunciante Alberto Abad quien, el 8 de julio, asume su puesto como uno de los cuatro secretarios que reportarán a Eduardo Bauzá.

## DI TELLA Y LOS PARAGUAYOS

### "Un error de interpretación"

El canciller Guido Di Tella recibió una carta poco amistosa de su colega paraguayo, Luis Ramírez Boettner. El paraguayo le escribió para exigirle que desmienta en público haber afirmado que "uno de los problemas estratégicos para la Argentina" es que el 20 por ciento de su población será "boliviana o paraguaya" en el 2020. Boettner también manifestó su disgusto por la frase: "No queremos estar con gente horrible", que se le adjudica a Di Tella. El canciller argentino respondió ayer que todo se debe a "un error de interpretación que hizo un seudoperiodista de un comentario

privado" que él pronunció la semana pasada en Londres y en inglés. "Trascendió equivocadamente a la prensa", se disculpó Di Tella.

Página/12 publicó la semana pasada una nota en su tapa con las palabras de Di Tella que según el canciller fueron mal interpretadas. La información tuvo una amplia repercusión en los medios de comunicación del Paraguay y Bolivia. Ambos países se encargaron de hacerle llegar sus quejas a Di Tella, aunque los paraguayos fueron los únicos que las pusieron por escrito.

El canciller brindó ayer una conferencia para hablar sobre la crisis con Brasil (ver página 9). Pero se reservó

diez minutos para desmentir que alguna vez se haya referido en términos peyorativos hacia los inmigrantes de países vecinos. "Fue una mala interpretación de un seudoperiodista de un comentario privado que yo hice en el Club Argentino en Londres la semana pasada", fue el prelude de la explicación de Di Tella, quien habló de un "seudo" periodista porque no había ninguno presente en ese momento, pero un testigo se encargó de difundir sus palabras.

"Lo que yo dije es que queremos que la inmigración sea enteramente legal, que vengan todos, pero que no ingresen a la economía negra, donde además son explotados", dijo Di Tella que había dicho en Londres. Aseguró después que "no podemos pensar en detener esta corriente con leyes restrictivas", como hacen, por ejemplo, en Estados Unidos.

Di Tella también habló de "preparar culturalmente" a los argentinos para que la inmigración no genere "reacciones chauvinistas" y contó que con ese objetivo se encuentra gestionando una muestra de arte boliviano en Buenos Aires.

## Patentes, de apuro

El canciller Guido Di Tella argumentó que el Congreso debe sancionar cuanto antes una norma que correctiva de la Ley de Patentes para "disminuir la presiones que la Argentina recibe tanto de los Estados Unidos como de Europa". El canciller utilizó así las "presiones" extranjeras para hacer lo mismo con los legisladores.

"La discusión por la Ley de Patentes se encamina hacia una solución satisfactoria", agregó Di Tella en alusión a las actuales negociaciones entre el Gobierno y las bancadas oficialistas del Congreso, para sacar una ley correctiva que cumpla con los requisitos que imponen los norteamericanos.

El canciller también se refirió a las amenazas que vienen desde las islas Malvinas. Los kelpers quieren iniciar en julio la búsqueda de petróleo en la plataforma marítima que rodea a las islas. Dicen que no se van a detener ante nada, que los tiene sin cuidado la opinión de la Argentina, porque pueden avanzar sin su consentimiento.

"Ellos dicen que van a seguir adelante, digamos lo que digamos los argentinos, pero ellos dicen y después se desdicen", opinó ayer Di Tella. Al repasar los resultados de la entrevista que la semana pasada mantuvo en Londres con su colega británico, Douglas Hurd, el canciller sostuvo que las negociaciones pueden tanto fracasar como ser un éxito. "Hay un 50 por ciento de un lado y 50 por ciento del otro", estimó Di Tella.

"Queremos llegar a un acuerdo, pero tenemos claro que no vamos a aceptar nada que lesione nuestro reclamo soberano sobre las islas", explicó el canciller. Lo mismo dicen los kelpers: que no van a aceptar ningún acuerdo que promueva una explotación conjunta del petróleo si eso significa poner en cuestionamiento "la soberanía británica" sobre las Malvinas. Para salir de esa encrucijada, los diplomáticos argentinos quieren un acuerdo que diga que la explotación de petróleo se llevará a cabo bajo el "paraguas de soberanía", que hace a un lado la cuestión de fondo. Argentinos y británicos podrían cooperar así sin perjudicar sus reclamos sobre las islas.

## SOLIDARIDAD ACTIVA

con los familiares y amigos de las  
VICTIMAS DEL VIL ATENTADO A LA  
AMIA

MEMORIA - VERDAD - JUSTICIA  
NO A LA IMPUNIDAD

Domingo 18 de junio - 9.30 horas  
Pasteur 633

ICUF

Adhiere  
Idisher Cultur Farband  
Federación de Entidades Culturales Judías

## Téngalo todo aquí



CURSOS RAPIDOS  
**ILVEM**

DE 1 MES DE DURACION  
(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audición.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días jueves a las 11 y 19 hs.

### OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

También cursos a distancia.  
(libros, videos o diskettes)  
Zonas disponibles para representantes

### EL GIMNASIO

- AEROBICS.
- STEP.
- MODELADORA.
- AERO LOCAL.
- CAMAS SOLARES.
- SNACK BAR.

UNA DIVISION DE ILVEM INTERNACIONAL  
INFORMES E INSCRIPCIONES:  
AV. DE MAYO 952  
HIPOLITO YRIGOYEN 951  
TE. 334-5403/5485/3986/5287.  
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H. V. A. KRELL



## Opinión

Por Padre Juan Pablo Berra \*

## Carta al intendente

Señor intendente, de mi mayor consideración: Como ciudadano y sacerdote, necesito que responda a algunas preguntas. Creo que a los vecinos de Buenos Aires también les gustará saber su respuesta. ¿La cuestión? La erradicación de la Villa 31 de Retiro.

¿Es cierto que la Comisión Municipal de la Vivienda está intentando que todos los vecinos dejen Retiro? ¿Es cierto que en el apuro por desalojar a la gente, en algunos casos la han amenazado o han intentado "comprarla"? ¿Es cierto que el censo, según el cual se "indemniza" a la gente, nunca fue hecho público? ¿Es cierto que recibieron dinero personas que nunca habitaron en la Villa 31?

¿Por qué la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires no aclara convenientemente a la opinión pública acerca del trazado de la autopista? Si en la actualidad sólo las manzanas 23, 29 y 32 están afectadas, ¿por qué tanto interés en erradicar por monedas a más de 2 mil familias? ¿Es cierto que el negocio inmobiliario que representaría la venta de todos los terrenos alcanzaría a más de mil millones de dólares? ¿Le van a decir a la gente de la villa y a todos los vecinos de Buenos Aires los proyectos que hay para Retiro? ¿Es cierto que piensan construirse allí hoteles y casinos? Si no es cierto, ¿qué quieren hacer? ¿Por qué no quieren reconocer el derecho a la tierra a personas que viven allí hace más de 30 años? ¿Con qué derecho pretenden que la gente abandone su tierra, su casa, sus raíces?

Hace un día y medio un miembro del Consejo Vecinal fue amenazado de muerte. También el abogado de la villa. Ayer, a pesar de contar con protección policial, la hija de la señora Adela Cazón (de 14 años) fue amenazada de muerte con una navaja por dos desconocidos.

La Justicia, el Ministerio del Interior y la Municipalidad tienen responsabilidad sobre la integridad física de todos los vecinos. Pero alguien, evidentemente, ha enloquecido. Le compete especialmente a usted llevar claridad y serenidad a todos.

\* Prior del convento de Santo Domingo.

# En la Villa 31 pretenden frenar la topadora con una denuncia

Acusan a la Comisión Municipal de la Vivienda por "malversación de caudales públicos". Dicen que se pagan indemnizaciones a quienes nunca vivieron en el lugar. En la CMV interpretan el caso de modo distinto.

(Por Mercedes Korin) Quienes resisten en la Villa 31 al paso de las topadoras presentarán el martes próximo testimonios contra la Comisión Municipal de la Vivienda (CMV), en una causa iniciada por "malversación de caudales públicos". La denuncia por irregularidades en el manejo de las indemnizaciones por la demolición de sus casas fue presentada en abril por el abogado de los villeros, Gastón Yaryura, porque ellos tenían miedo de ser los denunciantes directos. En la causa en poder del juez Roberto Hornos no hay funcionarios imputados. La gerenta de la CMV, Silvia Gottero, señaló que la cuestión no es como la explican los vecinos y dio la versión oficial del asunto.

El jueves por la noche, cuando pese al patrullero instalado por disposición judicial en la puerta de la delegada de manzana, Adela Cazón, su hija de catorce años fue "alertada" por dos hombres con una navaja para que Cazón dejara su actividad, los vecinos decidieron hacer pública la denuncia y presentarse personalmente ante el juez.

Yaryura enumeró las anomalías por las que se acusa a la CMV: "Se estarán dando indemnizaciones de 12 mil pesos a gente que jamás vivió en la villa y que vino posteriormente al censo de 1993 realizado por la CMV. No se habría seguido un criterio fijo para los desgloses familiares (en algunos casos se reconoció que, si cada familia cobra 12 mil pesos, dos familias que viven en una misma casa deben cobrar esa suma cada una, mientras que en otros se les pagó como si fueran una sola). La gente no tuvo acceso al censo de diciembre del '93 ni a la lista de los beneficiarios de las indemnizaciones. No está claro el modo en que la CMV efectúa las reubicaciones. Habría gente que se ve obligada a compartir censos (a juntarse un censado y un no censado), lo que la perjudicaría en el cobro de la indemnización; incluso habría casos en estas situaciones que no llegarían a cobrar entre censado y no censado los 12 mil pesos, sino 9 mil u otras cifras menores".

Gottero respondió que "nunca le pagamos a un no censado. Si un vecino



Silencio y espera en la Villa 31. Los vecinos pasan a la ofensiva.

Pese a la custodia policial, dos desconocidos amenazaron a una chica de 14 años.

censado comparte la indemnización con un no censado, es cosa de ellos". Añadió respecto del desglose familiar que "del '93 hasta la fecha hubo gente que formó familias propias y construyó su propia casa en el mismo terreno que ya se había censado; por lo tanto, ya se había cobrado la indemnización de la Comisión".

Por otra parte, en un recorrido por el barrio Güemes, de la Villa 31, se constatan los reclamos a los que hizo referencia Yaryura. En la casa que quedó sola en medio de la manzana 32, por ejemplo, vive un hombre que fue reubicado -antes habitaba una casa por donde ahora pasa la autopista- sin indemnización porque en el horario en que se hizo el censo estaba trabajando. Ahora teme que, además, lo desalojen de allí en una segunda etapa de erradicación. Pero promete: "Ni muerto me van a sacar".

## PROTESTA VECINAL EN DOCK SUD

### Puente a ninguna parte

Para protestar contra una decisión del Ministerio de Economía, que les reclama el pago de una supuesta deuda hipotecaria, los vecinos del barrio Eva Perón de Dock Sud cortaron durante varias horas el tránsito de vehículos por el puente Nicolás Avellaneda. La protesta se debe a una circular del Banco Hipotecario que los intima a pagar un total de 10.000 pesos por las casas donde viven desde hace 40 años y de la que ellos se consideraban propietarios. "Las casitas son

nuestras", decía uno de los carteles levantados por la gente.

Los que se movilizaron fueron unos cien habitantes del complejo habitacional Dock Sud, donde viven 173 familias. El 12 de junio recibieron una notificación firmada por la arquitecta María Luisa Gropo, de la Dirección Nacional de Bienes del Estado. Allí se les comunicaba que tenían una deuda de 10.000 pesos y que debían salvarla mediante el pago de un anticipo de 1000 pesos y cuotas de 900 pesos por mes. "Nosotros ya pagamos las viviendas, que en 1991 fueron valuadas en 3000 pesos", dijo a la prensa Rosa Salazar, integrante de la Comisión de Vecinos Sargento Ponce. Aclaró que 70 de los propietarios tienen su escritura y que se les reclama el pago, aunque tienen "libre deuda".

Claudio Alfonzo, que vive en el pabellón 10 de la calle Sargento Ponce sin número, sostuvo que compró la vivienda "de buena fe y es una locura pensar que con mi sueldo de 700 pesos pueda pagar la cuota de 900 pesos por mes". Josefina Miceli dijo que los vecinos pagan sus impuestos, pero de todos modos carecen "de los servicios mínimos indispensables, como agua y cloacas, porque en nuestro caso no tenemos las escrituras". La concentración de vecinos interrumpió el tránsito de vehículos entre Dock Sud y La Boca. Personal de la Comisaría 3ª de Avellaneda y de los Bomberos Voluntarios de Dock Sud montaron un discreto operativo de prevención, pero no se produjeron incidentes. Economía, en su nota a los vecinos, deja abierta la posibilidad de otras formas de pago, pero la mayoría de los vecinos niega validez a la deuda y promete nuevos actos de protesta como el realizado ayer.

## El tren se quedó en la vía muerta



El descarrilamiento de un tren, en las inmediaciones de la estación de Retiro, provocó largas demoras en los servicios de dos ramales del Ferrocarril Mitre. Los tramos afectados por el accidente, que no produjo víctimas, fueron los que unen Retiro con las estaciones Bartolomé Mitre y José León Suárez. El único ramal de la línea que siguió funcionando con total normalidad fue el que llega al Tigre. El descarrilamiento se produjo por razones que no fueron aclaradas oficialmente y el inconveniente fue solucionado recién en horas de la tarde de ayer.

A pesar del traspasé circunstancial en el Mitre, pobladores de las estaciones Roberts, Arenaza, Pasteur, Cuenca y Ameghino realizaron con éxito una gestión tendiente a mantener un ramal ferroviario de la línea Sarmiento. Los pobladores se reunieron con autoridades del Programa Ferroviario Provincial, quienes le ratificaron la continuidad de los servicios del tren que une las estaciones Once y Cuenca. En su recorrido, ese ramal atraviesa tres puestos de peaje adjudicados a otras tantas empresas privadas. El abultado costo aparecía como el inconveniente principal para interrumpir el servicio, pero el administrador del Programa, Alberto Trezza, concertó un nuevo encuentro en el que podría encontrarse un principio de solución.

**VIDEO CONFERENCIA**  
"LA PRACTICA DEL ZEN"  
**DOYO ZEN BS. AS.**  
**GUATEMALA 4260 • 2° E**  
ENTRADA LIBRE Y GRATUITA  
18 HS. TODOS LOS SABADOS



## ECLARO LA MADRE DEL CHICO RAPTADO

# En la pista del padre ausente

**Cuatro hombres armados le entregaron a su hijo. No incriminó a Farese pero la abogada del caso Durán apunta al policía.**

Liliana Fernández, la madre del niño de tres años raptado en la ciudad de Castelar, reveló ayer a la Justicia que cuatro hombres armados fueron los que le entregaron a su hijo el jueves en la localidad bonaerense de Villa Luzuriaga. Aunque en un primer momento se vinculó con el rapto del chico a su padre, Luis Alberto Farese —un ex policía prófugo de la Justicia desde hace dos años, acusado de la muerte de Javier Durán, de 17 años, ocurrida en la Comisaría 1ª de Morón—, ayer Fernández no incriminó a su marido. No obstante, el extraño episodio reactualizó el caso Durán. “Si es cierto que Farese está relacionado con el rapto, quiere decir que está en la Argentina, vive cerca y tiene un tipo de protección especial que le permite mantenerse prófugo en completa impunidad”, consideró la abogada María del Carmen Verdú, representante legal de la familia del joven Durán.

Fernández, abogada, de 39 años, prestó declaración ante el juez de menores Eduardo Trezza, quien dispuso que su hijo, Gustavo Horacio Farese, continuara viviendo con ella. Según informó ayer la agencia Télam, fuentes cercanas a la investigación señalaron que una serie de exámenes médicos determinaron que el niño se encuentra en buen estado físico y psíquico. La mujer declaró luego ante la jueza en lo criminal y correccional de Morón Margarita Tropiano, a cargo de la causa, caratulada como “robo de automotor calificado con uso de armas y sustracción de menor”.

Sobre cómo la mujer se reencontró con Gustavo, casi 19 horas después de su desaparición, diversas fuentes relataron que Fernández subió, con su otro hijo de seis años, a un Renault 12 “en un lugar de Ituzaingó que no pudo precisar porque la taparon con una manta”. Dentro del vehículo le exigieron dinero, hasta que en un determinado momento —cuyos detalles no se dieron a conocer— el chico apareció en la parte delantera del auto. Luego los liberaron a los tres.

Mientras tanto, la policía continuó ayer la búsqueda de los dos hombres que el miércoles alrededor de las 20.30 robaron el Fiat Duna de Fernández, en cuyo interior dormía Gustavo. A quien parece que tampoco pueden encontrar es al padre del chico. Luis Alberto Farese está prófugo desde agosto de 1993, con una orden de captura del Juzgado Criminal N° 5 de Morón. Está procesado —junto a otros tres policías que también están prófugos— en una causa abierta por tortura seguida de muerte, por el homicidio de Sergio Durán, ocurrido en la Comisaría 1ª de Morón. Farese era oficial subinspector en esa repartición. Por este hecho está preso y será juzgado en forma oral y pública el 24 de setiembre el oficial subinspector Jorge Ramón Fernández, acusado del delito de tortura seguida de muerte.

Durán fue detenido en La Matanza el 6 de agosto de 1992 cerca de las 18. Una hora y media después, su madre —alertada por una vecina que había visto la detención— lo fue a buscar a la comisaría. “El subinspector Fernández le pide 600 pesos para arreglar los papeles de la de-

tención del chico. La mujer vuelve entonces a la mañana del día siguiente con la partida de nacimiento para demostrar que era menor y su detención era ilegal. A la tarde le informan que su hijo había tenido una descompostura y estaba muerto”, recordó la abogada Verdú. El informe realizado por el Cuerpo Médico de Capital Federal corroboró que Durán había muerto como consecuencia de torturas. “El chico fue sometido al ‘submarino seco’ y a la picana eléctrica”, señaló Verdú.

—¿Usted cree que alguien está encubriendo a Farese? —preguntó Página/12 a la abogada.

—Es evidente que no están haciendo lo necesario para atraparlo. Hay alguien que no está buscando como corresponde. El espíritu de cuerpo de la policía es una realidad.

**Liliana Fernández deja los despachos de Tribunales.**

*El juez de menores dispuso que Gustavo siga viviendo con ella.*



## RECURSO DE “NO INNOVAR”

# La madre de Daniela gana tiempo

Cuando todo parecía llegar a una instancia judicial final, con la decisión de la Corte Suprema de Justicia de que Daniela fuera restituida a Canadá, la mamá de la chiquita, Gabriela Osswald, presentó un recurso de no innovar que dilataría el cumplimiento de la sentencia del tribunal. Por su parte, el presidente Carlos Menem reiteró que “como padre” considera que Daniela debe quedarse en la Argentina.

Con la presentación del recurso de no innovar Gabriela Osswald pretende que primero se resuelva si la justicia argentina es competente para decidir sobre la tenencia de la niña; es decir, si debe vivir con su madre o con su padre más allá del país de residencia. Según explicó el ministro de la Corte Suprema, Guillermo López, esto podría dilatar el cumplimiento de la sentencia. López calificó de “novedosa” la presentación hecha por la mamá de Daniela pero agregó que no debe emitir opinión y que debe ser cauto en este tema. El recurso de no innovar se presenta ante el juez de primera instancia; si allí no se hace lugar, se apela ante la Cámara y si ésta tampoco hace lugar se puede presentar un recurso extraordinario, según explicó el ministro.

Lo que la Corte determinó fue el lugar de residencia que le correspondía a Daniela (Canadá) pero no se pronunció en torno de cuál es el país que debe llevar el juicio por la tenencia. Y la presentación hecha ayer por el abogado de Osswald, César San Juan, ante la jueza en lo civil Norma Abou Assali, intenta que se prohíba la restitución hasta que se resuelva este tema.

Osswald se mostró contenta ante las declaraciones del ministro de la Corte. “Con esta situación que viví aprendí que uno nunca sabe lo que va a pasar y no hay que entregarse. Siempre hay posibilidades cuando uno las quiere encontrar”, señaló. La mujer espera que el tiempo de dilación al que hizo referencia López “ayude a reflexionar acerca de muchas cosas” que rodean al caso.

“Si se hace lugar a la solicitud se suspendería la ejecución de la sentencia —dijo San Juan— pero si es rechazada, Gabriela no se dará por vencida e irá a la Cámara de Apelaciones o a la Corte Suprema con un nuevo recurso extraordinario.” Mientras tanto, a Osswald aún no le llegó la orden de restitución y Mónica Graiewski, abogada de Eduardo Wilner —padre de Daniela—, reclamó la ejecución inmediata del fallo de la Corte.

## Preventiva a La Bestia

La Justicia de Misiones dictó la prisión preventiva de Jesús Penteado, conocido con el mote de La Bestia, principal acusado en la violación y asesinato de una menor de 16 años. El juez de Posadas Horacio Alarcón consideró que existe semiplena prueba para inculparlo del homicidio de la adolescente Norma Esther Sequeira, ocurrido el 22 de abril pasado. El acusado, que estuvo detenido siete años por haber matado a su propia madre, había recuperado su libertad meses antes de su nuevo crimen por considerar los peritos psiquiatras que lo atendieron que era inimputable. En la violación de la menor, La Bestia fue secundado por un joven de 17 años, hijo del patrón de la estancia donde trabajaba.

## El operativo de siempre

Bajo los cargos de “ebriedad” y de “prostitución encubierta”, la Policía Federal detuvo a 57 personas durante una razia moralista que recorrió en horas nocturnas los barrios de Constitución, Villa Urquiza, Palermo, Flores y la Boca. Entre los detenidos hubo cuatro travestis que conseguían clientes en la vía pública. Más de cincuenta personas recuperaron su libertad casi de inmediato, luego de ser identificadas y comprobarse que ejercían la prostitución o que habían bebido en exceso. Los únicos que quedaron detenidos fueron los dueños de los locales nocturnos, acusados de trata de blancas. Entre los boliches allanados figuraron algunos con nombres sugestivos como Virgos, Venus, Pirata Morgan o El Farolito.

## Una muerte absurda

En un acto de negligencia que deberá ser investigado por la Justicia, los médicos del Hospital Padre Angel Buodo, de la localidad pampeana de General Acha, dictaminaron en forma prematura la muerte de un bebé recién nacido. La criatura fue trasladada a la morgue, donde se comprobó que estaba vivo. Llevado nuevamente al hospital se lo colocó de inmediato dentro de una incubadora, pero poco después falleció. El director del hospital, Daniel Cochís, admitió lo sucedido y confirmó que se iniciará una investigación para establecer responsabilidades. La madre del bebé había llegado al centro asistencial en mayo último, con un embarazo de siete meses, con graves problemas de salud.

## TALASOTERAPIA

MAR DEL PLATA - ARGENTINA

### PROGRAMAS

Placer, Salud y Estética (2 días)  
Gerenciamiento del Stress (7 días)  
Obesidad (7 días)  
Anti Age (7 días)

Dirección Médica: Dr. Antonio Carlos Minuzzi

### MANANTIALES



SPA DE MAR

Reservas en Capital: Suipacha 84 (1008)  
Tel.: 345 - 1580 / 1534



## EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE CORDOBA

### CONCURSA

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD  
DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

(Convenio entre la Nación y Provincia de Córdoba, aprobado por Ley Provincial N° 8261/94)

**Concurso Nacional e Internacional con base (tarifa tope), para la adjudicación por el sistema de concesión de obra pública para la construcción, mejoras, reparación, conservación, ampliación, remodelación, mantenimiento, administración y explotación de las rutas que integran la red de accesos a la Ciudad de Córdoba (R.A.C.)**

Expediente N° 0045-07249/94.

CIRCULARES SINTETIZADAS:

Circular N° 4 aprueba supresiones, modificaciones y aclaraciones al Pliego de Bases y Condiciones para el llamado del Concurso del epígrafe, y pasa a formar parte del referido Pliego.

Circular N° 5 modifica parcialmente el cronograma para el cumplimiento de los eventos previstos en el Anexo B del Pliego de Bases y Condiciones para el llamado a concurso del epígrafe, la que pasa a formar parte del referido Pliego.

COMISION DE PRIVATIZACION - RESOLUCION N° 152/94  
M.O.S.P. de la Provincia de Córdoba



## NEGOCIOS

**CAMPAÑA.** Caritas Buenos Aires y Páginas Doradas solicitaron a los clientes de Telefónica de Argentina la entrega de la guías que entran en desuso al momento de la distribución de la nueva edición '95, a fin de concretar una acción comunitaria por la cual el producido de la venta del papel de las guías será donado a los programas de ayuda hospitalaria que lleva adelante la entidad benéfica en la ciudad. Además, las ediciones anteriores serán destinadas a la producción de papel reciclado.

**ELECTRODOMESTICOS.**

"Frávega no se lava las manos", es el slogan de la nueva campaña de la empresa, cuya intención es provocar en el consumidor la idea de que a la hora de elegir un electrodoméstico piense en el precio, pero también en el servicio posventa, teniendo en cuenta que los artículos no valen sólo por sus propiedades intrínsecas, sino también por el servicio que se brinda con ellos. En esa línea, la firma puso en marcha ese servicio de manera gratuita a domicilio, incluso para enseñar a manejar los aparatos.

**COBERTURA MEDICA.** La medicina prepaga TIM incorporó un novedoso servicio de cobertura médica internacional, que permite a sus asociados acceder a una atención médica de alta complejidad en todo el mundo, hasta 500 mil pesos por caso y por persona. La cobertura incluye tratamientos especializados y trasplantes en el exterior, trasplantes en la Argentina y consultas médicas internacionales con los centros y especialistas más destacados.

# EL DDT SE HARA HUMO PESE A GREENPEACE

(Por Andrés Osojnik) Luego de diez años de mantener en un depósito seis toneladas de DDT sin ningún tipo de seguridad, la comuna anunció que incinerará el pesticida "antes de fin de mes". Pero la entidad ecologista Greenpeace advirtió que ese remedio "es peor que la enfermedad". Según la asociación, ese tipo de plaguicidas, altamente cancerígeno y contaminante del medio ambiente, debe destruirse con métodos químicos, ya que la quema produce emanaciones más peligrosas que el propio producto. Además, Greenpeace denunció la progresiva instalación en el país de incineradores de residuos industriales y patológicos "porque en Europa y Estados Unidos—los lugares de fabricación de los aparatos— están siendo prohibidos".

La Municipalidad atesoró durante años 5900 kilos de DDT y 540 kilos de rodenticida a base de talio, desde la prohibición de su uso en el país, en el depósito de la avenida Juan de Garay al 3200. Con el paso del tiempo, las cajas de cartón en que están guardados los productos se fueron deteriorando, con el riesgo de que los plaguicidas se propaguen en el vecindario. El mal acopio también representa un peligro por la eventualidad de un incendio, que provocaría una nube tóxica en la ciudad.

La empresa Ciba Geigy presupues-

La Municipalidad anunció que incinerará las seis toneladas de DDT que almacena en un depósito de Boedo, pero Greenpeace se opone. Quemar las sustancias tóxicas cuesta 15 mil dólares, presupuesto que la comuna conoce desde hace meses pero recién después de que **Página/12** denunciara el almacenamiento anunció la destrucción de los materiales.

tó, varios meses atrás, en 15 mil dólares la tarea de incineración, a pedido de la comuna. Pero la Municipalidad decidió encarar el problema recién una vez publicado el caso por este diario. La quema se realizaría en uno de los dos incineradores que esa firma posee en Zárate.

Sin embargo, para Verónica Odrioz-

zola, de Greenpeace, la incineración del DDT sería "más peligroso todavía que tenerlo guardado, pues las dioxinas que se producen durante la combustión de un organoclorado son extremadamente perjudiciales para el hombre y el medio ambiente". La forma de destruir ese tipo de productos es—según la especialista— mediante procedimientos químicos o de otro tipo "que evite la producción de las dioxinas". El problema radica en que "ni el incinerador de Zárate ni el de ningún otro lugar del país ofrecen la garantía de que las emisiones no terminen en el aire". De hecho, en Zárate los vecinos ya se movilizaron en cuatro oportunidades para protestar por la instalación del incinerador.

"Esta es la última moda en el país: como en Europa y Estados Unidos tienen problemas, los prohíben y hay mucha oposición ciudadana, los fabricantes están instalando incineradores de todo tipo de residuos aquí", advirtió Odriozola. Según señaló, la propia Agencia de Protección del Medio Ambiente estadounidense (EPA) responsabilizó a los incineradores como una de las principales fuentes de emisión de dioxinas.

En Zárate hay dos incineradores de Ciba Geigy. El más antiguo trabaja desde hace unos dos años y el segundo fue puesto en marcha este año. Pero además, un tercero—de la empresa Petacol, de inminente inauguración— prevé el tratamiento de 40 mil toneladas de residuos por año. Y como si eso fuera poco, existen allí otros tres proyectos de nuevos incineradores.

En el resto del país, Atanor tiene instalado un incinerador en el polo petroquímico de Río Tercero, en Córdoba, para tratamiento de residuos del herbicida de su producción. En Villa Constitución, Santa Fe, los trabajadores de un incinerador de desechos hospitalarios denunciaron hace un mes que esa planta recibe residuos industriales desde la provincia de Buenos Aires. Además, en Calafate hubo también un anuncio oficial de instalación de un incinerador, aunque el proyecto por el momento parece haber sido abortado.

## Recuperan un Pettoruti robado

Un cuadro de Emilio Pettoruti, valuado en 250.000 dólares y robado del Museo de Bellas Artes de San Juan, apareció ayer en una galería de arte ubicada en Recoleta. Fue detenido el propietario del local, sin que la Policía Federal informara sobre su identidad, y quedó en libertad después de prestar declaración ante el juez penal Alejandro Cima. También fue rescatada una pintura del siglo XVI, robada a un coleccionista privado sanjuanino.

El comerciante argumentó que había comprado legítimamente las obras de arte y los investigadores ahora tratan de dar con quienes se las vendieron, aunque se descarta que no se trata de los verdaderos ladrones sino de reductores. La hipótesis que maneja la policía es que los dos cuadros fueron robados por dos personas.

La obra de Pettoruti se llama "El sol sobre la mesa" y aunque fue robada del Museo de Bellas Artes Franklin Rawson de San Juan, pertenece a un coleccionista privado. Una semana después de apoderarse del cuadro de Pettoruti, desconocidos, se presume que los mismos que asaltaron el Museo, entraron a la casa de un reconocido coleccionista sanjuanino y allí, se apropiaron de una pintura del siglo XVI.

Luis, conserje de un hotel de 22 habitaciones en el barrio de Belgrano, se tapa la boca para ocultar el bostezo y diagnóstica, convencido de la obiedad de su observación: "Hace unos años había bastante demora. Hoy las esperas son rápidas, no hay llenos. Es una cuestión de error tipográfico: la gente no come, entonces no coge". Luis, que come bien poco, extraña los tiempos en que administrar un hotel alojamiento era un negocio redondo. Hoy los telos van a pérdida; en el último año, según los datos de la Federación Argentina de Alojamientos por Horas (FADAPH), la cantidad de parejas que pagan por una habitación y un par de horas de goce se redujo en un cincuenta por ciento.

Nostálgicos, los hoteleros recuerdan los tiempos dorados en que había colas—"no faltaban los anteojos negros y las solapas altas", anota Eduardo Rafael, periodista en costumbres— por las noches y las camas iban recibiendo, una tras otra, a parejas ávidas. Adolescentes que vivían en las casas de sus padres (una ordenanza todavía prohíbe el ingreso de chicas con guardapolvo o uniforme), hombres casados con sus amantes, eran clientes habituales.

"La actividad (¿sexual?) se resintió bruscamente y tener un hotel alojamiento ya no da ganancias", lamenta el presidente de la FADAPH, José Llaneza. Culpables, garantiza, son la crisis económica y la obstinación del Gobierno en recaudar. "Estamos trabajando al límite para pagar los tremendos impuestos y los otros gastos. No vemos ni un peso de ganancia", vuelve a protestar.

Los cálculos de Llaneza indican que un tello promedio factura por mes entre cuarenta y cincuenta mil pesos. Los gastos fijos incluyen, en la provincia de Buenos Aires, un 12 por ciento por ingresos brutos, un cargo fijo de 200 pesos mensuales por habitación (se utilice o no), más la tasa municipal de inspección e higiene que establece cada municipio.

"Vuelvo de buscar trabajo cada día, sin nada, y la frustración es grande. Ya ni de coger tengo ganas. Me siento en falta", confiesa un hombre en el taller de desempleados del hospital Pirovano, y sus compañeros de terapia miran largamente al suelo, y ya nadie dice nada.

"Ir a un hotel alojamiento es caro—explica León Gindín, sexólogo—, y aunque en los últimos diez años la frecuencia sexual disminuyó en un 20 o 30 por ciento, la gente no dejó de hacer el amor. Es sólo que se las rebusca de otra manera."

Otras maneras:

—En parques y calles oscuras, autos con los motores apagados que se sacuden apenas;

—adolescentes con padres más o menos progres que admiten que el/la novio/a del/a nene/a se quede a dormir en la casa familiar. Una encuesta de Demoskopía y el Centro de Estudios de la Persona demostró, en el '94, que sólo un 5 por ciento de los jóvenes de 14 a 25 años, en Capital Federal, viven solos. "No tenemos plata y además ir a un hotel es una porquería", le contestó a Susana, escritora y divorciada, su hijo adolescente, cuando ella protestó porque le daba "impresión" ver a la novia del nene pasearse por la casa con el pelo mojado y envuelta en una toalla, justo después de haber salido de un encierro de horas de la habitación del chico;

—servicios hot line que permiten sa-



## FM HIT ESTA DE FIESTA

Y festeja su cumpleaños a través de la "LINEA PLAY HIT".

Escuchá y participá gratis todos los días llamando al 999-7000.

Podés ganar CD's, walkmans, mini-componentes, ciclomotores, viajes a Bariloche, Cataratas o Disney, y un Ford Fiesta 0Km.



FM HIT 105.5  
EL PODER DE LA MUSICA



Hay un millar de albergues transitorios en el país, de los cuales 350 están ubicados en Capital Federal y 109 en el Gran Buenos Aires. En un año la clientela se redujo a la mitad, según los cálculos de la cámara que agrupa a los propietarios de los inmuebles. La crisis económica y la falta de deseo sexual de los argentinos se conjugan para declarar la bancarrota de un negocio que se hizo rentable cuando había plata y ganas.

## Casita, telo y amueblada

La historia de los telos comenzó en 1800 con las "chinas cuarteras" que daban placer a los soldados y los "prostíbulos" nacidos de la gran inmigración de los últimos años de 1880. Las "casitas del tango" eran populares entre los hombres de nivel social más alto. En 1940 aparecieron las "amuebladas", viejas casonas señoriales, similares a los hoteles alojamiento de ahora, pero sin baños privados. "Los 'zaguanes' tuvieron su pico de popularidad cuando llevar a una mina a una amueblada era laburo de meses—recuerda Eduardo Rafael, periodista de costumbres—. No tenían cocheras, uno se tomaba un taxi y decía 'hasta la próxima'."

El auge de los hoteles por hora comenzó a fines de 1950 como respuesta al grave déficit habitacional que atravesaba el país. A principios de los 60, el general Onganía se puso al frente de una cruzada moralista contra los telos; el comisario Margaride, a sus órdenes, solía entrar a las habitaciones a increpar, personalmente, a las parejas. Al terminar la ola de terror se hicieron habituales las colas en los hoteles y "uno se hacía habitué", según Rafael.

El fenómeno quedó registrado en una serie de películas sobre el hotel La Cigarra: *La cigarra no es un bicho*, de Daniel Tinayre, 1962; *La Cigarra está que arde*, de Lucas Demare, 1966; *La nueva Cigarra*, de Fernando Siro, 1977.

LOS ALBERGUES TRANSITORIOS TRABAJAN MENOS

# No nos une el amor

tisfacer el deseo sin que otra piel haga falta;

—la disminución en la tasa de infidelidad. Según el terapeuta familiar Roberto Rosenzvaig, "la infidelidad hoy no está de moda. Fue una cosa bien vista en la década del 70, que estuvo en franca disminución en los 80 por la aparición del sida. El ideal posmodernista es el de fidelidad y goce", son algunas de las explicaciones posibles a la decadencia de los telos ofrecidas por quienes (todavía) están en el negocio.

La más radical de las razones se descubre en los consultorios de los sexólogos: en los últimos tres años las consultas aumentaron en un 20 por ciento. La mitad de las visitas son por falta de deseo sexual, ocasionado por situaciones de estrés y angustia.

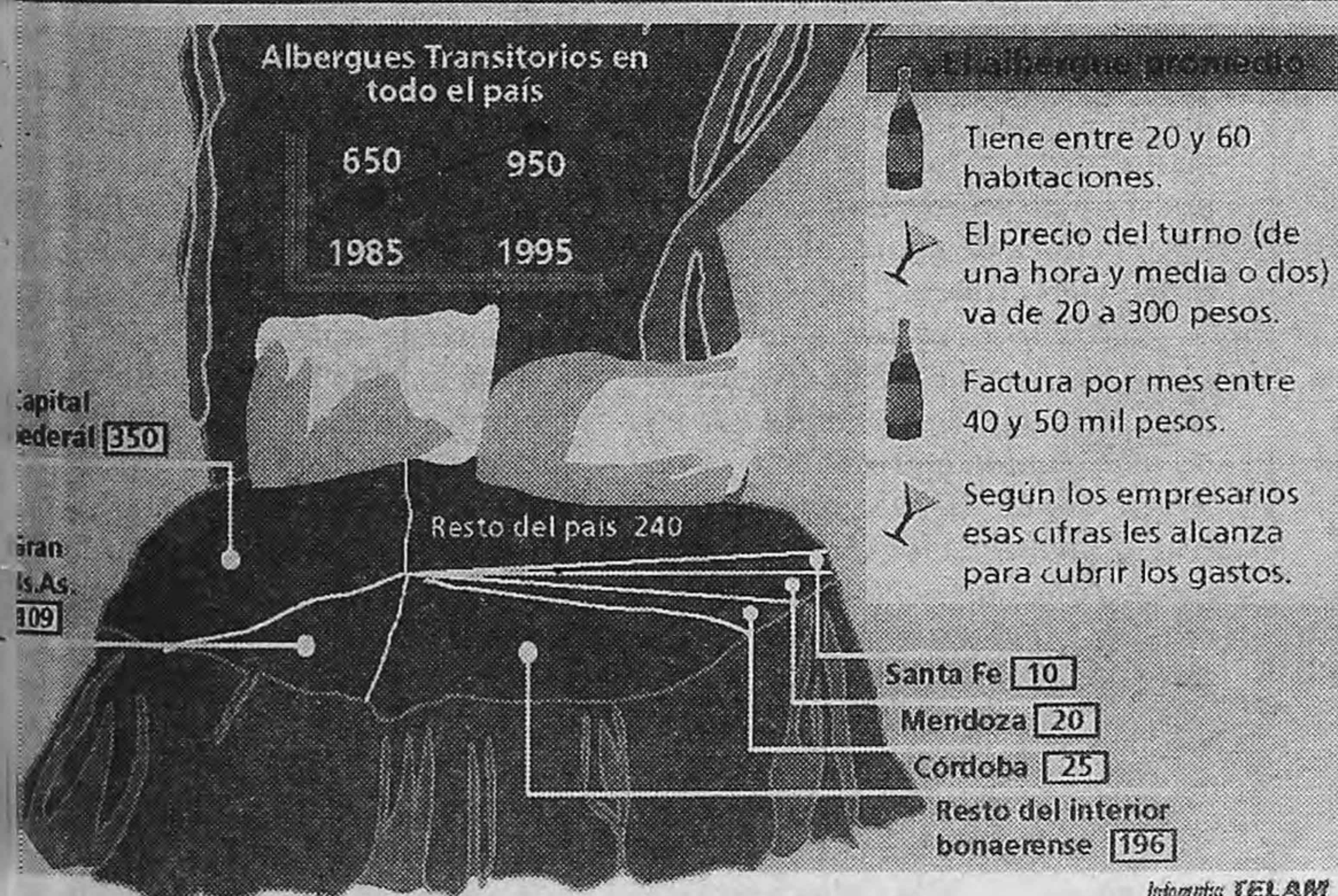
## El mapa del placer

En el país intenta sobrevivir la cantidad exacta de 950 hoteles alojamiento: unos 350 en Capital Federal, 109 en el conurbano, 196 en el resto de la provincia de Buenos Aires, 25 en Córdoba, 20 en Mendoza, 10 en Santa Fe y 240 distribuidos en las otras provincias. Situaciones muy críticas se viven en ciudades como Viedma, donde telos nunca hubo y las parejas suelen lastimarse las espaldas contra la madera podrida de los dos barcos abandonados en la costa del río. O en pueblos en los que la intimidad es imposible y el que no tiene auto está en problemas. En Capital Federal, los telos se concentran en los barrios más habitados y céntricos; en las provincias, en cambio, están ubicados sobre las rutas de acceso a las ciudades o en zonas periféricas. "En las ciudades balnearias —da el ejemplo Crispin Sansabás, presidente de la Asociación Hotelera de Buenos Aires— no hay hoteles porque deberían subsistir con lo que trabajan durante el verano y no es negocio, por eso se alojan en las rutas."

"Algunos hoteles del interior del país tuvieron que cerrar y otros están subsistiendo a pesar de la competencia desleal y lo costoso que es mantenerlos", indica Llana. Los dueños de los telos protestan porque los hoteles familiares, "cada vez más", ofrecen servicios por horas, evadiendo cargas impositivas como la de Ingresos Brutos y tasas de seguridad e higiene.

El rubro está en extinción en Rosario —la "Chicago argentina" de las décadas del '20 y el '30, por su fama de cuna de mafiosos y putas—, donde desde 1983 rige una ordenanza que prohíbe la radicación de nuevos telos. En la ciudad sólo hay seis y en el resto de la provincia se reparten los restantes cuatro. En Mendoza, el panorama no es mejor. Miguel Magariños, titular de la Asociación de Hoteles Transitorios, dice que "los quince hoteles que existen sufrieron un descenso de la concurrencia de 50 por ciento en los últimos dos años".

## Radiografía del amor por turnos



Si quiere ver su aviso aquí, venga a Av. Belgrano 673 o llame al 342-6000 (líneas rotativas)

**Página/12**

Depto. de Publicidad



**María Angélica Prats estuvo frente a frente con el probable asesino de sus padres, Michael Townley.**

Mario Manusia



(Por Andrea Ferrari) Las hermanas Prats no pierden las esperanzas, ni aun 21 años después del asesinato de sus padres. María Angélica Prats estuvo ayer en Buenos Aires acompañada de su abogada Pamela Pereira, para reunirse con la jueza María Servini de Cubría, quien tiene a su cargo el proceso por el crimen del ex comandante del ejército chileno y su esposa. Ambos murieron cuando una bomba hizo explotar su auto en setiembre de 1974, en el barrio de Palermo, en una operación presuntamente dirigida por la Dirección Nacional de Inteligencia (DINA), comandada por Manuel Contreras. María An-

MARIA PRATS SE REUNIO CON SERVINI DE CUBRIA

## En busca de la verdad oculta

gérica Prats se muestra satisfecha tras el encuentro con Servini de Cubría donde se discutieron una serie de diligencias que podrían hacer avanzar la causa. "Estamos en condiciones de decir que esto va a tener un ritmo distinto y un resultado distinto", afirma optimista su abogada. Pese a la reserva que mantienen, reconocen que barajan algún procedimiento para conseguir que el ex agente de la DINA Michael Townley -actualmente protegido por un acuerdo con la justicia norteamericana- acepte contar la verdad de este caso. Y también impulsaron pasos concretos para ubicar el paradero del otro procesado en el caso, el ex agente Enrique Arancibia Clavel, que tiene la captura pedida desde 1989, pero al que, según las Prats, la policía nunca buscó realmente. "La posición de la jueza es hacer las diligencias pertinentes para ubicarlo -afirma a *Página/12* la hija de Carlos Prats-, lo que es radicalmente importante."

María Angélica estuvo recientemente en Roma frente a frente con el probable asesino de sus padres, Michael Townley. El ex agente, que confesó toda la verdad del caso Letelier tras un acuerdo con la justicia norteamericana, fue a Roma a dar información sobre el atentado a Bernardo Leighton en 1975. "Verlo fue impresionante -cuenta-. Han pasado 21 años y uno nota ahí que no se ha recuperado tanto. El relata los hechos casi con orgullo, por lo buen agente que era." Townley, que estaba en Buenos Aires el día del asesinato de Prats, se ha resistido hasta ahora a hablar sobre este caso, en el que está procesado. Por eso ahora las Prats evalúan formas de conseguir que cuente la verdad. "Creo que con las diligencias que se van a realizar debería haber una novedad en esta materia dentro de poco -afirma la abogada Pamela Pereira-. Se requiere de un procedimiento que permita que entregue la verdad. Tendría, por ejemplo, que ver con la decisión de la familia de plantear o no la extradición. La familia Prats ha sido muy perseverante en ubicarlo y él lo sabe. No siempre los caminos son estrictamente judiciales para establecer estas cosas; la entrega de la verdad en este caso es tan sustancial como el problema del castigo."

María Angélica Prats, hija del ex comandante del ejército chileno asesinado en Buenos Aires en 1974, se reunió ayer con la jueza María Servini de Cubría para discutir nuevos pasos que podrían hacer avanzar la causa. Optimista, cree que las novedades producidas pueden darle un significativo impulso a un caso que lleva 21 años sin solución. Se estudian formas de lograr que el ex agente Michael Townley entregue la verdad de este caso.

-¿Y qué pasa con el ex agente Arancibia Clavel? Ustedes afirman que la policía argentina nunca había hecho diligencias para encontrarlo.

-La posición de la jueza es hacer las diligencias pertinentes -dice Pereira-, lo que es muy importante. ("Radicalmente importante", agrega María Angélica). Yo insisto en que cualquier investigación penal requiere de una colaboración policial, pero también de una voluntad del juez de imponerle a la policía la conducta que debe seguir. Y por lo tanto si existe la voluntad del tribunal y compromete la cooperación policial, no existe ninguna duda de que este individuo debe comparecer al proceso. Por eso espero que si Enrique Arancibia Clavel permanece en la Argentina, efectivamente sea detenido y sea puesto a disposición del tribunal.

-¿Hay alguna pista de que permanece en la Argentina?

-Creemos que sí. No está en Chile. El usa documentación argentina, es residente de este país, o por lo menos lo fue. Creo que es un pro-

blema de dedicar un tiempo a hacer algunas indagaciones y obtener resultados.

Las otras fuentes de información para este caso provienen de las novedades que se produjeron en Chile e Italia en torno de los casos Letelier y Prats, cuyos antecedentes fueron solicitados por el juzgado. "En Italia declararon Townley, Stefano delle Chiaiaie, personas que estuvieron aquí en la Argentina, que están vinculadas a estos hechos y al aparato externo de la DINA -afirma Pereira-. Ahora, en relación con cuál dato específicamente sirve, mantenemos reserva por el buen resultado de la investigación."

Mientras que en los casos de Letelier y Leighton se aclaró la participación de grupos locales de los que se sirvió la DINA -cubanos exiliados en el primero y ultraderechistas italianos en el segundo-, en el caso Prats el apoyo local siempre quedó diluido en la investigación. "Creo que es una de las líneas en las que se va a poder avanzar -dice María Angélica Prats-. Quedó diluido, no porque no se haya planteado, sino porque no se ha investigado. Creo que la posibilidad de que la jueza asuma esa línea de investigación es importante."

María Angélica tiene incluso expectativas de que los nuevos aires que soplaron en el Ejército argentino pudieran brindar alguna luz al caso. "Durante casi el año que estuvo aquí, mi papá estuvo como huésped del Ejército argentino -afirma-. Creo que eso fue un reconocimiento a su figura, y creo que es un tema importante hoy. Porque con la actitud que hoy tiene el Ejército uno podría pensar que también podría ser una línea de aporte al esclarecimiento del crimen."

-Periodistas chilenos develaron tiempo atrás que en la época candente del conflicto por el Beagle hubo una reunión entre Videla y Contreras donde circuló una carpeta con la investigación del caso Prats que habría sido parte de una negociación. ¿Tuvieron alguna vez detalles de eso?

-No, nunca tuvimos éxito. Pero tal vez ahora pudiera aparecer esa carpeta o al menos parte del contenido, que parece haber tenido tanta trascendencia en las relaciones entre Chile y Argentina.

**Página/12**  
**EN CHILE**

(Por Juan Faundes, desde Santiago de Chile)

La crisis institucional chilena se agravó ayer cuando tanto la armada como el ejército, alegando excusas diferentes, impidieron a la Policía de Investigaciones la notificación de sus órdenes de detención a Manuel Contreras y Pedro Espinoza, los dos ex máximos jefes de la siniestra policía secreta de la dictadura del general Augusto Pinochet, condenados como autores del asesinato en Washington, en 1976, del ex ministro de Defensa y canciller de Salvador Allende, Orlando Letelier del Solar.

Contreras, general en retiro -alias "El Mamo"- se encuentra refugiado en el Hospital Naval de Talcahuano, 500 kilómetros al suroeste de Santiago. Espinoza, brigadier general activo, en su lugar de trabajo, el Comando de Telecomunicaciones del Ejército, en Santiago.

Para la obstrucción de la detención de "El Mamo", la armada, a través de la jefatura de su hospital, emitió un comunicado indicando que según el Código de Procedimiento Penal "no se puede notificar a una persona enferma". Ello les fue comunicado a los policías que lo fueron a notificar, y que permanecieron una hora y 20 minutos en el interior del hospital sin poder llegar a Contreras.

Uno de los abogados de Espinoza, por su parte, dijo que el ejército está coordinando con la Policía de Investigaciones la forma de poner a su cliente a disposición de Gendarmería -institución a cargo de las cárceles- siempre que su salud se lo permita. Y recordó que por la incertidumbre que enfrenta, además de una supuesta depresión, el general está soportando taquicardias.

La nueva burla a la justicia -y por ende al estado de derecho- se agrega a las opiniones deliberantes del general Pinochet, emitidas ayer en una entrevista del diario *La Tercera*, donde descalificó la legitimidad del proceso y la justicia del fallo que condenó por asesinato a Contreras y Espinoza a siete y seis años respectivamente. Las opiniones de Pinochet -que en calidad de miembro de las fuerzas armadas y de orden le están expresamente prohibidas por la Constitución y son causal de una acusación constitucional si el presidente y la Cámara de Diputados decidieran ejercer sus facultades para acusarlo- recibieron tibios rechazos del gobierno y de políticos temerosos de las consecuencias de sus palabras.

Mientras parece haber una obvia negociación tras bambalinas, el gobierno y los políticos concertacionistas han preferido la "prudencia". Jorge Schaulsohn, presidente del Partido por la Democracia (PPD), dijo que las declaraciones de Pinochet lo ponen "al filo de la legalidad". Jorge Pizarro, vicepresidente de la Democracia Cristiana, que Pinochet "está profundamente equivocado".

José Joaquín Brunner, ministro secretario general de Gobierno, tras una larga reunión de los ministros del comité político con los jefes de los partidos de la Concertación por la Democracia, leyó un escueto comunicado en el que tampoco se pone a Pinochet en su sitio, sino sólo se califican de "equivocadas" y "carentes de todo fundamento" sus expresiones, a la espera de que mañana sea publicada la entrevista completa.

La voz más fuerte fue la del ministro de Obras Públicas, el socialista Ri-

### "Asesinar las ideas"

Para María Angélica Prats lo que motivó el asesinato de su padre fue "su posición constitucionalista. El sostenía una doctrina, junto con el general Schneider -afirma- que era el respeto del ejército a la Constitución y las leyes, la independencia del ejército del poder político. Esa postura tan firme de mi papá, tanto cuando asumió Allende como cuando ya se hablaba de golpe, determinó luego su renuncia y el peligro que se vio en él cuando estaba en el extranjero. Además el prestigio que tenía como oficial del ejército representaba un riesgo para la dictadura que se estaba estableciendo".

"Mi padre asume la comandancia en jefe del ejército en un momento muy especial -recuerda-, en que se produce el asesinato del comandante en jefe anterior, el general Schneider. Eso, a las puertas de la decisión del Congreso de ratificar a Allende como presidente de la República. Y se mantiene como comandante en jefe hasta 15 días antes del golpe, en que renuncia y abandona el país. Las circunstancias que vivía el país eran muy especiales y eso dio lugar a soluciones muy especiales, como que se nombrara al comandante en jefe como ministro del Interior, y en un momento también como vicepresidente de la República. Ocupó igualmente el cargo de ministro de Defensa."

Pamela Pereira sostiene que para el régimen militar "el general Prats era un peligro doctrinario. El tema es la doctrina Schneider-Prats, que todavía es tabú discutir en Chile. Allí uno puede ser entrevistado para saber cómo va la investigación del crimen, pero no existe ninguna posibilidad de hacer una discusión respecto de lo que significa la doctrina Schneider-Prats, por qué tuvieron una posición constitucionalista, o por qué estuvo dispuesto a apoyar el gobierno de Salvador Allende, le gustara o no le gustara, simplemente porque lo decía la Constitución. Y cuando el general Prats estuvo acá en Buenos Aires, él no tenía que ver con el mundo del exilio. Su presencia era un problema por un tema doctrinario. Eso hace que la tragedia sea mayor, porque se pretendió asesinar las ideas".



MENTIRAS DE PINOCHO IMPIDEN EL ARRESTO

# ¿PINOCHO MALHERIDO

Aduciendo razones de salud, el ejército y la armada chilena impidieron que la justicia notificara a Contreras y Espinoza de sus detenciones. El ministro Ricardo Lagos llamó a los demócratas a rechazar las opiniones y actitudes de Pinochet.



Pinochet parece negociar tras bambalinas.

Anteayer descalificó la legitimidad del proceso judicial.

## Un mensaje a los empresarios

(Por J. J. F., desde Santiago) La cancelación del viaje a Brasil del presidente Eduardo Frei a una reunión de mandatarios del Mercosur con empresarios es uno de los signos más evidentes de la crisis institucional que ha provocado la negativa del ejército y la armada a entregar a los condenados generales Manuel Contreras y Pedro Espinoza, condenados por el asesinato en Washington de Orlando Letelier. Frei estaba invitado al Foro del Mercosur, organizado por el World Economist Forum, fundado en Suiza hace 20 años, que agrupa a los más selectos actores económicos del mundo, y que se realizará entre mañana y el martes en San Pablo. En reemplazo de Frei asistirá el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza. La ausencia de Frei debido a una crisis institucional es una grave contradicción con el aura de "jaguar" económico en una taza de estabilidad política que proyectaba Chile hasta ahora. José Joaquín Brunner usó todo un galimatías para tratar de explicar por qué Frei suspendió su viaje a Brasil. "Su viaje a Brasil —dijo Brunner en La Moneda— era incompatible en este momento con la agenda intensa de trabajo del presidente. Y además ha considerado el presidente que en las circunstancias actuales, frente a este clima de cierta confusión que se crea, en virtud de los distintos debates de opiniones, que como he dicho no tienen directa relación con la forma como necesariamente se tiene que ir aplicando la sentencia dictada por la Corte Suprema". Luego reiteró "la invariable conducta del gobierno en orden a que lo que importa es el cumplimiento de la sentencia dictada por la Corte Suprema de Justicia". La cancelación del viaje se ha interpretado como un signo enviado por Frei a los empresarios y a la derecha, para explicarles de qué modo la rebeldía del ejército y la armada son una amenaza para sus negocios.

cardo Lagos, ex —y a la vez futuro— candidato a la presidencia de la República, quien estimó "absolutamente inadecuadas" las opiniones de Pinochet y añadió que "deben ser objeto del rechazo de los demócratas de Chile".

"Luchamos para que los militares estén donde deben estar, en los cuarteles —dijo Lagos—, y no para que comenten las sentencias judiciales. Creo que es tremendamente serio lo que ha pasado en el día de ayer. No me cabe duda de que las fuerzas democráticas van a rechazar esas declaraciones por imprudentes. Especialmente en este momento..."

Agregó que "si por motivo de una orden de detención sufren todos estos problemas que los obligan a hospitalizarse, ¿qué sería en una guerra de veras?". "Los militares no son comentaristas de la justicia, son obedientes al poder civil...", enfatizó. Si la negociación subterránea existiese, las fuerzas armadas, principalmente el ejército y la armada, estarían exigiendo: 1) que Contreras y Espinoza cumplan su condena, pero en recintos militares y bajo custodia militar, fuera del ámbito de Gendarmería, y 2) que se terminen los juicios a los militares violadores de los derechos humanos.

ENRIQUE CORREA, EX MINISTRO DE AYLWIN

## "La peor crisis política"

Para el socialista ex ministro del gobierno de Patricio Aylwin, Enrique Correa, entonces hábil negociador con los militares, la situación actual de Chile es "la más grave que ha creado el ejército desde el comienzo de la transición". Correa es actualmente director de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO. Fue ministro secretario general del primer gobierno democrático y como tal se mantuvo al frente de las conversaciones cuando los "ejercicios de enlace" del ejército, en diciembre de 1990, y en el "Boinazo", la demostración de fuerza de Pinochet, el 28 de mayo de 1993. Ahora, piensa que "por sobre todas las cosas, hubo una intención de hacer manifiesto el poder autónomo del ejército respecto de las autoridades civiles, en una conducta y estilo que resulta incompatible con la democracia".

Según dijo en una entrevista publicada ayer por el vespertino *La Segunda*, las opiniones de Pinochet conocidas el jueves tienen gran gravedad por lo que afirma respecto de la Corte Suprema de Justicia. "Yo estoy seguro de que el general Pinochet sabe que a cualquier autoridad del Estado le está vedado comentar o disentir de los fallos judiciales, sobre todo cuando son cosa juzgada. Un fallo judicial tiene la misma fuerza imperativa que una ley aproba-

da en el Congreso y promulgada por el presidente."

"Creo —agregó más adelante— que el general Pinochet le debe una explicación al gobierno del presidente Frei."

Consultado si cree que el gobierno ha quedado debilitado ante la opinión pública, respondió:

—Tengo la impresión de que los hechos hay que medirlos de acuerdo a sus resultados. Sin duda estamos en una crisis y la crisis está en curso. Yo creo que el presidente Frei cuenta con el apoyo mayoritario de toda la ciudadanía, y me atrevo a decir de todas las fuerzas políticas.

Correa piensa que ahora, "lo que más ayuda a la estabilidad del país es una unidad muy grande de criterio en el gobierno, en los partidos que lo apoyan y ojalá en los partidos de oposición".

Al finalizar, le preguntaron sobre un posible desenlace. —Pienso que el único desenlace posible es que el fallo sea acatado. Que no se consuma un desacato ante el fallo judicial. Porque si se consumara, ésta sería una materia real para ser tratada en el Consejo de Seguridad Nacional que, entre otras cosas, está previsto para la ocasión en que alguna autoridad del Estado trasgreda la Constitución. Si el ejército terminara no acatando el fallo y no entregando al general Contreras para que cumpla condena estaría trasgrediendo la Constitución.

# Opinión

Por Claudio Uriarte

## El retorno de lo reprimido

Una paradoja recorre América Latina: la mayoría de las democracias de la región son el resultado de las dictaduras militares que las precedieron, sea porque éstas cumplieron previamente la tarea de disciplinar a la población y eliminar factores de desestabilización como la izquierda y el movimiento obrero (Argentina, por ejemplo), sea porque esas dictaduras tuvieron un rol activo en el diseño de los modelos democráticos por venir (como en Brasil, Chile y Uruguay). Sin embargo, en una torsión dialéctica del proceso, ocurre ahora que lo reprimido por el acobardamiento social o por el tutelaje militar parece volver con toda la fuerza: el proceso por el caso Letelier en Chile, las confesiones públicas de represores en la Argentina, el papel de los militares argentinos en los batallones antiinsurgentes hondureños y hasta los vínculos de la CIA con un oficial de inteligencia guatemalteco responsable de centenares de secuestros y asesinatos —entre ellos, la muerte de un norteamericano y de un guerrillero casado con una estadounidense— han saltado al centro de la escena en las últimas semanas prácticamente al mismo tiempo, con una sincronía que deleitaría a los que les gusta pensar en conspiraciones.

El retorno de lo reprimido tiene un eje común: la normalización democrática. Los indultos y leyes de amnistía y autoamnistía (incluyendo una nueva que acaba de promulgar en Perú Alberto Fujimori, tal vez como consecuencia de haber pasado demasiado tiempo sentado sobre las bayonetas) fueron un momento inevitable en la tarea de controlar, despolitizar y reducir a la inacción a unas instituciones militares aún demasiado fuertes y todavía demasiado ensangrentadas en el momento de la transición a la democracia, incluso en la Argentina, donde el hecho de que la dictadura se retiró en desbande y sin ningún pacto previo con sus sucesores no logró impedir tres levantamientos militares contra los juicios por derechos humanos. Sin embargo, pasado ese momento, la democratización parece empezar a operar también en forma retrospectiva, interrogando el pasado y juzgándolo con las varas del presente. El hecho podría ser considerado un ejercicio de anacronismo, en la medida en que la nueva preocupación por los derechos humanos escamotea el debate ideológico de los años 60 y 70, así como el análisis sobre ellos. Sin embargo, también es el resultado del éxito ideológico del programa de la democracia: los beligerantes de ayer ya habían sido despojados de sus armas, y ahora lo son también de sus justificaciones y consignas.

Ironía de las ironías, los militares que siguen convencidos de haber salvado a sus países del comunismo y que dieron origen a unas primeras "democracias del miedo" ahora terminan repudiados unánimemente, incluso por las clases dirigentes que en su momento los apoyaron y hasta por sus propios representantes actuales, como el general Martín Balza, quien por cierto estaba en el Ejército en los años 70. Esa es la paradoja final.



# Más de un centenar de muertos en Budennovsk

Al menos 111 personas murieron en la operación lanzada hace dos días en Budennovsk (sur de Rusia) por un comando checheno que tiene en su poder a un millar de rehenes.

Los chechenos al mando del comandante Shamil Basaiev seguían ayer por tercer día reteniendo en el hospital de Budionovsk a unos 5000 rehenes (la cifra no ha sido oficialmente precisada, aunque las autoridades rusas hablan de más de 1000) y se negaban a aceptar las propuestas hechas por las autoridades rusas, que incluían un avión al destino que quisiesen y dinero.

Esta ciudad del norte del Cáucaso vive una pesadilla: tanques y carros blindados con soldados armados hasta los dientes bloquean algunas calles, mientras que estas permanecen desiertas a excepción de las que llevan al hospital y al cementerio. Sólo hay agitación frente a la sede de la policía donde funciona el cuartel general que coordina las acciones de los órganos del orden público y militares.

Una multitud grita y discute desordenadamente en la plazoleta a la que dan las escaleras que llevan a la entrada de la sede policial. Escortado por hombres con uniformes de camuflaje, hace su aparición ante la gente enardecida un hombre que, a pesar del altavoz que tiene en sus manos, con dificultad trata de hacerse oír. No puede gritar, porque esta primavera lo han operado y le han sacado medio pulmón: es el vicepresidente ruso, Nikolai Yegorov, responsable en el gobierno ruso de las relaciones interétnicas y uno de los más ardientes partidarios de la intervención militar en Chechenia.

"Hemos propuesto darles un avión para que vuelen a donde deseen. Y

les hemos dicho que estamos dispuestos a darles cualquier suma de dinero para que los rehenes sean liberados y ellos se marchen de nuestro país, pero por el momento todo ha sido inútil: continúan exigiendo el cese de la guerra y la retirada de las tropas rusas de Chechenia", informó Yegorov a la gente.

"¿Por qué no sacan a los soldados de Chechenia, como ellos exigen?", grita a Yegorov de entre la multitud una mujer con el rostro desencajado por el dolor. Su hija, una enfermera de 19 años, se ha convertido en uno de los rehenes que los guerrilleros chechenos retienen en el hospital. La pregunta, como era de esperar, se quedó sin respuesta. Un hombre maduro comentó con rabia: "¿Qué quiere usted de este gobierno? El presidente Boris Yeltsin, en lugar de estar aquí, ha partido para el extranjero".

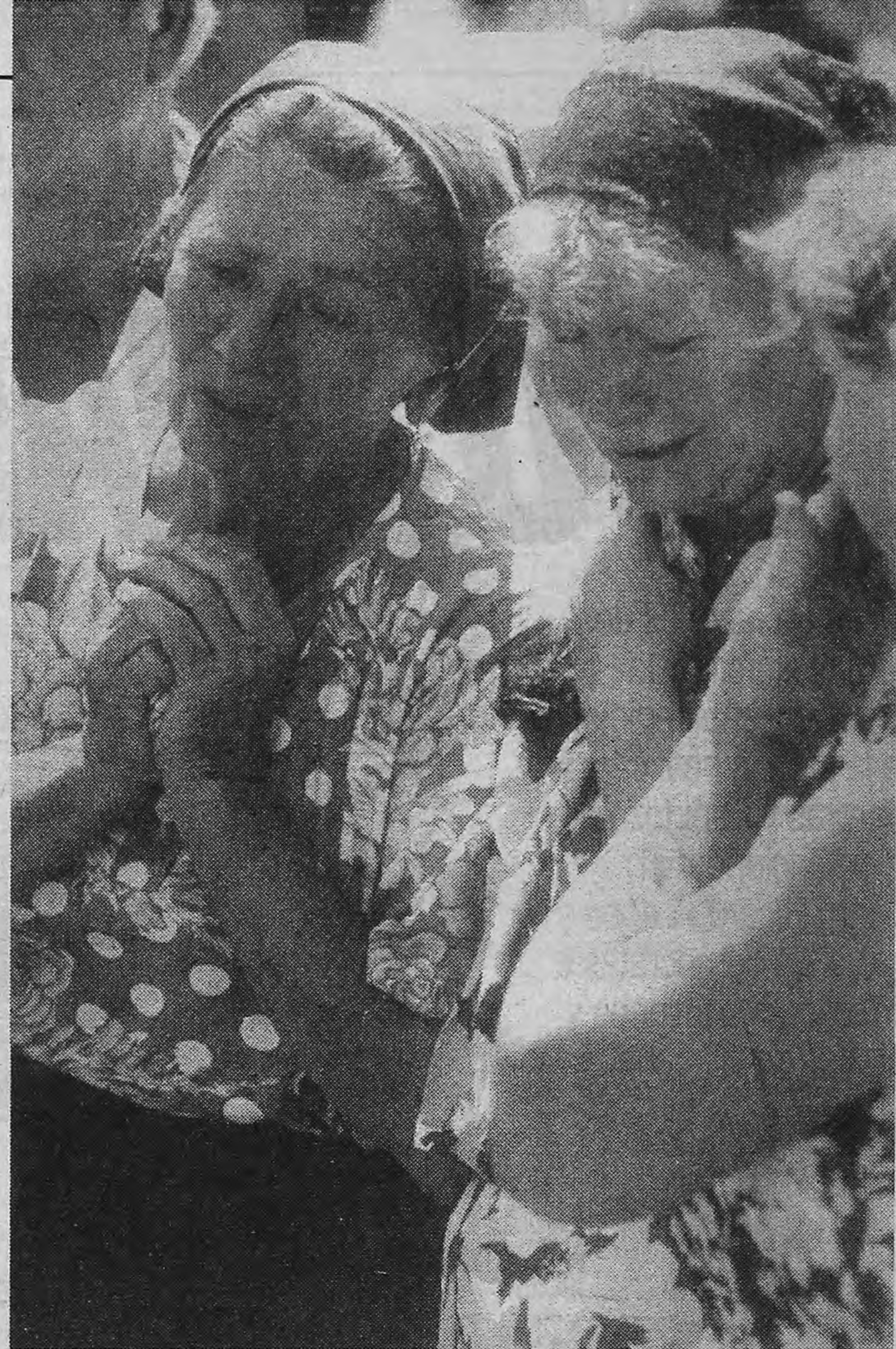
Mientras tanto, los muertos contabilizados superan ya el centenar. Según Oleg Gaidanov, vicefiscal general de Rusia, hay 36 muertos civiles identificados, con nombre y apellido. Otros cuarenta cadáveres, sin contar a los de los chechenos, se encuentran en el hospital y Basaiev ayer accedió a entregarlos. Los policías han sufrido nueve bajas y seis pilotos militares han sido fusilados por los rebeldes.

La inmensa mayoría de estas muertes se produjo el miércoles, en las primeras horas después de que los combatientes chechenos irrumpieran en la ciudad e hicieran una verdadera masacre. Testigos presenciales cuentan que después de los primeros

enfrentamientos con las fuerzas de orden público, los guerrilleros, divididos en pequeños grupos, salieron a la caza de rehenes, disparando al comienzo sobre todo lo que se movía: hombres, mujeres y jóvenes. Así encontraron la muerte los 36 civiles que figuran en la lista oficial del vicefiscal, pero que según otras fuentes son, como mínimo, 44.

Se trata de gente que fue asesinada cuando fue agrupada como ganado en el centro médico. La matanza ha sido tal que incluso Usman Imaiev, el fiscal de Dzojar Dudaiev, se ha considerado obligado a declarar que el general independentista no aprueba la operación de Basaiev y ha insinuado que él y sus hombres son fanáticos musulmanes a quienes no controla. La actual cifra de muertos se puede ver multiplicada por una masacre mucho mayor: la de los que se encuentran en el hospital, que pueden ser 5000 personas y que, en todo caso, según reconoce incluso el ministro de Seguridad, Serguei Stepashin, son más de mil.

La masacre se convertirá en realidad si los rusos deciden asaltar el centro médico donde están atrincheros los guerrilleros. "¿Cuántos morirán si atacamos? Todos", dijo un soldado de la tropas de elite que rodean el hospital. "También morirán muchos de los nuestros. Todo está minado." Las autoridades rusas tratan de tranquilizar a la población y aseguran, por boca de Yegorov, que "por el momento no planeamos emprender ninguna acción de fuerza". El problema es cuánto durará ese "por el momento".



Familiares de los rehenes asesinados por los chechenos. El comando rechaza la oferta rusa para liberar a los rehenes.

## INTERVENCION RAPIDA

### EE.UU. no pone su óbolo

(Por Antonio Caño, desde Halifax, especial para Página/12 de El País) Los líderes europeos del Grupo de los Siete presionaron ayer al presidente Bill Clinton a fin de que Estados Unidos rectifique su decisión de no contribuir al pago del presupuesto de una fuerza de intervención rápida para Bosnia. Esa polémica, que ahogó los esfuerzos de la

cumbre de Halifax para conseguir una moratoria en los combates entre serbios y musulmanes, fue el reflejo de la impotencia de los siete países más poderosos del mundo para influir decisivamente en ese conflicto. Los debates sobre el recrudecimiento de la guerra en Bosnia ocuparon ayer la mayor parte del tiempo de la reunión y relegaron a un segundo plano todos los demás puntos de la agenda.

Estados Unidos, que se niega a desplegar soldados sobre el terreno en Bosnia, ha quedado en una posición muy difícil al negarse ahora también a contribuir financieramente, al menos a través de los canales de la ONU, a esta misión de apoyo y protección a los Cascos Azules. Bill Clinton es partidario de la creación de una fuerza de intervención rápida, pero se siente incapaz de convencer al Congreso de que apruebe los fondos necesarios para su financiación. El presidente norteamericano discutió ayer ese problema bilateralmente con el primer ministro británico, John Major, pero no encontraron ninguna salida viable por el momento.

El portavoz de la Casa Blanca, Michael McCurry, dijo que "Estados Unidos respalda la fuerza de intervención rápida y finalmente contribuirá financieramente a ella". "La forma exacta de esa contribución es lo que está en discusión y en revisión", añadió.

Este nuevo obstáculo restó más fuerza aún al llamamiento hecho la noche del jueves el G-7 a las fuerzas serbias y al gobierno bosnio para que detengan inmediatamente los combates y "busquen una solución en la mesa de negociaciones".

La fuerza de intervención rápida fue aprobada en la noche del jueves por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas como una parte más de UNPROFOR. Eso significa que el costo de la operación debe ser cubierto proporcionalmente por cada uno de los miembros de la ONU. Estados Unidos, que es el principal contribuyente, debería aportar un 30 por ciento del total. Pero, para poder hacer ese pago efectivo el gobierno norteamericano requiere el permiso del Congreso, con el que no cuenta por ahora ni es previsible que cuente más adelante.

A trece años de la derrota en Malvinas

**Página/30**

rinde homenaje a

**Los chicos de la guerra**

con Héctor Alterio - Carlos Carella  
un film de Bebe Kamin

**Página/30**

La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



TEMOR A UNA OLA TERRORISTA EN BOGOTÁ

# Bomba en el Congreso

*Una bomba de diez kilos de dinamita estalló en acceso trasero de la sede del Congreso colombiano y próxima a la sede presidencial sin causar víctimas. Seis mil policías y soldados patrullan la capital colombiana*

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por María Isabel García, desde Bogotá)

Seis mil policías y soldados patrullando la capital colombiana evidenciaban ayer las medidas de emergencia adoptadas para contrarrestar una posible ola terrorista que recuerda a la serie de atentados que sacudió Bogotá en 1991, en plena guerra al narcotráfico. En la tarde del jueves, una bomba de diez kilos de dinamita estalló en la Plaza Núñez, acceso trasero de la sede del Congreso y próxima a la sede presidencial, sin causar víctimas. Tan sólo un empleado resultó herido, y un funcionario sufrió un infarto. Momentos después estallaba otra bomba en las cercanías del hotel Tequendama, pero sin causar daños de consideración ni víctimas.

El presidente Ernesto Samper hizo público un comunicado advirtiendo que no permitirá "que quienes pretenden sembrar el temor en el país continúen adelante en su propósito"; el jefe de Estado señaló que el objetivo de la acción terrorista es "perturbar" la actividad parlamentaria con el consecuente "perjuicio que una eventual suspensión del trabajo legislativo puede ocasionar respecto a la opinión pública nacional e internacional". Tras el atentado, se produjo también una ola de terrorismo telefónico anunciando nuevos ataques a diversos organismos e instituciones públicas, pero los ataques no se cumplieron.

En la parte exterior del edificio quedó un enorme boquete. Y los escombros que dejó el impacto se añaden a los desechos de una obra de remodelación, iniciada hace más de un año. El trasiego de albañiles y de personal ajeno al Congreso pudo haber facilitado la colocación del explosivo que, en principio, fue atribuida por el ministro de Gobierno, Horacio Serpa, a "delincuentes" comunes, desestimando la veracidad de un comunicado reivindicando la acción a nombre del Ejército de Liberación Nacional, una de las organizaciones guerrilleras con



En la parte exterior del edificio quedó un enorme boquete.

Los escombros que dejó el impacto se añaden a los desechos de una remodelación.

las que el Gobierno de Samper pretende llegar a un acuerdo de paz.

A cuatro días de finalizar la legislatura, la sede del Parlamento estaba notablemente concurrida: unas 150 personas, entre congresistas, ministros, escoltas, empleados y periodistas, se encontraban en los pasillos o participaban en los debates. En el Senado, donde minutos antes de la explosión se aprobó la ley estatutaria de la Administración de Justicia, estaban unos 60 legisladores, el ministro de Gobierno, el de Justicia, Néstor Humberto Martínez, y el procurador, Orlando Vázquez, quien, en medio de la confusión, dijo que creía que ese atentado era contra él. Vázquez fue relacionado esta semana al "proceso 8.000" que investiga vínculos de políticos con el Cartel de Cali. "Discutíamos leyes muy delicadas y controvertidas, que afectan la actividad delincuencia", afirmó ayer el presidente del Senado, Juan Guillermo Angel.

El atentado contra el Congreso prolonga una serie de actos terroristas iniciados el sábado anterior, cuando en un parque céntrico de Medellín otra carga de diez kilogramos de dinamita hizo explosión causando la muerte a 22 personas, siete de ellas niños, y dejando heridas a más de 200. Desde entonces, otros explosivos de menor importancia y sin consecuencias han estallado o han sido desactivados en talleres de mecánica automotriz, centros de salud, diarios y entidades oficiales, en Medellín, Barranquilla y Bogotá.

El jueves, la policía de Medellín, que en un primer momento dijo que el atentado del parque tenía "el sello de la guerrilla", volvió a responsabilizar a los guerrilleros por una carga de 50 kilos de dinamita, que fue desactivada, en las proximidades de una sede de la institución, en la localidad de El Peñol, en la periferia de la ciudad.

## Argentino

Un ingeniero argentino fue secuestrado ayer por presuntos guerrilleros colombianos en una ruta del departamento del César, en el norte del país. Se trata de Franco Vivieso, que viajaba en un vehículo cerca de la localidad de Curumaní, y se piensa que fue secuestrado por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), porque éste opera fuertemente en la región. Vivieso trabajaba como contratista en la construcción del Gasoducto Central entre Ballenas (norte del país) y el puerto fluvial de Barrancabermeja (en el centro-norte colombiano). Es el segundo secuestro de un extranjero en la región, ya que desde febrero permanece en cautiverio el ingeniero italiano Leo Russi.

## MEXICO

# El ejército y Colosio

La investigación de los asesinatos del candidato presidencial Luis Donaldo Colosio y el secretario general priísta Francisco Ruiz Massieu en marzo y setiembre de 1994 dio dos nuevos vuelcos ayer: el diario *La Jornada* dijo que un oficial de elite del ejército mexicano podría haber sido el autor del primer crimen, mientras el ex presidente Carlos Salinas de Gortari, bajo cuyo mandato ocurrieron ambos hechos, desapareció de los Estados Unidos—donde se encontraba—, y su paradero actual se desconoce. La desaparición de Salinas coincidió con las crecientes versiones de un inminente requerimiento de la justicia mexicana para que responda por el cargo de encubrimiento en el asesinato de Ruiz Massieu.

*La Jornada* dijo que el oficial en cuestión habría sido reemplazado después de los disparos por Mario Aburto, quien asumió el asesinato, y que "el otro" Mario Aburto sería el sargento primero de paracaidistas del Cuerpo de

Guardias Presidenciales Jorge Rojas Acevedo". Los dos, según el diario, se parecen mucho. Aunque durante varios meses se sostuvo que Aburto fue el único tirador y que actuó solo, en diciembre se detuvo también a Othón Cortés, acusado de haber realizado uno de los dos disparos que mataron al candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI). Además, varias veces hubo dudas sobre la identidad de Aburto, condenado a 45 años de prisión, y el ex subprocurador de Justicia Mario Ruiz Massieu declaró el miércoles en el juicio que se le sigue en Estados Unidos que la persona detenida no es la que cometió el asesinato.

Mientras tanto, el diario *El Financiero* preguntó en su primera plana: "¿Dónde está Salinas?", e indicó que ni siquiera la empresa Dow Jones, para la que trabaja, conoce su paradero. James Jones, embajador de EE.UU. en México, dijo que se le había dicho que Salinas tenía negocios que atender en Europa, pero que "no sé con exactitud dónde se encuentra".

**Club de locos**  
Miércoles 24 hs.

**Mojando la chaucha**  
Sábados 20 hs.

*¡Vas con voz!*

**FM**  
del barrio de  
**Palermo**  
**94.7**

**HUMOR**

## Opinión

Por Norberto Ceresole\*

## Crónica de una infamia

Como ya es de público conocimiento, el último miércoles (día 14 de este mes) fui detenido en la ciudad de Caracas por personal armado de la Dirección Sectorial de Inteligencia Política (DISIP) dependiente del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Venezuela. La detención fue un operativo—literalmente—espectacular. Yo transitaba en Caracas en un taxi en compañía de una profesora de la Academia Militar de Venezuela. Naturalmente ambos estábamos desarmados y no ofrecimos ningún tipo de resistencia.

Luego de ser golpeado durante todo el trayecto hasta el comando de la DISIP, fui sometido a un duro interrogatorio donde se alternaban oficiales de esa institución con oficiales de la Dirección de Inteligencia Militar (DIM). Las preguntas estaban orientadas a tratar de establecer nexos políticos e ideológicos entre el comandante Hugo Chávez Frías y diferentes movimientos "anarquistas" e "izquierdistas" de Venezuela que muy probablemente ya no existan en ningún país del mundo a esta altura del siglo. Cuando pregunté sobre el motivo de mi detención fui informado escuetamente: "Por ser amigo de Chávez".

El doble interrogatorio DISIP-DIN duró aproximadamente once horas. A las 21 horas me suben a un vehículo, siempre esposado y custodiado por unos doce hombres de las tropas especiales de la DISIP. Estábamos en camino hacia el aeropuerto. Entre amenazas y nuevos golpes fui embarcado en un avión y expulsado de Venezuela.

Recordemos que actualmente Venezuela vive bajo un virtual estado de sitio, ya que están suspendidas las garantías sobre los derechos individuales que establece su Constitución.

Estaba en Venezuela asesorando al comandante Chávez sobre un ciclo de conferencias que la semana próxima debía dar en distintas ciudades del Brasil. No planificábamos ningún "golpe". Más bien lo contrario. Tratábamos de defendernos de lo que muy probablemente termine con un golpe militar del establishment, que incluiría el asesinato del propio Chávez. Desde varios días antes de mi detención distintos medios de prensa venezolanos iniciaron una campaña de difamación contra mi persona. Advertimos el peligro y concurrí, acompañado por dos abogados venezolanos, a la embajada de nuestro país en Caracas. Fuimos atendidos por el encargado de negocios y por el cónsul. La respuesta fue contundente: yo debía atender por mí mismo. El Estado argentino se desligaba de mi suerte. Antes de ser expulsado fui informado por mis captores de que todas mis pertenencias quedaban en poder de la DISIP "para su análisis". Así fue como me roban desde una computadora de tipo "notebook" hasta la ropa interior sucia que venía acumulando desde los últimos días.

Continúo con vida sólo gracias a las gestiones de emergencia que realizaron mis amigos argentinos y venezolanos.

\* Director del Centro de Estudios sobre Argentina y el Mundo.



Cheek y Menem,  
frente a frente. Uno  
"cuervo", el otro  
"gallina".

El presidente Menem justificó al diplomático porque "se volvió loco por San Lorenzo" y reveló que en su despacho el embajador tiene una insignia azulgrana al lado de la foto de Bill Clinton. James Cheek pidió disculpas a los árbitros y a Castrilli aclarando que sus declaraciones fueron una broma producto de su condición de "fanático y desilusionado cuervo".



# El amor por San Lorenzo traicionó al embajador Cheek

El presidente Carlos Menem aseguró ayer que el embajador norteamericano en la Argentina, James Cheek, "tiene un fanatismo total, se volvió loco por San Lorenzo, pero eso no lo autoriza a expresarse de esa forma". El primer mandatario se refirió a las palabras que utilizó el diplomático con respecto al arbitraje nacional y especialmente la acusación al juez Javier Castrilli, responsable del encuentro que el domingo pasado jugaron Vélez y San Lorenzo. Por su parte, Cheek envió una nota a la Asociación Argentina de Árbitros pidiendo "disculpas con respecto a los comentarios que realicé en tono de broma", en la que se asume como "un fanático y desilusionado 'cuervo', hinchista de San Lorenzo".

Carlos Menem no bromeó, ya que en declaraciones radiales dijo que "el embajador no puede expresarse de esa manera" y agregó que "máxime cuando se trata de un referí como Castrilli, que es lo mejor que tenemos aquí". Castrilli no dirigirá el domingo el partido Mandiyú-Español debido a que ayer falleció su madre y será reemplazado por Horacio Elizondo.

El jefe de Estado subrayó que "es raro que diga esas cosas un hombre que viene de un país donde el fútbol no es muy popular que digamos. Es increíble lo que sucede con San Lorenzo. Vive con una insignia en su despacho, al lado de la foto del presidente Bill Clinton, es de un fanatismo total".

Al ver las repercusiones que tomaron sus palabras y enterado de la acción que tomarían los integrantes de la Asociación Argentina de Árbitros y el propio Javier Castrilli, el embajador estadounidense decidió enviar una nota al gremio que nuclea a los árbitros.

"Le ruego acepte mis más profundas y sinceras disculpas por los comentarios que realicé en tono de broma la tarde del 14 de junio, los que aparecieron publicados en varios periódicos del 15 de junio", dice la primera parte del comunicado firmado por Cheek. En otro párrafo de la carta, que llegó ayer por la tarde a la sede de la AAA, el diplomático escribió que "me doy cuenta de que los comentarios estuvieron fuera de lugar y fue imprudente de mi parte hacerlos, en especial por la posición que ocupo. Quiero dejar en claro, no obstante, lo que ya es bien obvio, que yo me expresé como un fanático y desilusionado 'cuervo' hinchista de San Lorenzo y de ningún modo como representante oficial de mi país".

No fue lo único que volcó el embajador en un papel, ya que también se refirió al referato argentino: "Para poner las cosas en su lugar, dejando de lado las bromas, siento el mayor de los respetos no sólo por todos los árbitros de este querido país, sino también por los jugadores y técnicos que nos deleitan a diario con este maravilloso deporte". La nota agrega que "nunca he visto mejor arbitraje ni más competente desde el punto de vista profesional, un trabajo tan desafiante y difícil, que el que he tenido el privilegio de observar en la Argentina. Siento el mayor de los respetos por los árbitros del fútbol argentino y lamento sinceramente haberlos ofendido".

Por último, Cheek reconoció que "hasta las bromas pueden lastimar y hacer daño, especialmente cuando se las difunde ampliamente como en este caso". La firma la puso el representante oficial de los Estados Unidos en la Argentina y recibieron la carta los hombres que intentan impartir justicia en los partidos de fútbol.

## El Presidente y sus dos Monos

Así como el jueves habló largamente con el periodista Samuel Gelblung por Radio Libertad, ayer el Presidente mantuvo una extensa conversación con Bernardo Neustadt por Radio América, en la que además de comentar el episodio del embajador Cheek se refirió a otros temas futbolísticos. Lo que sigue es parte de ese diálogo:

—¿Le está tratando de conseguir trabajo a Navarro Montoya en River?

—No, Fernando estuvo aquí —en Olivos— hace dos días, estuvimos viendo el partido de Argentina con Paraguay y ya estaba en pleno proceso este tema de la ida de Fernando de Boca y me dijo que él no pensaba dejar a Boca. No sé si en estas 48 horas habrá cambiado de opinión.

—Pero parece que va a River.

—No, no...

—¿Cómo, ¿no le gusta?

—Sí, claro que me gusta, es el mejor arquero del fútbol argentino.

—No me diga que le gusta Burgos.

—Y, Burgos, claro, tiene sus errores, cometió un error que fue gol, ¿no?

—Pelea demasiado, parece, no, mejor no lo digo.

—No, tiene una personalidad fuerte y después, bueno, sacó varias pelotas de gol, ¿no?

—¿Y cuáles son los dos monos que tiene?

—River siempre tuvo monos. El Mono Más, por ejemplo.

—Ahora, digo, se privatizó el zoológico, digo, para mandarlo, ¿no?

—Nos perdimos la oportunidad de privatizar el Botánico, hay que ver lo que es el Botánico ahora, un desastre.

—Y hay que ver el zoológico lo que es, una maravilla.

—Una maravilla.

Empezó la definición del torneo Clausura. Nervios, últimas prácticas, ventas de entradas, ansiedad, guerra de declaraciones, todo eso rodea los dos partidos fundamentales de este fin de semana que disputarán San Lorenzo con Lanús en el Nuevo Gasómetro, Gimnasia en Caballito frente a Ferro —los dos candidatos sin perder de vista a Vélez en Córdoba que juega hoy— y el devallado clásico River-Boca, que parece no importarles ni siquiera a los propios hinchas de los dos grandes.

Oscar Ruggeri, viejo zorro de estas lides, calentó el ambiente. Fernando Miele, viejo zorro a secas, también. El veterano zaguero, de extensa campaña en el país y el exterior, participante de tres Mundiales, varias Libertadores y habituado a las paradas decisivas, azuzó a sus rivales asegurando que "Gimnasia no le gana a Ferro y para mí todo se define en la última fecha". El presidente de San Lorenzo presenció la última sesión de entrenamiento de sus jugadores en el Nuevo Gasómetro como un hinchista más y también coincidió con su futbolista. "San Lorenzo va a salir campeón. Estoy seguro de eso y de que Ferro le gana el domingo a Gimnasia."

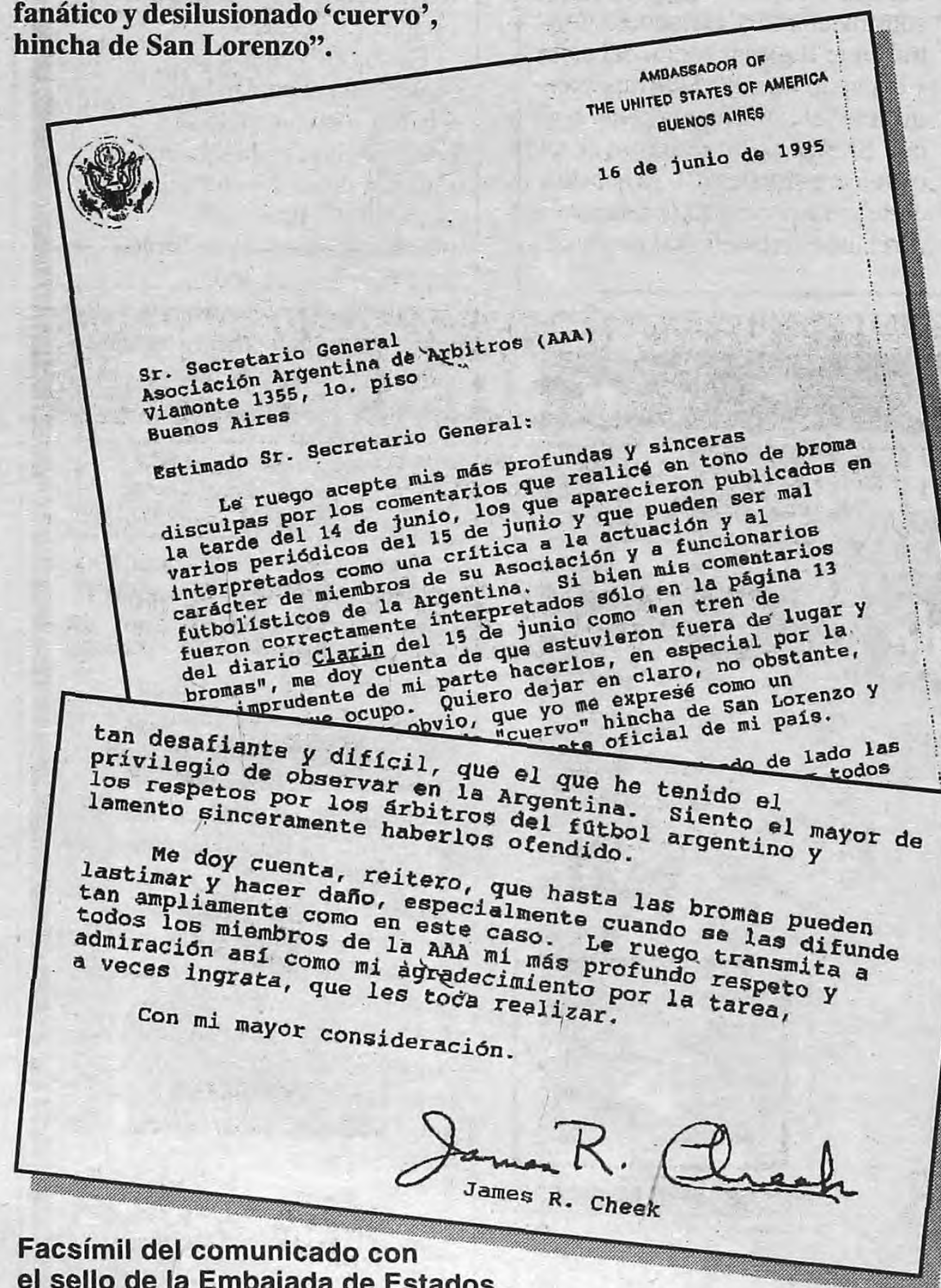
En La Plata las preocupaciones pasan por otro lado. A Carlos Griguol, de quien no puede decirse que es un novato, sólo le preocupa que Darío Ortiz y Gustavo Barros Schelotto puedan estar el domingo contra su ex club. Apartó al plantel de toda la excitación que se vive en La Plata concentrando desde ayer al mediodía a sus muchachos en Estancia Chica y a su modo contribuyó a la guerra de nervios postergando la decisión sobre los once titulares, aunque le cabe la espera debido a los lesionados.

Por la Ribera están más preocupados en la firma del contrato de Diego Maradona, en el sainete que armaron Navarro Montoya y el vicepresidente Carlos Heller, en la incorporación de Claudio Caniggia que en el clásico con River. Silvio Marzolini confirmó el equipo que saldrá al Monumental, pero este clásico es diferente de otros.

En Núñez anunciaron anoche que apenas se recaudaron 100.000 pesos en la venta de entradas anticipadas, un verdadero chiste tratándose de un RiverBoca a dos fechas del final. Carlos Babington admitió, al término de la práctica de ayer, que "tenemos que salvar el año" en el partido con Boca, habida cuenta de la pobre campaña en el Clausura y de la inestabilidad del equipo que tampoco ofrece garantías para el futuro.

Passet; Escudero, Arévalo, Ruggeri, Manuovich; Montserrat, Galetto, Netto, Silas; Biaggio, Esteban González serán los once de Héctor Veira para enfrentar a Lanús. El técnico dijo que está "convencido de que Ferro le va a ganar a Gimnasia" y que "el campeón será San Lorenzo". El mismo discurso de Ruggeri y Miele, la voz de más peso en San Lorenzo que está dispuesto a jugar todo lo que le queda en estas dos fechas para descontar el punto que le lleva Gimnasia. "El domingo es el partido clave para los dos. Creo, estoy casi seguro, que Ferro no pierde con Gimnasia aunque nosotros también tenemos un bravo con Lanús. Mi palpito es que nosotros ganamos, ellos empatan y todo se define en la última fecha", aseguró Ruggeri.

A varios kilómetros del Nuevo Gasómetro, en Abasto, donde está Estancia Chica, Guillermo Barros Schelotto coincidía en la importancia de los partidos del domingo, pero con otro punto de vista. "Un empate a nosotros no nos sirve porque si San Lorenzo le gana a Lanús quedaríamos iguales en puntos y abajo en la diferencia de goles", dijo el delantero, quien opinó que el equipo sentirá la eventual ausencia de su hermano Gustavo porque "salvando las distancias, para nosotros él es como Silas para San Lorenzo". De todos modos, el goleador consideró que "Griguol no definió los titulares ni dijo qué táctica vamos a usar, pero nadie cree que cambiemos mucho, es decir, a jugar por abajo y tratando de aprovechar las jugadas con pelota parada". El mellizo consideró que "en estos casos, cuando se juegan estas finales, la condición de local importa poco", aunque vaticinó "una fiesta de la hinchada de Gimnasia en Caballito". Los directivos del club



Facsimil del comunicado con el sello de la Embajada de Estados Unidos de América y la firma del embajador James Cheek destinado a los árbitros de fútbol.



LA FECHA DEL DOMINGO YA EMPEZO A JUGARSE

# PASION DE MULTITUDES

Oscar Ruggeri, Héctor Veira y Fernando Miele aseguraron que "Gimnasia no le va a ganar a Ferro" y prendieron el fuego a la guerra de nervios. Griguol ya tiene demasiados problemas con las lesiones de Ortiz y Gustavo Barros Schelotto como para responder. Marzolini confirmó a sus titulares para el clásico y Babington dice que River debe "salvar el año".

platense estiman que unas 25.000 personas acompañarán al puntero del certamen a su cita con Ferro. Fernando Miele, después del entrenamiento de San Lorenzo, no disimuló su malhumor. "Me fastidia que la prensa hable de incentivación. El periodista Marcelo Araujo dijo que los jugadores de Ar-

gentinos Juniors cobraron dinero para vencer a Gimnasia, pero yo quisiera que vaya ante la Justicia y presente las pruebas que tiene." En tren de suspicacias, el árbitro Aníbal Hay, que controlará el partido con Lanús, negó que haya sido designado por su supuesta simpatía con la camiseta de San Lorenzo.

En los antipodas, sin jugarse más que el honor, River y Boca se preparan para su devaluado clásico. Marzolini anunció que pondrá a Navarro Montoya; Soñora, Gamboa, Mac Allister, Arruabarrena; Saldaña, Carrizo, Márcico, Pico; Martínez, Tchami. Aunque Babington no confirmó a sus titulares, en el entrenamiento de ayer puso a este equipo: Burgos; Hernán Díaz, Celso Ayala, Corti, Altamirano; Almeyda, Astrada, Berti, Gallardo; Ortega, Francescoli. Vuelve el uruguayo tras la suspensión de dos fechas. En Boca, en cambio, esperan el desenlace del conflicto con Navarro Montoya, quien anunció que éste puede ser su último clásico y la llegada de Claudio Caniggia. Ayer, desde Italia, Settimio Aloisio dijo a una radio porteña que "lamentablemente no puedo decir que el pase está hecho. Hay diferencias económicas que tenemos que resolver. Según mi experiencia este tipo de pases recién se concreta cuando el jugador firma los papeles".



Oscar Ruggeri ya empezó a jugar. "Mi palpito es que ganamos, ellos empatan y se define en la última fecha."

## PASSARELLA

"De ninguna manera", dijo anoche el técnico de la selección nacional de fútbol, Daniel Passarella, ante la consulta del programa "Competencia", de Radio Continental, sobre una presunta reunión que habría mantenido con Diego Maradona. Ayer había circulado el rumor de que el técnico y el ex capitán se habían encontrado en el primer acercamiento después de varios años. Passarella y Maradona están distanciados desde el Mundial de México cuando el entonces zaguero quedó al margen del equipo por una intoxicación estomacal. Tiempo después Maradona sugirió que Passarella exageró su dolencia para no participar del equipo que dirigía Carlos Bilardo. En otro orden, Passarella dijo que podría contar con Rolando Cristante para el partido del 22 ante Eslovaquia y que no descarta otra convocatoria si Néstor Fabbri no se recupera de la lesión que sufrió ante Paraguay, en el partido del miércoles.

## Vélez debe ganar en Córdoba

Con la necesidad de obtener un triunfo para seguir con esperanzas de conquistar el torneo Clausura, Vélez visitará hoy a partir de las 21.10 a Belgrano de Córdoba. Este será el segundo adelanto de la decimotercera fecha del campeonato Clausura y será televisado en directo por TyC. Vélez llega a este encuentro tras vencer el domingo pasado a San Lorenzo, mientras que los cordobeses superaron por 1 a 0 a Boca en la propia Bombonera. Vélez está a tres puntos del líder del campeonato, Gimnasia y a dos del segundo, San Lorenzo. Debe ganarles a los cordobeses para seguir en la pelea, ya que un empate lo dejará fuera de carrera. Bianchi dijo que "a Córdoba vamos a jugarlos todo". Tendrá que salir al campo de juego y demostrar que el triunfo del domingo pasado no fue casual y que pretender estar hasta el final del torneo peleando por el título. Belgrano saldrá a jugar con: Labarre; Gaitán, Brusco, Marcelo Flores, Iribarren; Capdevilla, Lencina, Fernández, Torres; Artime, Bustos. Vélez lo hará con: Chilavert; Zandoná, Trotta, Sotomayor, Cardozo; Basualdo, Gómez, Bassedas, Pompei o Cangialosi; Asad, José Flores.

## HUNDIO A ARGENTINOS

### Racing se anotó un poroto

**ARGENTINOS:** Maltagliatti; Marra, Pena, Juan Gómez, Ascencio; Facciuto, Gancedo, S. López, L.Mas; Quinteros, Torres. DT: José Pastoriza.

**RACING:** Ignacio González; Zacanti, Galván, Costas, Reinoso; Michelini, Quiroz, De Vicente, Saralegui; Alborno, Fleita. DT: Héctor Martínez.

**Cancha:** Huracán (local Argentinos). **Árbitro:** Rubén Pascualino. **Goles:** 20m. Fleita (R). **Cambios:** 56m. Trapasso por Mas (A), 64m. Castro por Fleita (R), 66m. Grande por Marra (A), 75m. Ramírez por Michelini (R). **Incidencias:** 33m. expulsado Alborno (R).

Racing, mirá vos. Volvió a ganar. Esta vez atendió a Argentinos en la des poblada cancha de Huracán. Con el gol de Fleita el equipo de Avellaneda completó una serie interesante. Desde que se fueron Maradona-Fren sólo perdió con Gimnasia en La Plata y ahora tiene 20 puntos, que de muy poco le sirven, más que para templar el espíritu. Racing jugó medio partido con uno menos por la expulsión de Alborno y aguantó firme. Ya tiene a Carrario, Sergio Zanetti, Pompei, Echazú y Chacoma como para empezar una nueva etapa con esperanzas porque la base que ahora maneja Martínez y pasará a manos de Marchetta se está asentando. Lo de Argentinos es penoso. Va último cómodo y se le achica el promedio para los próximos campeonatos.

## Vanderbilt - Vanderbilt - Vanderbilt

Cerrito y Paraguay  
Tel. 815-3201

Shopping Paseo Alcorta  
2º nivel, Tel. 806-5588

Viamonte 826  
Tel. 393-7811

Lope de Vega 1055  
Tel. 567-6868/2046

Unicenter Shopping  
Tel. 733-1111

Córdoba Shopping Center  
Tel. (051) 205041

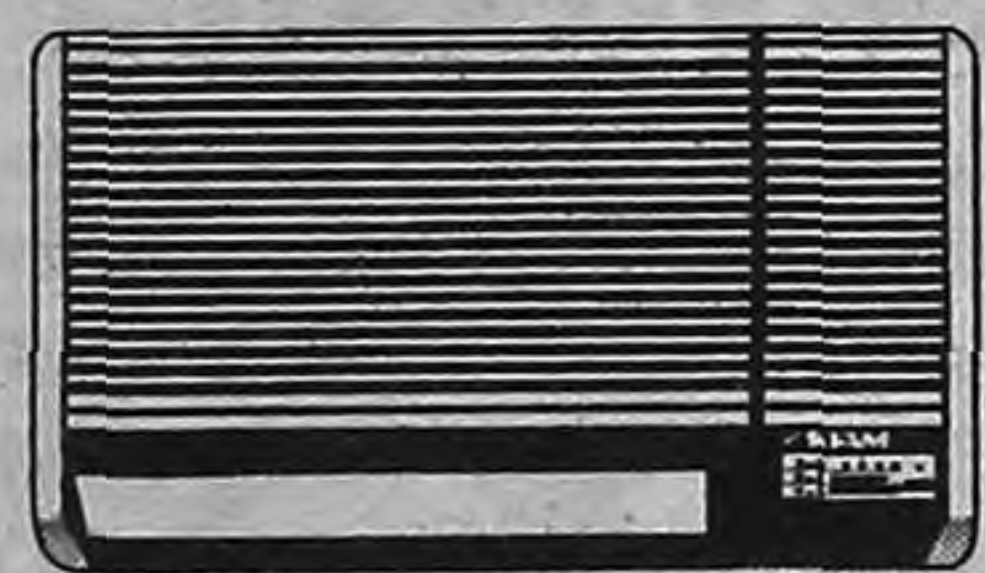
Nuevo Centro Shopping  
Tel. (051) 82-8208,  
Córdoba

Mendoza Plaza  
Shopping Center  
Tel. (061) 38-0900/0885

### SIAM

### AURORA

### GRUNDIG



Acondicionador de aire Siam Mod. Split ASM 14 Calor/Frío 3300 calorías/hora

CONTADO EFECTIVO  
\$1540

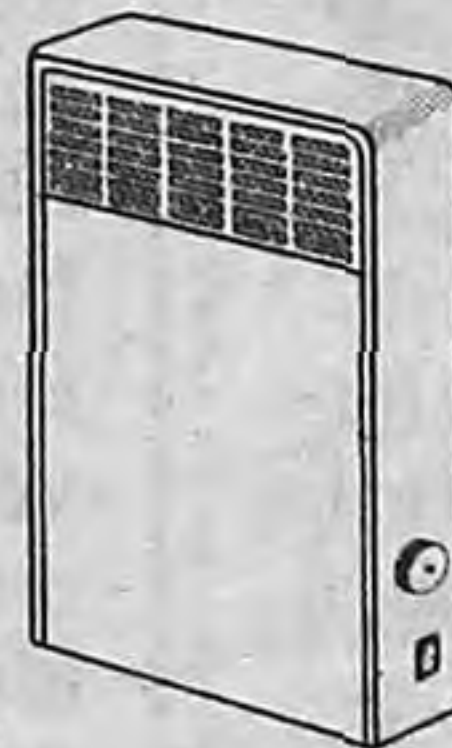


Calefactor Catalítico Aurora 1900 calorías por hora

CONTADO EFECTIVO  
\$135

Convector Mural Eléctrico Aurora Mod. CX-500

CONTADO EFECTIVO  
\$72



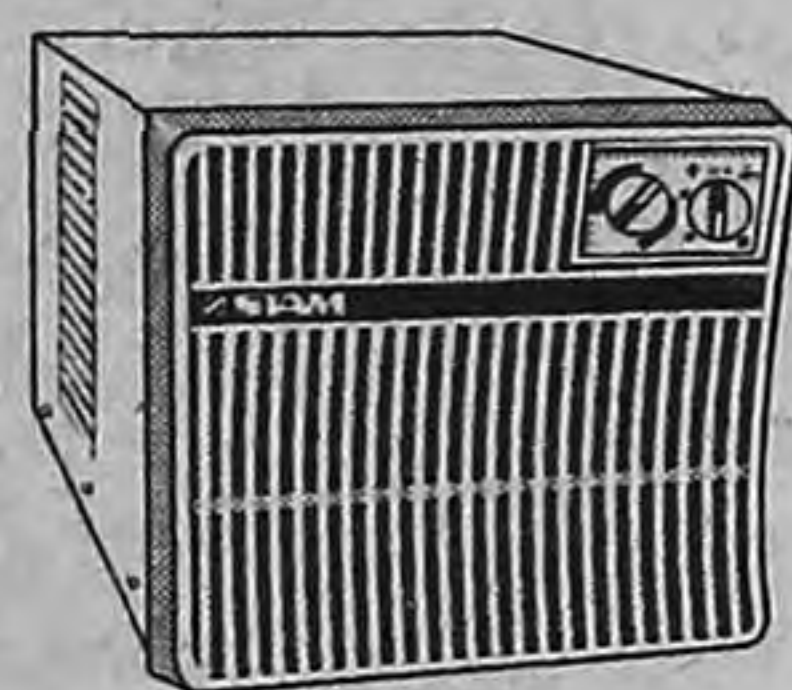
TV Grundig Diseño Total 21" Estéreo

CONTADO EFECTIVO  
\$489



Videograbador Grundig VCR 384 Binorma

CONTADO EFECTIVO  
\$429



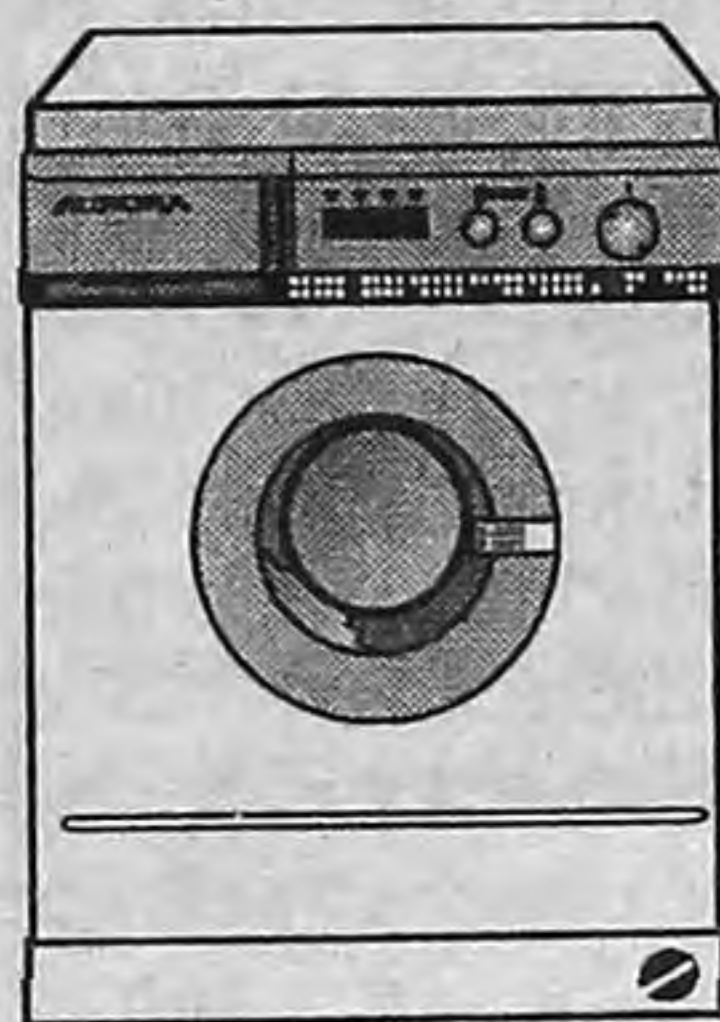
Acondicionador de aire Siam SJR. Calor/Frío Ancho: 37 x alto: 35 x prof. 54 mm.

CONTADO EFECTIVO  
\$777



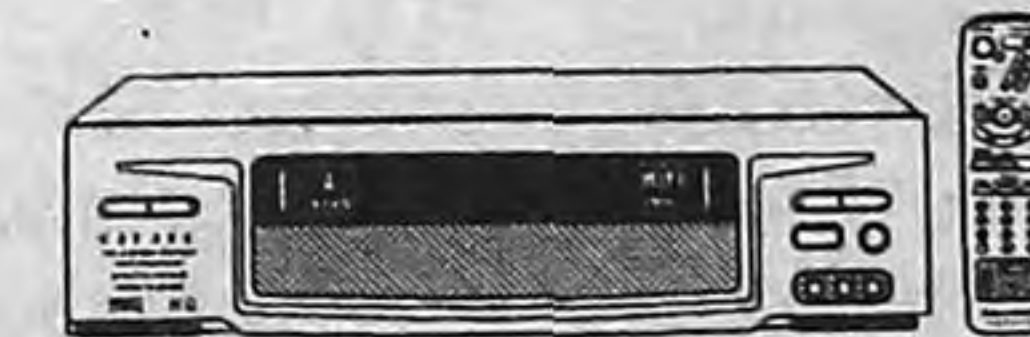
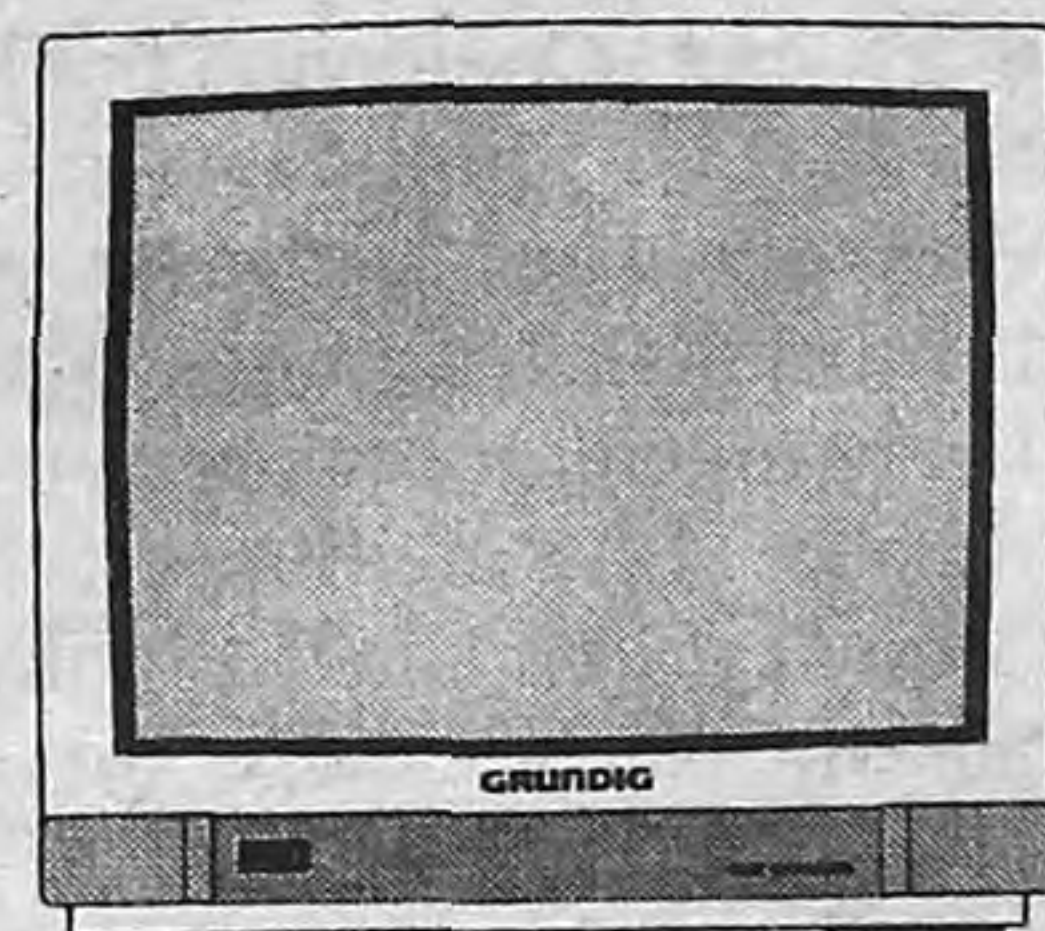
Turbocaloventor Eléctrico Aurora Calor/Frío

CONTADO EFECTIVO  
\$41



Lavaseca Aurora 1000 Mod. 516

CONTADO EFECTIVO  
\$619



Videograbador Grundig VST 394 Estereofónico

CONTADO EFECTIVO  
\$550

Para que sus regalos sean toda una fiesta, también confeccionamos Listas de Casamientos

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 24/JUNIO/95 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION. ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAIS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.



## NOTICIERO

**NACIONAL "B".** Hoy se disputará la última fecha del campeonato Nacional "B", que tiene como ingrediente principal conocer a los tres equipos que faltan clasificarse para el Octogonal que dará el segundo ascenso y al tercer equipo que descenderá a Primera B. Los encuentros a disputarse desde las 15,30 son: Laferrere- Atlético Tucumán; Los Andes-All Boys; Italiano-Quilmes; Chacarita-Colón; Gimnasia y Tiro Godoy Cruz; San Martín-Brown; Unión-Morón; Chicago-Talleres; Instituto-Central Córdoba; Rafaela-Estudiantes.

**REDUCIDO.** Tigre se enfrentará a Dock Sud y Argentino de Rosario a Defensa y Justicia en los partidos de ida correspondiente a las semifinales del torneo reducido de Primera "B". El vencedor de este certamen ascenderá al Nacional "B". Los encuentros comenzarán a partir de las 15,30.

**PRESO.** Un juzgado de Asunción decretó ayer la detención del empresario Oscar Netto, ex presidente del club Olimpia de Paraguay. El motivo del decreto judicial se debe a que el ex titular del club es por irregularidades detectadas contra la Superintendencia del banco Central de Paraguay y contra los bancos General y Bancopar, ambos intervenidos por el gobierno paraguayo.

**PROPUESTA.** El diputado nacional por el justicialismo riojano, Carlos Omar Menem, presentó un proyecto de declaración en el que solicita que la Secretaría de Deportes de la Nación incluya en su calendario de partidos previstos por la AFA a la selección nacional. Menem desea que el combinado argentino juegue partidos contra las selecciones provinciales y que el dinero recaudado sea destinado a fundaciones de ayuda.

**BELLINI.** El presidente de la Federación Colombiana de Fútbol, Juan José Bellini, dijo que aclarara ante la justicia de su país sus presuntas viejas relaciones con Gilberto Rodríguez Orejuela, jefe del cartel de Cali y quien fuera recientemente detenido en Bogotá. Bellini aparece en una fotografía de hace 15 años, junto a Rodríguez Orejuela.

**ENTRENADOR.** Enrique "Nene" Fernández asumió ayer interinamente la conducción técnica del plantel profesional de Rosario Central. Fernández reemplaza a Pedro Marchetta, quien se fue de la institución para hacerse cargo de Racing.

**BEBETO.** El delantero brasileño de La Coruña, Bebeto, manifestó ayer su satisfacción "por no haber sido convocado por el entrenador de la selección brasileña para jugar la Copa América de Uruguay". El jugador agregó que "hace cinco años que no paro, jugando competiciones en diferentes lugares. Estoy satisfecho porque me dejan respirar".

**ARDILES.** El director técnico Osvaldo Ardiles dijo que llegaba a dirigir en el fútbol mexicano "para ser campeón". Ardiles conducirá al Chivas de Guadalajara.

**POBREZA.** Francisco Matu- rana, director técnico de la selección ecuatoriana de fútbol, aseveró que "soy un hombre pobre". El colombiano salió a desmentir una versión que indicaba que junto a su amigo Hernán Gómez, había comprado acciones del club Independiente de Medellín.

# Francia y Sudáfrica juegan por una plaza en la final del Mundial

*Primera semifinal de la III Copa Mundial de Rugby. Mañana se enfrentan Inglaterra y Nueva Zelanda.*

Las selecciones de rugby de Francia y Sudáfrica se enfrentarán hoy en el estadio King's Park para decidir el primer finalista de la tercera Copa Mundial. Los franceses, ganadores del Grupo "D" y vencedores de Irlanda en los cuartos de final, intentarán terminar la serie ganadora de los locales, que apoyados por su público se adjudicaron el Grupo "A" y luego derrotaron en forma contundente a Samoa Occidental. Inglaterra se medirá mañana en otro gran encuentro con los All Blacks de Nueva Zelanda para definir el otro finalista. Los dos partidos serán televisados este mediodía por los canales de cable.

El reconocido "rugby champagne" de los galos, famoso a nivel mundial por la explosión y velocidad de sus tres cuartos, se medirá con el poderío y la fortaleza física de los respetados Springboks, que en su primera participación en la Copa Mundial han llegado a los partidos decisivos.

Los locales esperan repetir la hazaña del partido inaugural, cuando empujados por su público vencieron a los Wallabies australianos, los últimos campeones del mundo que fueron eliminados por Inglaterra hace una semana.

"Uno entrará al King's Park y habrá 60.000 banderas sudafricanas, pienso que eso será parecido a lo que sucedió en Newlands y esa presión será suficiente, será una gran presión pero a nuestro favor", declaró el asistente de los Springboks Morne du Plessis ante la obligación de ganar por jugar como ante su público. El técnico de los Springboks, Kitch Christie, sorprendió con un cambio anunciado a mitad de semana, cuando nombró al segunda línea Mark Andrews para jugar como octavo. Christie prefirió a Andrews antes que a los eficientes Rudolf Straeuli y Adriaan Richter, ya que busca mayor altura en el line-out, donde los franceses tienen leves ventajas. La lucha de los dos packs de forwards por la posesión de la pelota -en el scrum están parejos y en el juego desplegado lucen mejor los visitantes- será punto clave en un partido decisivo para las aspiraciones de ambos equipos.

"Ellos (los franceses) jugaron muy bien frente a Irlanda cuando pusieron el pie en el acelerador. Cualquier equipo que tenga segundas líneas altos y una tercera línea rápida merece respeto", manifestó Christie al opinar sobre sus rivales.

Andrews nunca jugó como octavo a nivel internacional aunque durante su primera gira para los Springboks, realizada por Argentina en 1993, fue convocado como tercera línea. Entre los backs, el full-back André Joubert, en duda luego de sufrir una fisura en un dedo frente a Samoa Occidental por los cuartos de final, aprobó una prueba física realizada el miércoles y será de la partida. El eficiente zaguero utilizará una moldura para proteger su mano. El medioapertura Joel Stransky y el puntero James Small, ausentes en la victoria sobre Samoa Occidental en los cuartos de final, volvieron al equipo titular. Hennie le Roux, quien había pasado como medioapertura en reemplazo de Stransky en el último partido, vuelve a su posición de centro en lugar de Christiaan Scholtz. Mientras tan-

to, el técnico francés, el diminuto y carismático Pierre Berbizier, también realizó un cambio táctico y sorprendió al nombrar al medioscrum Fabien Galthie. Galthie, que se sumó hace pocos días al plantel gallo tras la lesión que sufrió frente a Escocia Guy Accoceberry, reemplaza a Aubin Hueber, quien entró como titular en la victoria de 36-12 frente a Irlanda por los cuartos de final.

Mark Andrews, forward sudafricano, en la última práctica. AP



## EXIGENCIAS DEL COI A LAS CANDIDATAS

# El sueño olímpico llega a su fin

El Comité Olímpico Internacional (COI) estableció que varios meses antes de que sea designada la ciudad sede de los Juegos Olímpicos del 2004 serán descartadas de un plumazo las candidatas menos sólidas, con lo que se complican las posibilidades de Buenos Aires. Desde Budapest, donde se realiza la 104ª sesión del COI, voceros de la entidad informaron

que la innovación fue aprobada para evitar que las ciudades menos preparadas técnicamente efectúen gastos innecesarios.

Buenos Aires, cuya postulación fue impulsada en diversas ocasiones por el presidente Carlos Menem, es una de las doce ciudades interesadas en organizar los Juegos del 2004. Para los especialistas, corre en desventaja respecto a lugares como Sevilla, Roma, Ciudad del Cabo o San Juan de Puerto Rico.

El nombre de la elegida será dado a conocer dentro de dos años, durante una asamblea que el Comité llevará a cabo en Lausana, Suiza. La flamante cláusula de preselección establece que unos meses antes -desde la capital húngara no se dieron más precisiones al respecto- una comisión especial descartará a las candidatas más flojas.

El grupo de jueces estará integrado por el presidente de una Comisión

de Evaluación especial -la que visitará cada ciudad y luego elaborará un informe-, un representante de las federaciones internacionales, otro de los Comités Olímpicos Internacionales y el decano del COI. También serán de la partida los miembros de la Comisión Ejecutiva olímpica que no hayan nacido en las ciudades candidatas -o sus países- y un representante de la comisión de atletas del COI. Si éstos no se ponen de acuerdo en una votación abierta, deberán hacer la elección en forma secreta y, si continúa el empate, la última palabra la tendrá una persona designada de antemano.

Este punto es novedoso para los Juegos pero ya fue utilizado por el Comité para la preselección de los postulantes a los Juegos Olímpicos de Invierno del 2002, que, según se supo en las últimas horas, serán realizados en la ciudad norteamericana de Salt Lake City.

## El invierno es de Salt Lake

Unas 50 mil personas invadieron ayer el centro de la ciudad de Salt Lake, Estados Unidos, para festejar la designación de ese lugar como organizador de los Juegos Olímpicos de Invierno del 2002. La celebración comenzó apenas el Comité Olímpico Internacional (COI) anunció que la ciudad fue elegida entre las otras candidatas: Sion de Suiza; Quebec de Canadá y Oestersund, Suecia. Salt Lake es la capital del estado de Utah, se halla ubicada en plena cadena de las Montañas Rocallosas y es uno de los centros deportivos invernales más tradicionales del mundo. Como, pese a esto, la ciudad es una postulante frustrada desde hace tres décadas, esta vez sus autoridades no quisieron correr riesgos y gastaron 59 millones de dólares para reforzar la infraestructura. Los manifestantes festejaron, principalmente, echando mano a las banderas norteamericanas. No es para menos: Estados Unidos ostenta el record de ser el país que en más ocasiones, ocho, fue seleccionado para realizar juegos olímpicos, tanto de invierno como de verano.

## 24 HORAS DE LE MANS

# Bólidos un día al volante

Este mediodía, cuatro de la tarde de Francia, se largará la 63ª edición de las 24 Horas de Le Mans, la competencia más emblemática del automovilismo. El pelotón de partida será encabezado por el local William David, quien estará a bordo de un WR (Welter Racing) Peugeot número 9. En segundo lugar saldrá a buscar la gloria Patrick Gorin, con otro WR Peugeot. Estos autos sorprendieron por los resultados obtenidos durante la preclasificación pero, para los especialistas, es difícil que lleguen primeros a la meta porque no son completos.

Entre los candidatos principales están los dos Courage Porsche C34, pilotados por el veterano Mario Andretti y Eric Helary. No obstante, pese a su experiencia, Andretti, ex cam-

peón de Fórmula Uno y de las 500 Millas de Indianápolis, corre con lo que en Le Mans se considera una desventaja: jamás ganó esta prueba. A la hora de los pronósticos, en una carrera como ésta hay que tener en cuenta la calidad de los motores, con lo que se agrandan las posibilidades de Porsche. En la categoría GT LMP1, otro clásico, Ferrari, tiene tres modelos F-40 que, aunque en lo que va de la temporada no se mostraron en buena forma para afrontar una distancia como la de las 24 horas, han realizado ensayos convincentes. El posible vencedor de este tipo de vehículos, se especula, podría salir de los McLaren BMW, que están disputando su primera temporada con resultados óptimos: ganaron todas las carreras en la serie BPR.



(Por Hilda Cabrera) El actor Pepe Soriano confirmó los rumores que circulaban en el ambiente teatral porteño: a fin de mes, y por un conflicto económico, abandona el elenco de *Volpone*, la obra que viene encabezando la cartelera del Teatro San Martín desde hace un mes. Hay un dato tan sorprendente como ese, que es que en su reemplazo asumirá el protagonista de la pieza el actor Juan Carlos Gené, actual director de ese complejo, sin cobrar honorarios por el trabajo. La versión oficial dice que el elenco tenía contrato por dos meses (mayo y junio), pero que como el estreno se demoró casi un mes, quedaría aún por cumplir todo julio. Para Soriano, el caso *Volpone* termina a fin de mes. Sencillamente, no aceptó la propuesta de renovación. "Junto con el director del teatro, padecí una cantidad de avatares, que, creo, a nosotros nos exceden", explica en el marco de una entrevista con **Página/12**.

"Cuando Gené me llamó para hacer *Volpone*, el teatro ya había sufrido un recorte presupuestario. Juan me dijo: no tenemos plata; podés decir que no, si no querés. Podés actuar con toda libertad. A mí me gustaba el proyecto y decidí hacerlo." La sorpresa le llegó al finalizar el primer mes de ensayo, cuando se encontró con un primer descuento del 16 por ciento por aporte jubilario. "Es absurdo", protesta. "Yo apor- to a Autónomos, pero me respondieron que había un acuerdo con la Asociación Argentina de Actores sobre relación de dependencia. Mi caso, creo, era diferente." Pero ahí no terminó todo: se le aplicaron otras deducciones y su eno- jo creció. "Esto era incumplimiento de contrato. Me pareció un atropello, una burla, y dije que me iba. Actores interpuso un recurso de amparo a mi favor, y naturalmente, volvimos a hablar con Gené."

Se calmaron los ánimos, pero Soriano no cedió. Propuso a su vez una quita de trabajo, "en proporción a la que ellos habían hecho con mi sueldo", aclara. "Dije que ensayaría menos días y menos horas, pero esto era solamente en lo formal, porque todos sabemos que en el teatro es imposible hacer algo así. El trabajo tiene que estar bien hecho. Ensayé más horas, pero firmé bajo esas condiciones y por un mes, que ahora

El actor anunció en una entrevista con **Página/12** que deja el protagonismo de la obra más importante de las que ofrece el Teatro San Martín por un conflicto económico.

Curiosamente, será reemplazado por el director del organismo, Juan Carlos Gené.



PEPE SORIANO SE VA DE "VOLPONE"

## "¿Teatro o shopping?"

termina, y aunque ofrecieron la renovación, me voy." Ante el silencio de la mayoría de los actores, la protesta de Soriano es pionera. "Yo no sé si estoy desfasado en el tiempo, pero me parece que si yo cuento esto que pasa, algún otro va a salir a decir conmigo: Señores, ¿qué quieren hacer? Un teatro, un shopping... Respondan alguna vez. ¿De qué cultura hablan cuando hablan de cultura? Porque a mí me consta que no fui el único de los actores convocados que dijo no al atropello. No teníamos ni buen sueldo ni un gramo de publicidad. ¿Qué era *Volpone*? ¿Un estreno en secreto? Nadie se iba a enterar,

con lo único que contábamos era con las críticas, y todos sabemos que, en este medio, la publicidad es todo. De lo contrario, la gente no se enteraría." El actor se queja de que en la promoción de un estreno vital para el teatro, tampoco se apeló a los nombres. "Yo tengo mis zonas de vanidad, y sé que podrían haber apelado a mi trayectoria, pero no, todo tiene que ir en chiquito, y no está bien. Por algo luchamos para obtener un lugar. Lo sabemos todos en esta profesión, el que empieza y los que ya estamos. Todos buscamos reunir méritos y aspiramos a que se nos individualice y a tener éxito."

Ante este panorama, Soriano se resiste a ser una especie de Mesías. "¿Por qué tengo que aceptar esta situación? ¿Quién dice que debo ser un enviado del cielo y salvar el teatro nacional? No, yo soy simplemente un actor que, lo mismo que mis compañeros, quiere dar lo mejor para nuestro teatro. Pero no soy el Salvador." Callarse la boca es aceptar, dice, dar a entender "que las cosas van bien, y no es así". "El teatro San Martín se está cayendo a pedazos. Obviamente, era intención de Gené utilizar una parte del presupuesto para refacciones y otra para los grupos de trabajo, pero ahora, ¿qué va a hacer? No hay dinero para el segundo semestre. Si esto no termina ahora,

termina el mes que viene." Hoy el teatro no está en condiciones de contratar. "No tiene plata—apunta Soriano—. Que aparezca el dinero en estos días, como si fuera un golpe de magia, sí, es posible, pero eso no dejará de ser un golpe político. Y no digo eleccionario sino político. Quizá se les ocurra decir: Bueno, no cerremos el teatro San Martín, dejemos cuatro baches más y pongamos la plata en el teatro. No sé. Lo que creo es que a esta altura nos merecemos una mejor administración, y otras propuestas."

El país tiene un solo Teatro San Martín, y éste no puede caer, defien-

Pepe Soriano deja "Volpone", pero también recibe ofertas y arma proyectos.

## Proyectos

Pepe Soriano deja *Volpone*, pero también recibe ofertas y arma proyectos. Desde Madrid le llegó una invitación para trabajar en el Teatro María Guerrero, en una pieza del catalán Ernesto Caballero. Y mientras lo piensa—porque eso le significa "mantener un lugar de producción" y no alejarse demasiado de España, donde trabajó durante años—, recibe propuestas a nivel local, entre otras, la de participar en *El visitante*, obra de un autor francés en la que compartiría cartel con Rodolfo Bebán, dirigido por Jaime Kogan. También, la de sumarse a una puesta de Alfredo Zemma, "sobre los predicadores", adelanta, y actuar en una nueva versión de *El violinista sobre el tejado*, dirigido por Oscar Barney Finn, un musical que le trae buenos recuerdos de cuando cantaba y bailaba en otros musicales y en revistas.

de Soriano, quien conoce bien el mapa teatral: ha recorrido el país con unipersonales, últimamente con *Memorias bajo la mesa*, del propio Gené. "El tema económico incide demasiado. Ya no es sólo una preocupación. Es angustia, y a punto de explotar, en minutos. Aunque se le diga a la gente que todo va bien, y que si no va tanto, mejorará, nadie se lo cree. Estamos cansados. Yo me pregunto, y nosotros, la gente de teatro, ¿qué vamos a hacer? ¿Qué fórmulas tendremos que usar para encontrarnos en esta situación con la gente? ¿Cómo vamos a expresarnos?."

## EL EMPRESARIO DE SERRAT

### Saldrá libre, si paga

El empresario cordobés acusado de estafar a centenares de personas que pagaron por un show de Joan Manuel Serrat que no pudieron ver saldrá en libertad el martes que viene, si sus familiares pueden reunir los doscientos mil dólares que impuso el juez César Sarmiento como fianza, se informó ayer en la capital cordobesa. El empresario acusado de estafa reiterada, Hugo Sigwald, permanecerá hasta entonces alojado en la Jefatura de la Policía de Córdoba, según dispuso el magistrado. Serrat, en tanto, volverá a presentarse ante el público cordobés el 2 de julio, al concluir la gira que está re-

alizando por el interior del país, en un show para el que tendrán prioridad de ingreso al estadio quienes conserven los tickets para el frustrado concierto del sábado 3 de junio.

El juez Sarmiento, que concedió la excarcelación a pedido de la defensa del procesado, señaló ayer que las pericias que ordenó han determinado que los organizadores vendieron alrededor de cuatro mil entradas de más y precisó que recibió en los días siguientes alrededor de "un millar de denuncias". La estafa en que incurrió Sigwald sería por un monto global superior a los 300 mil dólares.

## Eliseo:

"NO TE MUERAS SIN DECIRME ADONDE VAS" es la más bella obra cinematográfica de los últimos años, digna de tu poesía.

Leonardo Favio

**TEATRO NEGRO DE PRAGA**  
Presenta su obra cumbre  
**Peter Pan**

Hoy y mañana  
18.00 y 22.00 hs

Localidades en venta en el teatro o con todas las tarjetas, llamando a:  
**Ticketron** 326-9903

**TEATRO Gran Rex**  
322-8000

MITRE AM 80

## CUATRO VIENTOS EL SAXO MAGICO

Locución: Lalo Mir  
Dirección General: Claudio Hochman

Entrada General: \$ 8.-  
Sáb. y Dom.  
15:30 hs.



**Teatro Nacional Cervantes**  
Libertad 815

Primer Premio  
III Certamen Metropolitano  
de Espectáculos para Niños

FUNCIONES PARA ESCUELAS 743-7931/983-3436

En medio de tanta fórmula y estereotipo, y dentro de un género habitualmente banalizado, como es el teatro para niños, la existencia de este show constituye un dato más que alentador. **PÁGINA 12**

Inteligente y atractiva es la trama que, por momentos, se convierte en excusa para un magnífico encuentro con la buena música. **NOTICIAS**

Los Cuatro Vientos se prestan generosamente para todas las variaciones del humor, sin por eso pillar una sola nota. **CLARIN**

...una verdadera y regocijante fiesta, en la que el juego, las lucas, el color, el baile, los músicos y la historieta: soplan, en homenaje a Serrat, a todo viento. **LA NACION**

...nuestros héroes van con la música de una parte a otra, enfrentando a los malvados represores... pero por sobre todas las cosas hacen ex- celente música de diversos géneros y épocas. Y lo mejor de todo es que se les nota el disfrute y lo transmiten al público. **HUMOR**





# De París, en 1909, a Buenos Aires en el 2000

Soledad Silveyra y Carlos Calvo son el gancho de "La pulga en la oreja", un vodevil dirigido por China Zorrilla que apunta al público consumidor de TV.

**LA PULGA EN LA OREJA**, de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, Gianni Lunadei, Cacho Espíndola, Claudia Lapacó, Saló Pasik, Elena Lucena, Juan Manuel Tenuta, Juan Carlos Puppo, María Pía, Juan José Ghisalbetti y Alan McCormick. Escenografía: María Julia Bertotto. Vestuario: Guma Zorrilla. Dirección: China Zorrilla. Teatro Nacional Cervantes, miércoles a domingo en horarios diversos.

**Soledad Silveyra y Carlos Andrés Calvo en "La pulga en la oreja".**

Ambos apelan a los recursos con que saben que ganarán al público.

(Por Cecilia Hopkins) "El vodevil es para la vida real lo que el monigote articulado es para el hombre que camina." Con gráfica contundencia, el filósofo francés Henry Bergson se refirió a esta suerte de farsa doméstica que despliega sus peripecias sin la menor pretensión intelectual. Precedido por Eugène Scribe, el comediógrafo Georges Feydeau se destacó en este género fabricando con inagotable empeño enmarañadas intrigas que hicieron las delicias de la elite parisina del fin de siglo pasado y comienzos del actual, también afecta a los melodramas y demás géneros de bullevar. Éxito comercial y diversión sin más fueron de la mano por aquellos años. No hay razón para suponer que en este momento *La pulga en la oreja* de Feydeau en la costosa producción de Gustavo Levit que se estrenó el jueves en el Teatro Cervantes, no alcance idénticos resultados.

Un exceso de trabajo o un caso de infidelidad flagrante son las dos posibilidades que Dominique Montpelier (Soledad Silveyra) baraja para explicarse el imprevisto declinar del apasionamiento de su marido (Carlos Andrés Calvo). Aguijoneada por la duda (de allí la metáfora del título de la pieza) urde un plan para probar la lealtad del cónyuge. Así es como envía un anónimo que Montpelier entrega a su amigo Tournel (Je-

an Pierre Noher) creyéndolo el verdadero destinatario de la encendida misiva que fija una cita en un suntuoso hotel de París. Allí irán a parar todos los personajes por diferentes razones, desde el médico personal del esposo hasta el mayordomo, dando lugar a los raudos encuentros y escapes transversales, a los ataques de celos, a los disparos al aire, reglas obligatorias del género en cuestión.

La fuente mayor de los equívocos es, sin embargo, el asombroso parecido físico que existe entre el propio Montpelier y un peón de limpieza del hotel, ambos interpretados, obviamente por Calvo. El cuidado de la escenografía de María Julia Bertotto, dos opulentos decorados surtidos de puertas, es riguroso y el vestuario de Guma Zorrilla, especialmente rumboso en el caso de las damas. Después de todo, queda claro que la intención no fue ofrecer una versión arqueológica del vodevil estrenado en 1909 sino más bien la simpática reunión de los recursos (entonaciones, mohines, maneras de moverse) con que cada uno de los actores sabe que gana al público que lo sigue. No resulta inesperado, entonces, que especialmente Carlos Calvo, Gianni Lunadei y Soledad Silveyra traigan a la memoria del espectador en repetidos momentos algunos de los personajes que ellos interpretaron y que la TV hizo famosos.

"DANZA DE VERANO"

## Cinco hermanas

**DANZA DE VERANO**, de Brian Friel, en versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Elenco: Aldo Barbero, Beatriz Spelzini, Ana María Caso, Lidia Catalano, Patricia Kraly, Angela Ragno, Osvaldo Bonet y Tony Lestinghi. Escenografía: Edgardo Benvenuto. Vestuario: Eduardo Caldirola. Dirección: Agustín Alezzo. Teatro del Globo, miércoles a domingo en horarios diversos.

(Por C. H.) Como si comenzara la lectura de una novela de caracteres, el espectador centrará progresivamente su atención en la pequeña cotidianidad de cinco hermanas, que transcurre en un poblado de Irlanda al promediar el verano del '36. Brian Friel, dramaturgo y narrador irlandés contemporáneo, construye *Danza de verano* apelando a un conjunto de tácticas propias de la novela tradicional: un narrador que en primera persona presenta los personajes y expone la trama asomándose o tomando distancia de los hechos, según las conveniencias del relato.

Desde un presente indeterminado, Michael (Aldo Barbero) revive la atmósfera de sus siete años con la melancolía que suelen traer consigo los ejercicios de la memoria. Remonta su pensamiento y sin ahorrar detalles. Las hermanas Mundy —entre ellas, su madre— aparecen reunidas alrededor del trabajo hogareño. De caracteres y costumbres bien disímiles, todas por igual gastan escuchando radio una batería tras otra, sueñan con el Baile de la Cosecha y comparten la crianza del hijo natural de la casa. Ninguna se ha casado y para ellas el hombre no es más que una

presencia desmemoriada y huidiza que atraviesa sus vidas de tiempo en tiempo. Razones les sobran para eso si se considera que el viejo hermano vuelto de Uganda apenas recuerda el pasado con ellas compartido y que el padre de Michael, el vendedor de gramófonos, vive sin el menor sentido de la responsabilidad y aparece una vez cada año. Así las cosas, la obra reparte entre sus dos largos actos las minúsculas alegrías y rencillas de los personajes que se acentúan o matizan con desenvueltos pasos de baile y alegres canturreos. Sólo por el narrador se sabrá que hombres y mujeres terminarán encontrando el final más desdichado para todos sus emprendimientos.

Aunque el desempeño actoral del elenco es muy parejo, la risueña vitalidad de Maggie (Lidia Catalano) y la agria rigidez de Kate (Angela Ragno) comparten con Osvaldo Bonet y su extraviado personaje los mejores momentos.

En otros aspectos, la obra cuenta con la escenografía de Edgardo Benvenuto, que describe una sólida y detallista estancia rústica contra un fondo de rastros secos y brumosos. En cuanto a la dirección, Agustín Alezzo subordinó el tiempo escénico a la necesidad de hacer surgir los contornos de cada personaje con total nitidez y de redondear situaciones irrelevantes que se tornarán significativas a través del relato del narrador. Tal vez por el gusto de comprobar que todavía hay un público que está dispuesto, como en los tiempos en que surgía la novela, a entregarse sin ningún apuro a los ahora tradicionales recursos de la ficción.

Todos los miércoles

**Página/12**

presenta

**Entender y participar**

Fascículos  
coleccionables  
de 16 páginas  
a todo color

El miércoles 21 de junio

**¿Que es cooperar?**



- 14.- ¿Qué es cooperar?
- 15.- ¿Qué son los documentos?
- 16.- El derecho de todos
- 17.- El derecho a aprender
- 18.- Los derechos de los chicos
- 19.- Los derechos de las mujeres
- 20.- Los derechos de los que trabajan



SPIKE LEE FILMARA CON MADONNA

# Una sobre sexo telefónico

Bajo el título de "Girl 6", el trabajo del director de "Malcolm X" girará sobre la realidad de las llamadas hot-lines.

Spike Lee está a la altura de los tiempos que corren. Se sabe que en la actual cultura de puertas adentro, el teléfono es el medio privilegiado para contactarse con el exterior. Incluso cuando de sexo se trata. En la era del sida no son pocos los que prefieren discar el número de alguna de las llamadas hot-lines para escuchar caricias, como si se tratara del relato de un gol, en vez de afrontar las relaciones de carne y hueso que tarde o temprano pueden resultar peligrosas. El director de "Malcolm X" observó el fenómeno y decidió filmar "Girl 6", una película que tiene por eje el personaje de una muchacha que vive atendiendo llamados eróticos. Según el realizador, el presupuesto de la producción no superará los siete millones de dólares, una suma más que reducida si se tiene en cuenta que

el elenco estará encabezado por Madonna, a quien acompañarán estrellas de la talla de John Turturro, Naomi Campbell, Ron Silver e Isaiah Washington, quien protagonizó el film anterior de Lee, "Clockers", todavía no estrenado en Estados Unidos. El secreto del asunto está en que a la manera de Robert Altman en "Pret-a-porter", el realizador, que de acuerdo con su costumbre actuará en un papel no principal en su propia película, consiguió que cada una de estas estrellas aceptara aparecer en el film por menos dinero del que normalmente exigen para cerrar contrato.



Madonna vuelve al cine.

En el protagonismo de la chica que responde el teléfono estará la negra Theresa Randle. El papel de Madonna en "Girl 6" será el de una mujer que entrevista a la telefonista erótica para presentar un trabajo a partir de esos diálogos. Madonna y el realizador negro sospechaban desde tiempo atrás que iban a trabajar juntos. "Tengo el máximo respeto por Madonna y por su vida profesional", declaró Lee al presentar el proyecto. "Generalmente nos vemos en los partidos de los Knicks y ambos sabíamos que algún día íbamos a trabajar juntos. Ese momento ha llegado."

Teresa Randle, por su parte, quedó flechada por el guión que le presentó Lee, basado en el libro de Suzan Lori Parks, y puso manos a la obra. Inmediatamente comenzó a relacionarse con mujeres que ejercen la llamada "prostitución telefónica" para comprender exactamente cómo trabajan y cómo mantienen la división entre sus vidas públicas, es de-

cir, telefónicas y sus vidas privadas. En su recorrido por las historias reales de estas muchachas, Randle descubrió que generalmente ejercen ese trabajo sólo por el dinero que les permite ganar y que en la mayoría de los casos no son rubias, espléndidas y supersensuales, como las muestran los avisos que publicitan las hot-lines, sino mujeres absolutamente normales: gorditas, altas, bajas, de todos las formas y colores. Muchas de las entrevistadas por Randle mientras preparaba su personaje para "Girl 6", ejercieron ese oficio durante más de una década. Sin embargo, la profesión no les impidió casarse, tener hijos, además de llevar adelante sus vidas privadas en equilibrio. Según las conclusiones de la actriz, el elemento que les permitió a esas mujeres armar sus propias biografías sin demasiados sobresaltos fue la habilidad y el cuidado para separar la realidad de sus familias de la ficción del teléfono.

Las escenas principales de la película se filmarán en un pequeño departamento de la ciudad de Nueva York, en el que a pesar del calor, no habrá aire acondicionado. Consciente de que esa decisión va a causar algún malestar entre los actores y técnicos, el director está dispuesto a no ceder en ese punto porque piensa que filmar esas escenas en estudio, o admitir la instalación de aire acondicionado en el departamento le quitaría realismo a la trama.

Mientras pone todas las energías en "Girl 6", Lee tiene aún sin estrenar "Clockers" y ya está soñando con una superproducción que realizará en 1996, basada en la vida del jugador de beisbol Jackie Robinson, que luchó contra el apartheid en el deporte. Robinson fue el primer negro que integró un equipo de ese deporte en Estados Unidos, cuando en 1947 fue contratado por los Brooklyn Dodgers. "Veo a este film como una gran página de la epopeya norteamericana, del mismo modo que la vida de Malcolm X, desde mi punto de vista, es una página de la historia norteamericana", declaró el director de "Haz lo correcto", quien llegó a un acuerdo con Rachel, la viuda de Robinson, con respecto a los derechos de autor. Si bien se supone que el protagonista estará a cargo de Denzel Washington—el actor de "Malcolm X", entre otros films del autor— el cineasta aún no ha dado la última palabra sobre el tema.



Spike Lee filmará muchas de las escenas en un departamento.

A pesar de contar con grandes estrellas gastará 7 millones de dólares.



**BATMAN.** Un despliegue publicitario de cincuenta millones de dólares rodea el estreno mundial, ayer en los Estados Unidos, de "Batman for ever", la tercera historia de las aventuras modernas del oscuro hombre murciélago, esta vez protagonizado por Val Kilmer con Chriss O'Donnell, Tommy Lee Jones y Jim Carrey en otros papeles importantes. El primer "Batman", dirigido por Tim Burton en 1989, consiguió situarse entre los nueve films más taquilleros de la historia del cine. El segundo film sobre el mismo personaje se quedó corto con respecto a su predecesor en 90 millones, pero entre ambas han conseguido vender más de mil millones de dólares en productos derivados de ellas, como ropa interior, relojes, camisetas y juguetes con el hombre murciélago.

**SUBSIDIO.** El decreto 815—firmado por el presidente Menem y los ministros Cavallo y Rodríguez, de Economía y Educación respectivamente—estableció que el 50 por ciento de la recaudación impositiva por la venta de entradas de cine sea destinada a subsidios para la producción de películas nacionales, según se informó ayer. El subsidio se liquidará sobre los ingresos brutos de boletería, conforme a las pautas que fije el Instituto Nacional de Cine.

## Ricardo Arjona

### Historias

**J u n i o**  
jueves 29  
viernes 30

teatro  
**Opera**  
Av. Corrientes 860 te: 326-1335

**localidades en venta**

GRUPO DE COMUNICACIÓN 832-8822 / 371-5003

**Matt-Hungo S.R.L.**

**MEDIPLAN** UTE  
Grupos INTERSALUD

...es Sony Music



**LAURA HANSEN  
CARLOS MORERA**  
SABADOS  
17 DE JUNIO  
AL 29 DE JULIO  
23 HS.  
LA SCALA DE SAN TELMO  
PASAJE GIUFFRÀ 371

Auspicia **Página/12**



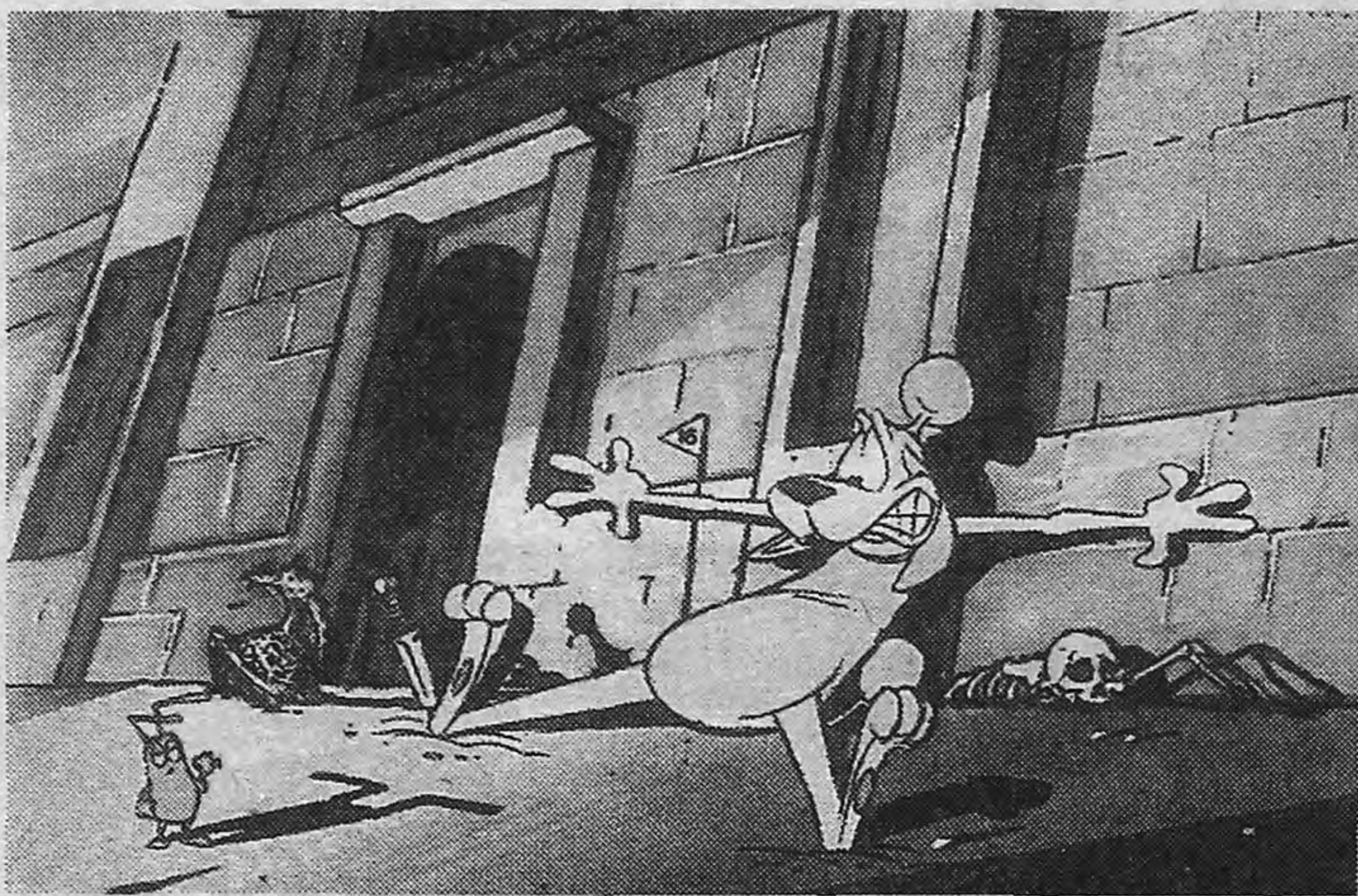


## Jackson, pasión de multitudes

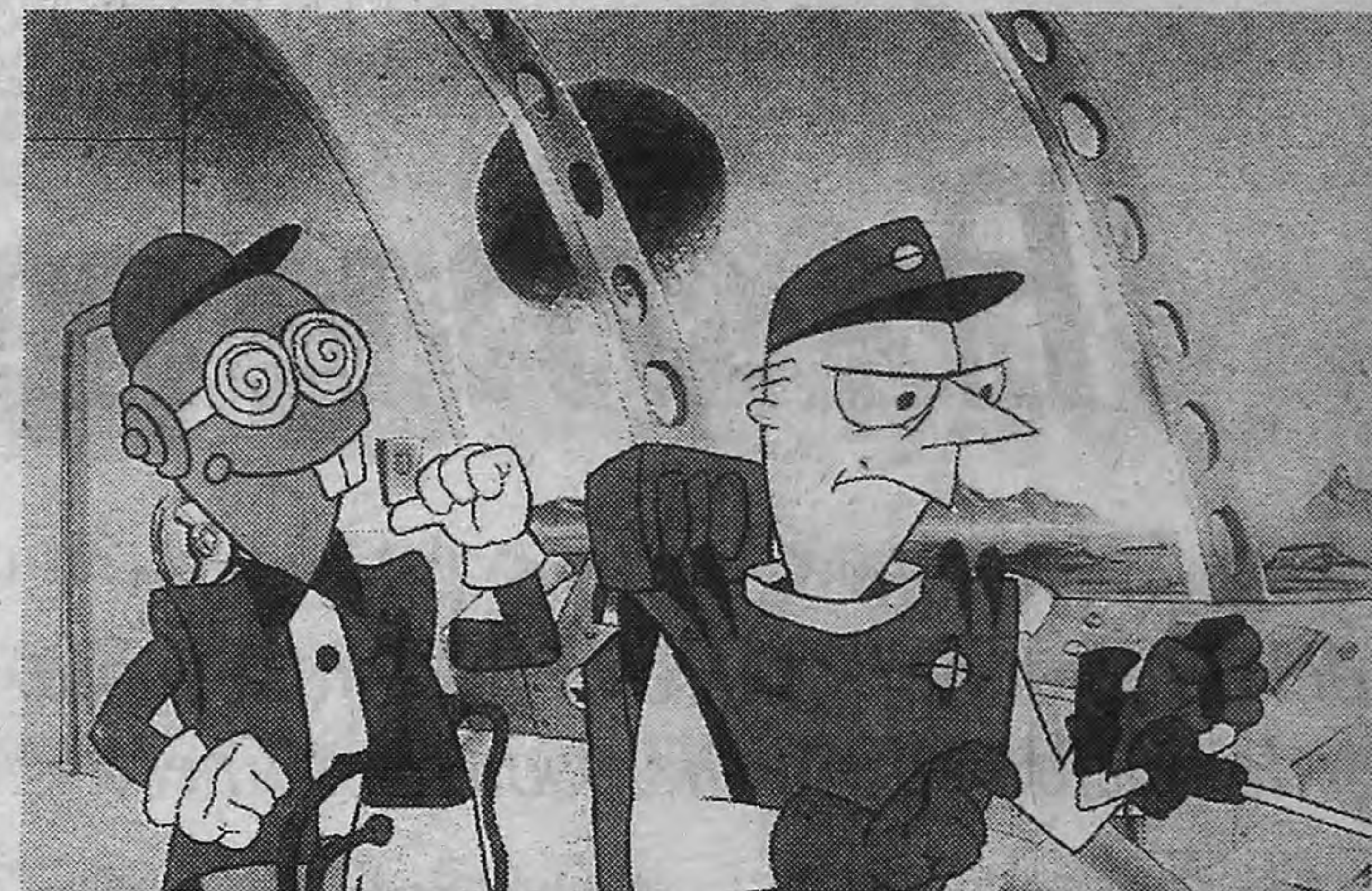
La entrevista concedida por el matrimonio Michael Jackson-Lisa Marie Presley al programa "PrimeTime Live" de la cadena ABC, difundida anoche en la Argentina por Canal 13, fue vista el miércoles por unos 60 millones de norteamericanos, según una encuesta realizada por la empresa A.C. Nielsen. Un cálculo proporcional indica que uno de cada cuatro habitantes de los Estados Unidos vio el programa conducido por Diane Sawyer en el que la pareja se definió como "un matrimonio muy normal". Las cifras exactas de audiencia fueron las siguientes: 25,9 puntos de rating (cada punto equivale en EE.UU. a 954.000 hogares) y un 54 por ciento de share (porcentaje de aparatos encendidos y sintonizados en esa frecuencia).

## Los Martín Fierro de la TV por cable

Estos fueron los ganadores del premio Martín Fierro a la programación de cable: "Informe especial", de Cablevisión (programa periodístico), "Ilustres y desconocidos", de Todo Noticias (interés general), "TN Deportivo", de TN (deportivo), "Buenos Aires, ciudad secreta", de TVA (cultural/educativo), "Vida", de TyC Sports (servicios), "Música urbana", de CV (musical), "Crónica TV", de Crónica (informativo), Teté Coustarot (conducción femenina), Jorge Guinzburg (conducción masculina), Nelson Castro (labor periodística) y "Cablín", de VCC (infantil).



"Raw deal in Rome." Un perro y una pulga de estreno, mañana a las 20.



"A clean get away": el capitán Buzz Cheeply y su robot Slide.

Mañana a partir de las 20, el canal de dibujos animados Cartoon Network estrenará simultáneamente en Asia, Europa y América el primero de una tanda de ocho nuevos cortos animados, creados por la empresa Hanna-Barbera Cartoons Inc.. El ciclo World Premiere Toons, literalmente traducible como "Estreno mundial de toons", cuya duración no supera los diez minutos, se inició el 26 de febrero de este año con la intención de revitalizar la industria del dibujo animado, a través de la creación de nuevas unidades de producción compuestas por directores, escritores y artistas, destinadas a crear nuevos personajes e historias. La iniciativa, que en cierto modo se propone "reinventar" el género y otorgarle una estética más actual, es directa consecuencia de la adquisición por parte de la empresa Turner Broadcasting System -gigantesco holding massmediático propietario de, entre otras empresas, los canales CNN y TNT- de la principal productora de toons para televisión (cuyos creadores, William Hanna y Joseph Barbera, concibieron desde 1938, entre otros, títulos como *Tom y Jerry*, *Los Picapiedra*, *Los Supersónicos* y *Scooby Doo*).

El estreno de mañana es *Raw deal in Rome*, protagonizado por Sha-

## Un domingo animadísimo

Cartoon Network estrenará mañana el primero de una serie de nuevos dibujos que intentan "reinventar" el género.

ke, un tímido perro concertista de piano, y Flick, una pulga que vaga por las calles de la capital italiana. La situación en que se produce el encuentro entre ambos, horas antes de un concierto frente a una gran audiencia, crispera aún más los nervios del músico y los problemas comenzarán cuando Shake pretenda deshacerse de Flick. El corto fue escrito por Eugene Mattos -a cargo de la dirección-, Butch Hartman y Michael Rann. Los siguientes dibujos estrenos se verán los domingos subsiguientes hasta el 6 de agosto. Ellos son: *A clean get away*, con el Capitán Buzz Cheeply y su robot Slide, *Una*

*rata en una lata caliente*, con una rata llamada O. Ratz, *Short Pfuse*, con el tiburón Phish y el gato Chip, *Fats cats*, con los gatos Lououie y Elmo, *El especial navideño de George y Junior*, con los osos George y Junior, *Yoink del Yukon*, a cargo del perro Yoink, y *Voy en camino*, con Yuckie Duck.

La curiosidad de esta forma de producción, tratándose de una iniciativa que une dos potencias del entretenimiento masivo, es la incorporación de nuevos creadores y diseñadores, la mayoría de ellos recién egresados de escuelas de arte de todo el mundo. Por eso es que se da la situación de

que los nuevos equipos creativos estén compuestos, en la mayoría de los casos, por absolutos desconocidos que recién inician sus carreras profesionales, con edades promedio entre los 20 y 25 años. Sumados a esta nueva generación, participan del proyecto prestigiosos creadores como Ralph Bashki -director de *El señor de los anillos*, *Fritz el gato* y *Cool world*-, los mismos Hanna y Barbera y Eddie Fitzgerald, diseñador de los revulsivos *Ren and Stimpy*. El criterio de producción consiste en ir presentando los nuevos personajes de a uno por vez, a la usanza tradicional en que fueron apareciendo personajes clásicos como Tom y Jerry, Bugs Bunny y el Pato Lucas.

Como valor agregado para esta segunda tanda de estrenos, la innovación temática consiste en que dos de los nuevos personajes que vieron la luz en los primeros cortos -el narcista Yuckie Duck y los osos George y Junior- tengan su continuidad en esta serie. Según declaró Betty Cohen, presidenta de Cartoon Network Worldwide y TNT International, "así estamos cumpliendo nuestra promesa inicial de seguir desarrollando personajes de corto en corto. Estudios iniciales nos llevaron a explorar más a fondo el potencial que tienen estos personajes".

## El Contra

Un choque de dos colosos del buen humor!



Juan Carlos Calabró se enfrenta a Darío Vittori!

Y también vendrán Horacio Cabak y Julia Zenko

para ayudar a Antonio Carrizo

a intentar contener ¡los disparates de Renato!

**HOY 21:00**

## Alta Comedia

presenta a:

Nora Víctor Paola Mario  
Cárpena Laplace Krum Pasik



**EL MINUTO FINAL**

de J. C. Badillo Dirección: A. Rinaldi

Premio Broadcasting.

Mejor programa unitario de la televisión argentina.

¡ESTRENO!

**HOY 22:00**



## ENTREVISTA A JOEY

# El adiós de Los Ramones

En la antesala de la aparición del disco "Adiós amigos", el cantante del mítico grupo neyorkino confirmó en una entrevista con **Página/12** que la banda planea concluir su trayectoria con un megashow en Buenos Aires.

(Por Martín Pérez) Aun cuando el nuevo disco de Los Ramones saldrá a la calle en todo el mundo recién el próximo martes, en las radios porteñas ya está sonando su primer simple, cuyo nombre dice todo acerca del grupo formado hace veintinueve años en Nueva York: "No quiero crecer". "Es una versión de un tema de Tom Waits. Creo que es interesante conceptualmente que nosotros hagamos un tema de él", explica Joey Ramone abriendo la entrevista telefónica con **Página/12**. "Ese tipo es un genio. Y me gusta esta canción porque no es una tontería. Dice: 'escucho las noticias de las cinco, y no quiero crecer'. Y yo siento lo mismo. El mundo es una amenaza", aclara el cantante y líder de Los Ramones sin poder reprimir una sonrisa desde su casa en la Gran Manzana, a la que describe como "un lío". "¿No querés venir a limpiarla?", pregunta, y cuando escucha la sugerencia de que muchos de sus fans porteños irían a hacerlo con mucho gusto, remata con gusto: "¿Por qué no los organizás y me los vas mandando?".

El hombre del otro lado de la línea telefónica hierva de deseo de hablar de su nuevo disco, sugerentemente titulado *Adiós amigos*, pero la primera pregunta es sobre la anunciada separación del grupo luego de su próxima gira, cuyo último show será en Buenos Aires. "La idea de realizar nuestro último show allá es una propuesta que tuvimos, y creo que es una buena idea. Si no pasa nada con nuestro nuevo disco, creo que el grupo parará por un tiempo, y entonces estaremos listos para hacer nuestro último show, hacia fin de año, en Buenos Aires. Y la idea incluye hacer algo realmente grande allá, en un estadio, con invitados del tipo de Iggy Pop y, no sé, Motorhead. Pero aún hay que ver muchas cosas", responde Joey. "¿Hay algún grupo confirmado?", es la pregunta inmediata, y la respuesta, en broma, no se hace esperar: "Sí, los Rolling Stones como grupo soporte".

Cuando se refiere a la necesidad de que suceda algo con su nuevo disco, Joey aclara que esa expectativa está orientada hacia un sitio en espe-



El nuevo disco del cuarteto saldrá a la venta el martes. Si funciona bien en EE.UU., la despedida en Buenos Aires se atrasaría.

cial. "Siempre ha sido un tanto frustrante el hecho de tener fans en Europa, Asia e incluso Sudamérica, y en cambio sólo sentir indiferencia en nuestro país", explica. "Pero ahora parece que aquí las cosas están cambiando. La música está mejor que antes: Offspring y Green Day son mejores grupos que REO Speedwagon, ¿no es cierto? Y todos esos grupos nos mencionan como referente, así que vamos a ver. Cuando digo que el futuro del grupo depende de cómo funciona este nuevo disco, me estoy refiriendo a Estados Unidos. Es algo importante para nosotros".

Paradójicamente, el disco que debe funcionar en el gran país del Norte lleva un nombre en castellano. "Dentro de

Los Ramones, hablamos todo el tiempo en castellano. Apenas si entendemos lo que decimos, pero es un idioma que nos gusta", dice Joey. "CJ vino con la idea de ese título durante nuestros últimos shows en Buenos Aires, y a todos nos gustó. Así que, de alguna manera, *Adiós amigos* es una especie de homenaje a nuestros fans sudamericanos." Producido por Daniel Ray, un viejo conocido de Los Ramones que en el '77 integraba un grupo que teloneaba sus shows en el CBGB, *Adiós amigos* es un disco potente y efectivo. "Creo que es un disco poderoso, me gusta mucho cómo quedó", opina Joey. "Lo hicimos rápido, más rápido que nuestros últimos discos. En dos meses estuvo listo, lo tocamos casi en vivo." El disco in-

cluye tanto temas de CJ, como de Dee Dee, el anterior bajista del grupo. "Dee Dee es un excelente compositor de canciones. Vino al estudio y hasta cantó en el tema 'Born to die in Berlín'. Ahora bien: aunque pienso que él fue uno de los integrantes originales del grupo, y nadie lo podrá reemplazar nunca, creo que ahora estamos sonando mejor que nunca. Y pienso que, después de todo, ésta es la mejor razón para separarnos en este momento. Han sido veintinueve años de historias, y me gustaría que nos recuerden así, en nuestra mejor forma", dice el cantante, que ya tiene decidido iniciar una carrera solista en cuanto Los Ramones decidan separarse. "Por ahora estoy entreteniéndome escribiendo en una revista que sale por la Internet, que se llama *Addicted to noise*, y también pienso abrir un club en Nueva York donde pasen cosas, con buenas bandas y espectáculos multimedia. Pero todavía hay que ver qué pasa con el grupo", advierte.

Además del cover de Tom Waits, y un homenaje a Johnny Thunders en el tema "I love you", *Adiós Amigos* incluye otra referencia célebre. "La canción 'Life's a Gas' la hice pensando en todos esos pibes desalentados que, después del suicidio de Cobain, andan preguntándose cómo continuar con todo esto", explica Joey que, ante la pregunta de si le enojó la decisión tomada por el líder de Nirvana, responde de manera concluyente: "Me pareció que fue un acto de cobardía. Quiero decir, todos tenemos nuestros problemas, pero volar la cabeza no es la solución, simplemente es el camino más fácil. Mi vida tampoco fue sencilla, pero creo que vale la pena esforzarse y seguir en esto", concluye finalmente el hombre que no quiere crecer.

## TÓCATA

**HOMENAJE A UN FUEYE.** Famoso no fue nunca, pero sí célebre, al menos entre los fanáticos del mejor tango instrumental. Su nombre, Jorge Argentino Fernández, quedó convertido en mito al integrar, a mediados de los años 30, el notable sexteto del violinista Elvino Vardaro, en el que conformó el dúo de bandoneones con Aníbal Troilo. Por entonces, uno y otro rondaban los 20 años. De aquel venerado sexteto sólo quedaron algunos acetatos: ningún disco porque las grabadoras lo consideraron muy osado. Fernández, que ayer fue homenajeado al cumplir sus 80, decidió confiar a otro gran bandoneonista, Osvaldo Montes, el mayor testimonio de su historia de artista popular: le regaló su legendario fueye. En la fiesta, que culminó con una "tangueada libre", hubo espacio para recordar la estupenda orquesta que Fernández formó y condujo en los primeros años 50, actuando con ella por Radio Mitre. En 1951 comenzó a grabar en el valioso sello Pampa, lo que permite hoy recuperar su calidad en tangos como "Contratiempo", de Astor Piazzolla, o el antológico "Arrabal", de José Pascual, que era el pianista del conjunto. Con José María "Katunga" Contursi, Fernández compuso "Pena de amor" y "Otra vez". Como otro testimonio de su arte quedó un disco en dúo de bandoneón y piano con Pascual.

**OSVALDO CON ISMAEL.** La vida, el arte y la política los juntaron más de una vez. Osvaldo Pugliese tuvo a Ismael Spitalnik como arreglador, bandoneonista y proveedor de repertorio: "Bien milonga" y "Fraternal" lo testimonian. La pertenencia de los dos al Partido Comunista es, más bien, historia conocida. Esta noche a las 21.30 tocarán, uno al lado del otro, en La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Pugliese con su orquesta y Spitalnik con su septeto llenarán de notas el encuentro.

## ¿Ataque 77?

Una de las cosas referentes a Los Ramones que más entusiasman a Joey es el hecho que esté en preparación en Estados Unidos un disco homenaje al grupo. "Creo que nos lo merecíamos", apunta, sin falsa modestia. "Estará listo recién para el año que viene, así que todavía falta mucho. Lo está haciendo el mismo productor que realizó el año pasado un disco sobre canciones de series de TV. Nosotros participamos en ése, hicimos 'Spiderman'. Por ahora no hay nada confirmado, pero están atrás de grupos como Green Day, Offspring y Soundgarden. También está la idea de que Iggy Pop cante un tema acompañado por Los Ramones. Y a mí me gustaría cantar a dúo con Courtney Love, o algo así. Pienso que suena bastante excitante." Joey escucha con atención una pregunta sobre la posible inclusión de un grupo argentino en el homenaje. "Esa sí que es una buena idea. Podríamos pedirle un tema a Ataque 77", se entusiasma, y promete poner al productor a trabajar en el asunto.

**HUGO VARELA**  
MERLYN CAFE TEATRO Cuba y Olazabal  
Res.: 786-3340 y 470-8285 • Sábado: 0.15 Hs.

sin palabras.  
TEATRO Opera  
7/8/9 JULIO  
22 HORAS  
ALFIZ producción ejecutiva  
Marcel Marceau  
LOCALIDADES EN VENTA 326-1335  
Ticketron 326-9903/05/06

## CINE CLASICO CINE DE AUTOR BUEN CINE DE HOY

MOVIMIENTOS Y GENEROS  
DIRECTORES E INTERPRETES  
CURSOS - CICLOS - ASESORAMIENTO

"LO MEJOR" POR "VIDEO LINE"  
ENTREGA Y RETIRO EN EL DOMICILIO  
DE LOS SOCIOS EN TODA CAP. FEDERAL



982-0176

## 101 Producciones

Comunica que el título definitivo del documental que a pedido del Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, está realizando Leonardo Favio es:

Perón  
Sinfonía del Sentimiento





"Giochi di Massa",  
teatro multinacional en la Sala  
Casacuberta del San Martín.



Una vez más el Teatro Negro  
de Praga asombra en  
Buenos Aires, esta vez con  
su versión de Peter Pan.

## TELEVISION

○ **Charly García unplugged.** El recital acústico grabado en Miami para la división latina de la cadena MTV presenta una importante recorrida por toda la trayectoria musical de Charly García, desde sus épocas en Seru Giran hasta *La hija de la lágrima* y *Cassandra Lange*. Hoy a las 22.30 por MTV.

○ **En la línea de fuego.** Clint Eastwood se vuelve a calzar el traje de duro, esta vez como guardaespaldas del presidente de los Estados Unidos. El peso de los años y el cansancio le complican cada vez más la tarea, pero el acoso telefónico de un psicópata -inquietante John Malcovich- volverá a ponerlo en acción. Estreno para televisión, mañana a las 22 por HBO.

○ **Mi nido o el tuyo.** Una rareza dentro de la filmografía del gran John Belushi, porque no hay aquí exageraciones gastronómicas al estilo *Colegio de animales*, homenajes musicales como en *The blue brothers* o sátira bélica como en 1941. Un periodista malhumorado cambia su vida por amor y descubre otro mundo, lejos del cigarrillo, el alcohol y la ciudad. Hoy a las 15.30 por JUPITER.

○ **Deseo y decepción.** Ensayo de thriller psicológico que dirigió Phil Joanou, con un explosivo triángulo amoroso compuesto por Richard Gere, Kim Basinger y Uma Thurman. Un psicólogo, dos hermanas y varias relaciones entrecruzadas, con un misterioso asesinato de por medio. Hoy a las 22.45 por I-SAT.

○ **El año que vivimos en peligro.** El duro oficio de ser corresponsal de guerra en un país que no siempre es hospitalario. Peter Weir se mete de lleno en el drama de la guerra civil, a

través de los ojos de un periodista -Mel Gibson- y su contacto local en la embajada, Sigourney Weaver. Hoy a la 1 por TNT.

○ **Los hermanos Caradura.** Una película de culto para todos los fans del gran John Belushi -Jake, para los amigos-, acompañado por Dan Aykroyd -su hermano Elkwood- en un gracioso homenaje a toda la música negra. Dos ex adictos se sienten parte de una "misión divina", destinada a salvar el orfanatorio en que crecieron. Mañana a las 13.25 por TNT.

○ **Dire Straits en concierto.** Segunda parte de un recital grabado durante el "On Every Street Tour", última gira que realizó el grupo liderado por Mark Knofler. Hoy a las 21 por I-SAT.

## MUSICA

○ **Oswaldo Pugliese y su orquesta** en La casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Artista invitado: **Ismael Spitalnik** y el septeto Bien Milonga. Hoy a las 21.30.

○ **Danzig** en el Estadio Obras, Libertador al 7300. Hoy a las 22.30. Artistas invitados: **Massacre** (a las 21.30) y **Gatos Sucios** (a las 20.45).

○ **Braulio López y su banda** en la sede del Club Apolo, Machaín 3517. Hoy a las 21.30.

○ **Los Brujos, Juana la loca y Los Cafres** en el Concierto en apoyo a la lucha estudiantil contra la Ley de Educación Superior, Pabellón 3 de la Ciudad Universitaria. Mañana a partir de las 19.

○ **Teresa Parodi** (a las 21.30) y **Marilina Ross con José Colángelo** (a la 0.30) en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800.

○ **Encuentro de murgas con Falta y Resto y Coco Romero** en el Teatro U.T.A., Moreno al 2900. Hoy a las 21.

## Noche y día

○ **José Luis Perales** en el Luna Park, Corrientes y Bouchard. Hoy a las 21.

○ **María Rosa Yorío** en el Pub SADEM '95, Belgrano 3655. Hoy a las 23.

○ **Los Visitantes** en Arpegios, Cochabamba al 400. Hoy a las 24.

○ **Juan Falú y Jorge Marziali** en Librerías y Foro Gandhi, Corrientes al 1500. Hoy a las 21.

○ **Divididos** en Cemento, Estados Unidos al 1200. Hoy a las 24.

○ **El Ombú** en The Roxy, Rivadavia al 1900. Hoy a las 24.

○ **Pedro y Pablo** en La Buhardilla, Córdoba al 2300. Hoy a las 23.

○ **Sergio Petravich Cuarteto** en la Fundación Esteban Lisa, Rocamora al 4500. Hoy a las 22.30.

○ **Les Luthiers** en el Teatro Coliseo, M. T. de Alvear al 1100. Hoy a las 21 y a las 23.30.

○ **Diego Souto y Fabián Spinazzola** (a las 23) y **King Size Rompeblues** (a la 1.30) en El Subsuelo, Bartolomé Mitre y Pasaje de la Piedad.

○ **Peligrosos Gorriónes y El otro yo** en Cemento, Estados Unidos al 1200. Mañana a las 23.

## TEATRO

○ **Giochi di Massa**, de Ricardo Massa, Renzo Casali y Ombretta De Biase. **Espectáculo en gira** de la compañía Comuna Baires. Con un elenco de actores italianos, argentinos, españoles y japoneses, que se expre-

san en su idioma nativo. Obra experimental dirigida por R. Casali. En la Sala Casacuberta del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana (despedida) a las 21.30.

○ **Peter Pan**, del escocés James Matthew Barrie, en versión de Jiri Smec, por el Teatro Negro de Praga, que dirige el mismo Smec. Un elenco de 17 artistas que conjugan técnicas marionetísticas con pantomima y ballet. En el Teatro Gran Rex, Corrientes y Maipú. Últimas funciones, hoy y mañana a las 18 y 22.

○ **La pulga en la oreja**, un vodevil de Georges Feydeau. Con Soledad Silveyra, Carlos Andrés Calvo, Gianni Lunadei y elenco de primeras figuras. Dirección de China Zorrilla. **Estreno** en el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad. Hoy y mañana a las 20.30 y 22.30.

○ **Conversación nocturna**, de Daniel Veronese. Con Luis Campos, Silvia Dietrich, Ricardo Díaz Mourelle y Silvia Baylé. Dirección de Rubens Correa y Javier Margulis. **Estreno** en la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM. Hoy y mañana a las 21.

○ **Danza de verano**, del irlandés Brian Friel, en versión de Fernando Masllorens y Federico González del Pino. Los códigos de la novela asoman en esta melancólica historia sobre la cotidianidad de cinco hermanas en un poblado de Irlanda. Con Lidia Catalano, Angela Ragno, Oswaldo Bonet, Ana María Casó, Tony Lestinghi y otros. Dirige Agustín

Alezzo. **Estreno** en el Teatro Del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 21.30 y mañana a las 19.30.

○ **Gotan**, comedia musical de Julio Tahier. La historia de Milonguita y Julián en la versión de Manuel González Gil, director de esta puesta, premiada el año pasado con el Estrella de Mar al mejor musical de la temporada marplatense. Con Susana Rinaldi, Raúl Lavié y los bailarines María Nieves y Juan Carlos Copes. **Estreno** en el Teatro Avenida, Avenida de Mayo 1222. Hoy a las 21 y 23 y mañana a las 20.30.

○ **Volpone**, de Ben Jonson. La fábula del rico veneciano que se finge moribundo para recibir prebendas de quienes pretenden heredarlo, convertida en vodevil sobre la codicia y la corrupción por Mauricio Kartun y David Amitín. Con destacables trabajos de Pepe Soriano y Alberto Segado en los protagónicos. Dirección: David Amitín. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21.

○ **Viva la revista en el Maipo.** Nuevo formato con el debut de Edda Díaz compartiendo cartel con la primera vedette Cecilia Narova, el mago Emanuel y Cris Miró. Dirección de Renata Schussheim y José María Paolantonio. En el Teatro Maipo, Esmeralda y Corrientes. Hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 20.

○ **Homenaje a Leopoldo Marechal.** Presentación del espectáculo **Fuori fuori**, unipersonal de Augusto Romano, inspirado en la novela *El banquete de Severo Arcángelo*, de Leopoldo Marechal. **Estreno** en el Centro Cultural San Martín. Mañana a las 21. Próxima función: martes 20 a las 21.30 en la Sala Enrique Muñio, Sarmiento y Paraná.

○ **Sur-Realismo.** Espectáculo de la actriz mendocina Nora Fernández. Premiada recientemente con dos Estrella de Mar por revelación del '95 y mejor unipersonal. **Estreno** en El Vitral, Rodríguez Peña 344. Hoy a las 23 y mañana a las 21.

○ **Seis cuentos a las seis.** Relatos de diversos autores interpretados por **Ana Padovani**. Un repertorio que gira en torno del humor y el misterio, diferente en cada función. Textos de Marco Denevi, Julio Cortázar, Wimpi, Fontanarrosa y otros. **Estreno** en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Hoy a las 18. Entrada a la gorra.

○ **Los días felices**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y dirección de Alfredo Alcón. Hoy a las 20 en el Teatro Payró, San Martín 766. En el mismo lugar, **Rayuela**, versión de Ricardo Monti sobre la novela de Julio Cortázar. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti y elenco. Dirección de Jaime Kogan. Hoy a las 20.

## PIBES

○ **Saturno de Banfield**, por la Comedia Juvenil del TMGSM, que dirige Roberto Perinelli. Técnicas del comic para armar una parodia sobre los

## SEN-CI-LLA-MEN-TE EX-TRA-OR-DI-NA-RIA

KIM BASINGER

TIM ROBBINS

SOPHIA LOREN

SEXO • CODICIA • TRAICION  
ALGUNAS COSAS NUNCA  
PASAN DE MODA

JULIA ROBERTS

MARCELLO MASTROIANNI

ANOUK AIMÉE

STEPHEN REA • SALLY KELLERMAN

LINDA HUNT • FOREST WHITAKER

DANNY AIELLO • LYLE LOVETT

MICHEL BLANC • JEAN-PIERRE CASSEL

HARRY BELAFONTE • ELSA KLENSCH

LAUREN BACALL • LILI TAYLOR  
TRACEY ULLMAN • RUPERT EVERETT  
RICHARD E. GRANT • TERI GARR  
JEAN ROCHEFORT • ROSSY DE PALMA  
CHIARA MASTROIANNI • CHER

UN FILM DE  
ROBERT  
ALTMAN

# PRET-A-PORTER

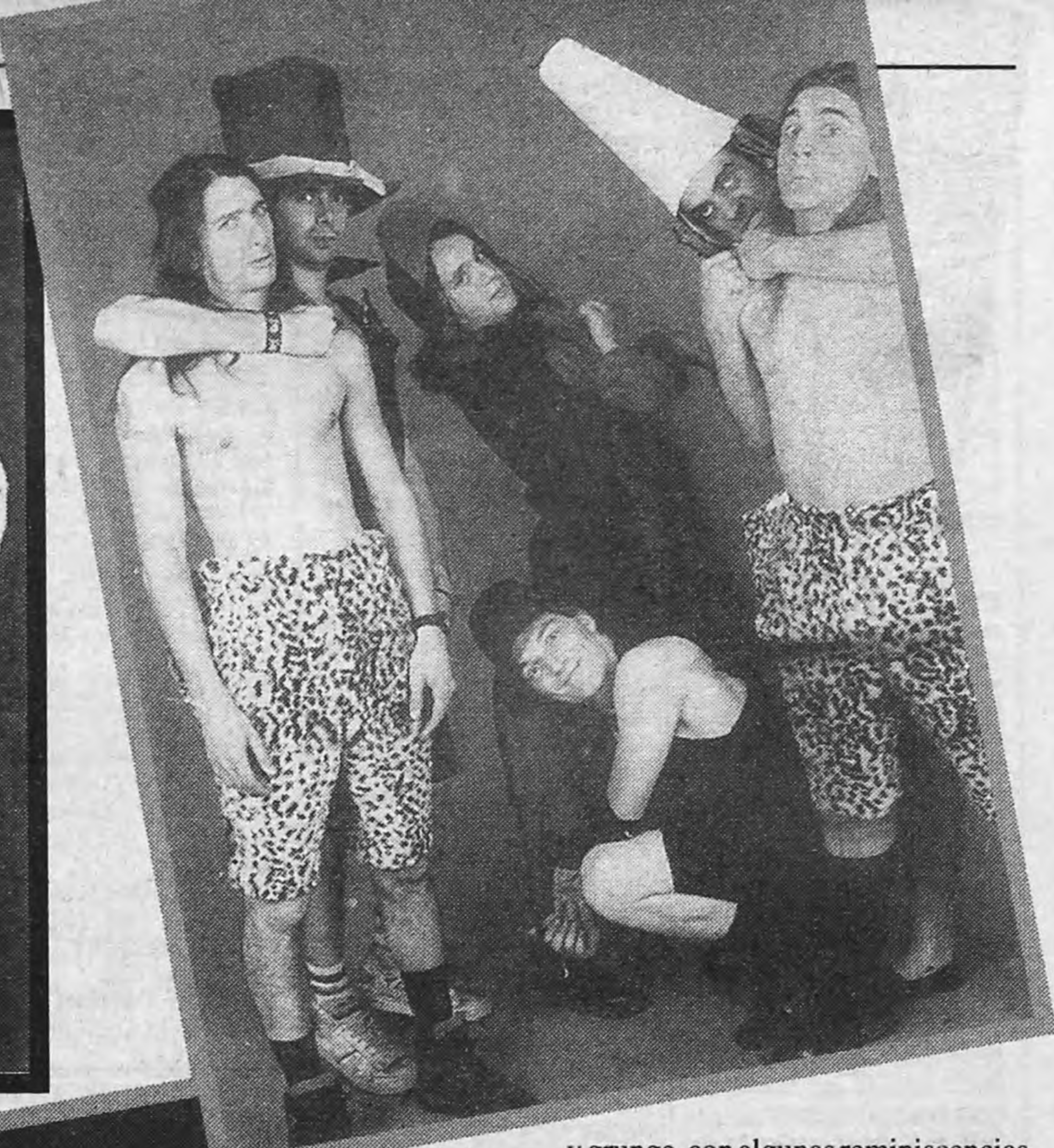
MUSICA COMPUESTA POR MICHEL LEGRAND • (CON THE ROLLING STONES) • U-2 • THE BRAND NEW HEAVIES • CECE PENISTON • THE CRANBERRIES • DEEP FOREST (ERIC MOQUET, MICHEL SANCHEZ)  
SUPER MODELOS NAOMI CAMPBELL • CLAUDIA SCHIFFER • UTE LEMPER • TARA LEON • GIORGIANNA ROBERTSON • HELENA CHRISTIANSEN • TATIANA PATITZ • CARLA BRINI • AMBER VALETTA • CHRIS TURLINGTON  
[MEDIOS] • NEW YORK TIMES • ELLE • HARPER'S BAZAAR • REGINA • VOGUE [MODAS] DIOR • MIYAKE • GAULTIER • LACROIX • RIKIEL • JOYAS BULGARI

MONUMENTAL • GRAND SPLENDID • PREMIER • ALTO PALERMO • PATIO BULLRICH • PASEO ALCORTA • BELGRANO  
COLISEO DE FLORES • TREN DE LA COSTA (Libertador) • TREN DE LA COSTA (San Isidro) • SHOPPING SOLEIL (San Isidro)  
HOY y MANANA también TRASNOCHE





Volvió el esplendor de la revista, en el Maipo.



Los Brujos junto a los estudiantes. Mañana desde las 19 en el pabellón 3 de Ciudad Universitaria.

Charly García estrena lectura acústica para sus grandes canciones, esta noche en MTV.



convencionalismos de la televisión. Libro y dirección de Hernán Gené. Estreno en el Hall Central Carlos Morel, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita. Hoy a las 19 y mañana a las 18.

○ **Las hijas del capitán Aníbal**, por el elenco de la Comedia Juvenil. Libro de Alejandro Robino y dirección de Héctor Malamud. Estreno en la Sala Cunill Cabanellas, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.30.

○ **Entre muñecos, títeres y duendes**, espectáculo de Edgardo González (Salta) en el Taller de Juan Jesiot, Corrientes 3290. Hoy a las 17.

○ **El magazine de los chicos** programa conducido por los integrantes del taller de radio Educarte. Todos los sábados a partir de las 17. Invitados, concursos, premios, música, actualidades. Todo en un programa hecho por chicos. En vivo desde la sala Roberto Arlt del complejo La Plaza. Corrientes 1660, y por FM La Tribu 88.7. Entrada gratis.

○ **Operación Hamburguesas**, con Linda Peretz en el personaje de La Flaca Escopeta. Dirección de Rob Barron. En el Teatro Blanca Podestá, Corrientes 1283. Hoy y mañana a las 17.

○ **Cyrano de Bergerac**, versión y dirección de Manuel González Gil. Con actuación de Hugo Arana. En el Teatro Nacional Cervantes, Avda. Córdoba y Libertad. Hoy y mañana a las 17.

○ **El Salpicón**. Libro y dirección de Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calichio, Gaby Golberg y Gustavo Monje. Música de Carlos Gianni. Coreografía de Ricky Pashkus. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes al 1600. Hoy a las 15 y a las 17.

○ **Galileo Galilei**. La obra de Bertolt Brecht que retrata la vida de un adelantado a su tiempo, en una versión adaptada por títeres dirigida por Horacio Tignarelli. En Liberarte, Corrientes al 1500. Hoy a las 17.

○ **Movidito, movidito, para que bailen los chicos**. Walter Yonski presenta canciones y juegos, en un espectáculo coescrito junto a Inge Borg. Hoy y mañana a las 15.30.

○ **Por una flor**. Espectáculo producido e interpretado por el grupo de tiriteros Laberinto, incluyendo la participación de los chicos presentes. En Proscenium Bar, Arenales al 2100 (Martínez). Mañana a las 17.

○ **Cuatro vientos y el saxo mágico**. Dirigido por Claudio Hochman, con libro de Marcelo Birmajer y el grupo Cuatro Vientos. Hoy estreno en la Sala Mayor del Teatro Cervantes, Libertad al 800. Hoy y mañana a las 15.30.

## CINE/12

○ **Prêt-à-porter** (Robert Altman, 1994). Esta vez la mirada habitualmente irónica de Robert Altman se posa sobre el mundo de la alta costura, con resultados dispares dentro de la misma película. Varias historias se entrecruzan —hasta una misteriosa

muerte— con el fondo de París en plena temporada de estreno de colecciones. Lo mejor son las caras famosas:

Marcello Mastroianni, Sophia Loren, Julia Roberts, Tim Robbins, Kim Basinger, Forrest Whitaker, Danny Aiello y siguen las firmas. (Alto Palermo, Grand Splendid, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bulrich y Premier.)

○ **No te mueras sin decirme adónde vas** (Eliseo Subiela, 1995). El director de *Hombre mirando al sudeste* reflexiona sobre un tema universal: el miedo a la muerte y la posibilidad de que no todo termine en el reino de este mundo. Protagonizada por Darío Grandinetti, Oscar Martínez y el debut cinematográfico de Mariana Arias. (Ambassador, América, Paseo Alcorta I.)

○ **Germinal** (Claude Berri, 1993). Parece una película de otro tiempo: fresco épico sobre la apasionada e inquebrantable lucha de un grupo de obreros mineros, en donde sobresale una vez más la labor de Gérard Depardieu. Las miserias humanas, las ganas de obtener condiciones dignas de trabajo y la unión ante la adversidad aparecen como los ejes centrales de la nueva realización del director de *Jean de Florette* y *Manon del manantial*. (Iguazú y Santa Fe.)

○ **Cielo azul** (Tony Richardson, 1991). Película póstuma del cineasta Tony Richardson, centrada en un duelo actoral de alto nivel entre Jessica Lange —en uno de los mejores trabajos de su carrera— y Tommy Lee Jones, como una pareja conflictuada y desgastada por los años de relación. Personajes creíbles y las situaciones cotidianas reflejadas de manera inteligente componen un film adulto y sensible, atípico para la época (Normandie y Capitol).

○ **Rápida y mortal** (Sam Raimi, 1995). Un western que asemeja a un festival de tiro al blanco, con la ambición rubia de Sharon Stone al frente. Ella vuelve al pueblo que la vio nacer para ajustar varias cuentas del pasado, pero encontrará en el mandamás del pueblo al enemigo de turno —siempre eficaz Gene Hackman— y a un vanidoso pistolero, el ascendente Leonardo Di Caprio. Sam Reimi se da el gusto de repartir balas a diestra y siniestra, y la diva ahora dejó el picahielos por una pistola. (Ocean y Santa Fe.)

○ **Duro de matar. La venganza** (John McThierman, 1995). Tercera parte de las increíbles aventuras del detective John McClane, siempre a cargo de Bruce Willis. Esta vez el escenario no es ni un edificio ni un aeropuerto, sino toda la ciudad de Nueva York, desde Harlem hasta Wall Street, pasando por el inmenso Central Park. El psicópata de turno —Jeremy Irons— acosa a McClane, esta vez acompañado por el notable Samuel Jackson (Ocean, Normandie, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta y Alto Palermo.)

○ **Las cosas del querer II** (Jaime

Chávarri, 1995). Planteada como la continuación cronológica y temática de la exitosa primera parte, Chávarri ubica la acción en la Buenos Aires de los 40 con dos de los personajes centrales —Manuel Bandera y Angela Molina— en el exilio de la España franquista, ahora relacionados con sus nuevos amigos porteños, interpretados por Susú Pecoraro y Darío Grandinetti (Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, Patio Bulrich y Gaumont.)

○ **Una luz en el infierno** (Robert DeNiro, 1993). Debut como director del gran Robert DeNiro ocupándose —como no podía ser de otra manera— de una historia producida en su barrio natal, el Bronx (en realidad originalmente se titula "Un cuento del Bronx"). Basada en un espectáculo unipersonal que escribió y actuó Chazz Palmintieri, coprotagonista de la película. (Monumental, Losuar y Paseo Alcorta.)

○ **Tiempos violentos** (Quentin Tarantino, 1994). Tres historias con el modelo de la literatura barata y la estética de los años cincuenta, pero en el Los Angeles de hoy, claves del director que actualiza la violencia hasta alcanzar un estilo propio y hacer impacto en Hollywood. Con John Travolta, Samuel L. Jackson —y su Ezequiel 25:17—, Uma Thurman y Harvey Keitel, todos de primera. (Premier y Trocadero.)

## DISCOS

○ **The Offspring. Smash** (Main Records, 1995). Dieciocho años después de la explosión punk en Inglaterra, se viene una nueva ola, menos radicalizada en lo ideológico pero con un sonido más o menos similar. The Offspring, junto con bandas como Green Day y Rancid, constituye la punta de lanza de esta nueva versión del movimiento, y *Smash* es una buena mezcla de punk, psicodelia

y grunge, con algunas reminiscencias del estilo que patentara Nirvana.

○ **Bob Marley and The Wailers. Natural Mystic, The Legend Lives On** (Polygram, 1995). Segundo compilado de la serie Leyenda, que recupera y agrupa una buena colección de las más grandes canciones reggae escritas por Marley. El sonido que nació en Jamaica y se esparció como una nube de humo por todo el mundo, en su máxima expresión a través de la voz del profeta. Para los fanáticos, obligatorio. Para los iniciados, un buen comienzo.

## LIBROS

○ **Samuel Beckett. Esperando a Godot** (Tusquets). Una cuidada reedición de la obra que consagró definitivamente al autor de *Final de partida*, estrenada originalmente en 1953. Dos seres en una espera interminable, tan larga como la vida.

○ **Stefan Zweig. Obras escogidas** (Andrés Bello). Completa colección de biografías clásicas en su género, como las dedicadas a personajes de la historia como Balzac, Dickens o Dostoievski. El dato decisivo tiene que ver con la extensión: 745 páginas.

## EL OTRO CINE

○ **Paisaje después de la batalla**. Continúa el ciclo dedicado a los directores polacos con esta realización de Andrzej Wajda de 1970, con los roles protagónicos a cargo de Daniel Olbrychski y Stanislaw Celinska. Hoy y mañana a las 14.30, 17, 19.30 y 22.

○ **Juan, como si nada hubiera sucedido**. Película dirigida por Carlos Echeverría, con textos de Osvaldo Bayer y proyectada en el ciclo organizado por el Ateneo Cultural Cineclub Claridad, en Araoz 837. Hoy a las 18.

○ **Pic et pic et colegram**. Realización de Rachel Weinberg de 1971, incluida en el ciclo Alrededor de la Guerra organizado por el Taller Estudio de Arte y el Cine Club, en la Casa Cultural Uruguay, Scalabrini Ortiz 532. Mañana a las 19.

○ **Zoo Video edición '95**. Proyección de *Chott-el-Djerid*, una de las obras más importantes del reconocido realizador norteamericano Bill Viola. Organizado por el grupo Zoo Video, en el microcine del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 18.

## ETC

○ **Presentación del libro La palabra diversa**, de Claudio Ferrari, en la bodega cultural de Liber/Arte, Corrientes 1555. El lunes a las 21.30.

○ **Enigmática Buenos Aires**. Mañana a las 15: Cementerio de la Recoleta (lugar de encuentro: puerta del cementerio).



## CINE



## AMADA INMORTAL

P/M/13- Drama. De Bernard Rose. Con Gary Oldman e Isabella Rossellini. Mús.: L. van Beethoven.

**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-

**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.40, 20.20 y 23. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

**ANDRE: UNA FOCA EN MI CASA** -APTA- Comedia. En castellano. De George Miller. Con Keith Carradine.

**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.50.-

**CIELO AZUL** -P/M/13- Drama. De Tony Richardson. Con Jessica Lange y Tommy Lee Jones.

**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.25, 16.25, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.05, 15.40, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

**CUIDADO! BEBE SUELTO** -APTA- Comedia. Con Joe Mantegna y Lara Flynn-Boyle. En castellano.

**Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

**DURO DE MATAR (LA VENGANZA)** -P/M/13- Acción. De John McTiernan. Con Bruce Willis, Jeremy Irons y Samuel L. Jackson.

**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 12.30, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Vier. a Dgo. trasn.: 1.10.-

**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.40, 15.05, 17.20, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.25, 17.55, 20.25 y 22.55. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

**EL PERFECTO ASESINO** -P/M/16 c/Res.- Thriller. De Luc Besson. Con Gary Oldman y Jean Reno.

**Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

**EL REINO DE LAS TINIEBLAS** -P/M/18- Suspense. De Brett Leonard. Con Jeff Goldblum y Christine Lahti.

**Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.45, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL REY LEON** -APTA- Dibujos animados. Walt Disney en castellano.

**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10.-

**EPIDEMIA** -APTA- Drama de aventuras. De Wolfgang Petersen. Con Dustin Hoffman y Rene Russo.

**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

**ESCAPE SALVAJE** -P/M/16- Policial. De Quentin Tarantino. Con Christian Slater y Patricia Arquette.

**Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.20, 19.40 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

**FACUNDO** -APTA- Histórica. De Nicolás Sarquis. Con Lito Cruz y Norma Aleandro.

**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 49-2411. A las 14, 17.45 y 21.30.-

**FORREST GUMP** -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Tom Hanks y Sally Field.

**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.45, 16.45, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

**GENERACION X (REALITY BITES)** -P/M/13- Comedia romántica. Con Wynonna Ryder y Ethan Hawke.

**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

**GERMINAL** -P/M/13 c/Res.- Drama. De Claude Berri. Con Miou Miou, Renaud y Gerard Depardieu.

**Iguazú.** Lavalle 940. 393-9931. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.10, 16, 19.10 y 22.20. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**HISTORIAS BREVES** -APTA- Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 (Martes 14, 16.15 y 18.30). Sáb. y Dgo. trasn.: 1.-

**LA MUERTE Y LA DONCELLA** -P/M/16- Drama. De Roman Polanski. Con Sigourney Weaver y Ben Kingsley.

**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**LA NAVE DE LOS LOCOS** -APTA- Drama. Dir.: Ricardo Wullicher. Con Inés Estévez y Fernando Guillén.

**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LAS COSAS DEL QUERER 2** -P/M/16- Drama musical. De Jaime Chávarri. Con Angela Molina, Manuel Bandera, Susú Pecoraro y Darío Grandinetti.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.-

**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

**LEYENDAS DE PASION** -P/M/13- Drama. De Edward Zwick. Con Brad Pitt y Anthony Hopkins.

**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.40, 17.25, 20.10 y 22.50. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**MASK (LA MASCARA)** -APTA- Comedia. De Charles Russell. Con Jim Carrey, Peter Riegert y Cameron Diaz.

**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

**MUJERCITAS** -APTA- Drama. De Guillén Armstrong. Con Wynona Ryder y Susan Sarandon.

**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**NO TE MUERAS SIN DECIRME A DONDE VAS** -P/M/13- Drama. De Elisio Subiela. Con Darío Grandinetti, Oscar Martínez y Mariana Añis.

**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.25 y 23. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**PRET-A-PORTER** -P/M/13- Comedia. De Robert Altman. Con Sophia Loren, Marcello Mastroianni, Julia Roberts y Kim Basinger.

**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.45. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 14, 16.45, 19.30 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.50.-

**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

**RAPIDA Y MORTAL** -P/M/13- Western. De Sam Raimi. Con Sharon Stone y Gene Hackman.

**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

trasn.-

**RAPSODIA EN MIAMI** -P/M/16- Comedia. De David Frankel. Con Sarah Jessica Parker y Antonio Banderas.

**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**RICKY RICON** -APTA- Comedia. De Donald Petrie. Con Macaulay Culkin y John Larroquette.

**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 23.-

**ROB ROY** -P/M/13- Epico romántico. De Michael Caton-Jones. Con Liam Neeson y Jessica Lange.

**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**ROUGE** -P/M/13 c/Res.- Drama. De Krzysztof Kieslowski. Con Irene Jacob y Jean Louis Trintignant.

**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**STREETFIGHTER (LA ULTIMA BATALLA)** -P/M/13- Aventuras. De Steven E. De Souza. Con Jean Claude van Damme y Raul Julia.

**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

**TIEMPOS VIOLENTOS** -P/M/18- Suspense. De Quentin Tarantino. Con John Travolta y Bruce Willis.

**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-

**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 16.15, 19.15 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**TRAICION AL JURADO** -P/M/16- Thriller. De Heywood Gould. Con Joanne Whalley-Kilmer y Armand Assante.

**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17.45, 20.10 y 22.30 (Martes 15, 17.45 y 22.30). Sáb. y Dgo. trasn.: 1.15.-

**UNA LECCION DE VIDA** -P/M/13- Drama. De Robert Zemeckis. Con Albert Finney y Gretha Scacchi.

**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.30, 15.25, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**UNA LUZ EN EL INFIERNO** -P/M/13- Suspense. De Robert de Niro. Con Robert de Niro y Chazz Palminteri.

**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.20. Vier. a Dgo. trasn.: 1.-

## CICLOS

**Avenida.** Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 14.40, 18.20 y 22. **Los Duros** -P/M/13- 13, 16.20 y 20.10. **Los Tres Mosqueteros**.

**FORO GANDHI.** Corrientes 1551. 374-7501. Dgo. a las 20.30: **Aguirre, la Ira de Dios**, de Werner Herzog.

**Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wajda y Zanussi: dos maestros del cine polaco: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Paisaje después de la Batalla** -P/M/13- Dir.: Andrzej Wajda. Con Daniel Olbrychski. Pl. \$ 3.-

**Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wajda y Zanussi: dos maestros del cine polaco: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Paisaje después de la Batalla** -P/M/13- Dir.: Andrzej Wajda. Con Daniel Olbrychski. Pl. \$ 3.-

**Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Wajda y Zanussi: dos maestros del cine polaco: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Paisaje después de la Batalla** -P/M/13- Dir.: Andrzej Wajda. Con Daniel Olbrychski. Pl. \$ 3.-

**CINES DE BARRIOS**

**BELGRANO**

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.20, 16, 18.30, 20.55 y 23.15: **Las cosas del querer 2** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.25. Miér. 50% desc.-

**ATLAS BELGRANO 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.20, 14.40, 17.05, 19.50 y 22.40: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.05. Miér. 50% desc.-

**AUDITORIO BELGRANO.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14, 16.15 y 18.30: **Los Pájaros** -S/R- 14.30, 16.45 y 19: **The Mask (La máscara)** -

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Pret a Porter** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.

Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.20: **Germinal** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.15, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Una luz en el infierno** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Forrest Gump** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.30: **No te muieras sin decirme a donde vas** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.40, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Duro de matar (La venganza)** -P/M/13- Miér. Vier. Sáb. y Dgo. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Rapsodia en Miami** -P/M/13- Sáb. y Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**GENERAL PAZ 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Cielo Azul** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **Rápida y Mortal** -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.20, 18.50, 21 y 23.20: **Rouge** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30: **Leyendas de Pasión** -P/M/16- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 17.25, 20 y 22.35: **Epidemia** -S/R- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**SAVOY 4.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20: **Amada Inmortal** -P/M/13- Loc. numer. Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

**TEATRO**

**ALBERTO DE MENDOZA** en **DON FAUSTO** de Pedro Orgambide

Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Araiz.

**MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. **CONJUNTO IVOTI Y LOS ALON-SITOS.**



Anouihl. Con E. Nutkiewicz. Dir.: R. Pires. Loc. \$ 12. Jub. y Est. \$ 5.-

**LA OTRA ORILLA.** Tucumán 3527. Sábado a las 22: Grupo Teatro Libre presenta: **MEMORIA.** Dir.: Omar Pacheco. Pl. \$ 6.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Pta. a Mabel Manzotti y Daniel Marcove en: **VOLVIO UNA NOCHE**, de Eduardo Rovner. Con Andrea Politti, Osvaldo Santoro, Mario Alarcón, Paulino Andrada, Max Berliner, Isaac Haimovici y Sara Solnik. Esc. y Vest: Jorge Ferrari. Dir.: Julio Baccaro. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20. Miér. y Juev. pop. \$ 15. Domingo 2/7: Despedida.- **Sala Pablo Picasso.** Pta. a China Zorrilla y Luisina Brando en **EVA Y VICTORIA**, de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Juev. a las 20. Vier. a las 21. Sáb. alas 22. Dgo. a las 20. Juev. y Dgos. pop. \$ 15.-

**Sala Roberto Arlt.** Llega a la Argentina de Europa y los Estados Unidos: **TANGO-BUTOH.** Teatro, danza, música y canto recitado. Con Daniel Binelli. Autor y Dir.: Gustavo Collini Sartor. Miér. y Juev. a las 21.-

4º mes de su seso: **Leo Masliah** y **Gus L. Manzotti** en: **MASLIAH-MANZOTTI: OPERA, CASTIDAD & YOGUR DIET.** Humor de-lírico. Vier. a Dgo. a las 23.- **Sala Julio Cortázar.** Osvaldo Papaleo presenta el unipersonal de **Favio Posca: EL PERRO QUE LOS PARIO.** Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.- Presenta a **Gustavo Belatti** y **Pablo Brichta** en **UNO NUNCA SABE**, de Fontanarrosa. Dirección: Marcelo Alfaro. Vier. y Sáb. a las 21. Últimas funciones.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. a las 21: "CAMARALENTA", de E. Pavlovsky. Con H. Derrón, J. Terrulli y L. Roldán. Dir.: G. Spinelli. Est. y jub. \$ 5.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Giuffra 371. 362-1187. Dgo. a las 20.30: "Emilio Solla y affines". Walter Castro (bandoneón), Juan C. Elías (contrabajo), Aníbal Barbieri (batería) y Emilio Solla (teclados y composición). Mus. Inv.: Carlos Campos (guitarra).-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Lun. a las 20: ¿**SABES QUIEN SE MURIO?**, de J. Sbarra. Miér. a las 20: **DANZA COTIDIANA**, de S. Reggiani. Miér. a las 21.30: **TRENZAS**, de Szwarc. Adapt. y dir.: I. Paso. Vier. a las 21: **EL MENEFREGAZO**, de Tabernise y Morales. Dir.: L. Manzini. Vier. a las 23: **FASCICULOS SUELTOS**. Vier. a la 1: Campi en **HUMOR NEGRO**. Sáb. a las 22: **Socolaye pta. EL NUEVO MUNDO**, de C. Somigliana. Vers. de M. Dorribo. Sáb. a las 0: **Los Kelonios en HICE DURITO**, de N. Rossetti y N. Caniglia. Sáb. a la 1.30: **Liberarte Variedad** pta.: **EL**

**SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20: **Y A OTRA COSA MARIPOSA**, de S. Torres Molina. Dir.: S. Baylé. Dgo. a las 22: Grupo La Almeja en **Vocación de Servicio**.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. Infernal estreno '95: **ENRIQUE PINTI en EL INFIERNO DEL PINTI.** Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21 y (func. esp.) 23.30. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Edda Díaz, Emanuel y Cecilia Narova en: **VIVA LA REVISTA EN EL MAIPO.** Con Cris Miró y gran elenco. Dir.: Renata Schussheim y José María Paolantonio. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. (desc. a jubil.) a las 21. Loc. en vta. c/6 días de antic.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Humor. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22. Dgo. (func. espec.) a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Vier. a las 20: **ANA CUENTA CUENTOS**, espectáculo de narración oral a cargo de Ana María Bovo. Menú literario y gastronómico \$ 12.- Sáb. a las 21: el unipersonal de Ana María Bovo en **POR LA VIDA DE MIS TIAS**, basado en "MUJERES DE OJOS GRANDES", de Angeles Mastretta. Copa de Champagne y espectáculo \$ 15. Amb. climat.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **RAYUELA**, de Cortázar. Dir.: Jaime Kogan. Con Raúl Rizzo, Virginia Innocenti, Héctor Beacon, Jean Pierre Reguerraz y elenco.

**Los Días Felices** con **JUANA HIDALGO** Dirección: **ALFREDO ALCON**

Esc.: Tito Egurza. Vest.: Graciela Galán. Vier. y Sáb. a las 20: **LOS DIASFELICES**, de Beckett. Con Juana Hidalgo. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a est. y jubil. Res. telef.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 49-1900. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: el unipersonal de Ana Acosta: **COMO RELLENAR UN BIKINI SALVAJE**, de Miguel Palabella. Dir.: Víctor García Peraltá. Reservas telefónicas. Amb. climat.-

**REMEMBER.** Corrientes 1983. 953-0638. Sáb. a las 21.50: **EL TERCERO INCLUIDO.** De Eduardo Pavlovsky. Con W. Arguello, C. Dotro y O. Santillán. Dir.: O. Santillán. Loc. \$ 8.

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509/1950. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y

trasn. a la 1. Dgo. a las 21 y (func. esp.) 23.15. Lun. 19 func. esp. a las 20.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS.** Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO-BAR-TANGOS-SHOWS-BAILE.** Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 374-1484. Dgo. a las 22: Grupo de percusionistas dirigido por **Horacio López**.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: **TANGO**, con RUBEN JUAREZ, ALBA SOLIS, Carlos Damián y el Cuarteto Homero. Bailan: Pochi y Adriana. Un espectáculo totalmente argentino. Entrada \$ 25.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Juev. a las 21: **DELTA JAZZ BAND.** Noches del Mejor Jazz. Precios populares.- Vier. a las 23.30: 12º año consecutivo: **QUINTETO TANGATA REA.** Concierto de Clásicos Bailables.-

Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND** (18 Años Consecutivos!!). Regresan al Tortoni los clásicos shows de jazz tradicional y el blues original. **Sala Alfonso Storni.** Vier. a las 20.30: **TIEMPOS DE VARIETE.** Con E. Scandro, R. Carrel y O. Ribo. Dir.: G. Meres. Sáb. a las 23: **TANGO QUE ME HICISTE BIEN.** Por el Grupo Tango Testimonial.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: "LOS MEJORES", con QUINTETO DE REYES, JUAN CARLOS GRANELLI, NORMA y LUIS PEREYRA, CARLOS Y ALICIA, ECCO ANDINOS. Gran elenco. Loc. y Anim.: MARIA ALEXANDRA. Función todos los días. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 812-8707. Sáb. a las 19.30: Textos a Viva Voz: **MARIA HEGUIZ** en "HISTORIA DE ALMAS", poético musical.-

**EL SUBSUELO.** Bmé. Mitre 1571. Pje. de la Piedad. 476-2843. Dgo. a las 21: **LA MOVIDA DEL TANGO.** A las 23: **LUIS SALINAS** (en concierto).-

**EL TALLER.** Honduras y Serrano. 831-5501. Sáb. a las 23: de vuelta por la Argentina: **LOS AMADOS.** Boleros, Cha-cha-cha, salsa y todo el ritmo. 2do. mes de éxito. Loc. \$ 12.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **EL**

**MAS AUTENTICO ESPEC-TACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO.** Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, C. Tula, R. Aguilar, R. Alcaraz y Los Montiel. Baile: E. Carlos. Presenta: Marta Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. 23 a las 21: **Teresa Parodi.** A las 0.30: **Pedro Guerra.** Sáb. 24 a las 0.30: **Manuel Wirtz.** Vier. 30 a las 0.30: **Alejandra Solla.** JULIO: Sáb. 1: **Horacio Fontova.** Vier. 7 y Sáb. 8: **Industria Nacional.** Estac. propio. Aire acond. Sonríe el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. a las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Morán, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Ayala, A. Hidalgo, D. Cortez y E. Lorena. Bailan: V. Ayos y Mónica. Dir. Gral.: J. Atanás.-

## VARIEDADES

**CIRCO PROFESOR JIRAFALES.** Av. Calchaquí y 12 de Octubre (Quilmes). Desde México a la Argentina por la vez en Bs. As. Atracciones mundiales. Diariamente a las 21. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15, 18 y 21. Estac. vigilado.-

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica: "EL CIELO DE BUENOS AIRES". Sáb. a las 15 -Para Mayores de 7 años- Loc. \$ 4. "RADIACIONES EN EL ESPACIO". Sáb. a las 16.30. Dgos. a las 15 y 16.30. Loc. \$ 5. "LASER SHOW" COSMIC FANTASY. Dgos. a las 18 -Apto todo público- Loc. \$ 5.-

**SHOPPYLANDIA PARK.** Av. Pavón y Estación Avellaneda (Shopping Sur). 201-8081/9. 4 pisos totalmente cubiertos con juegos para toda la familia desde 1. Nueva Atracción: Única Montaña Rusa de Agua, **COLORADO RIVER SPLASH.** Todos los días de 15 a 21. Sáb., Dgos. y Fer. de 11 a 22.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. **SALA MARTIN CORONADO:** "Locos Recuerdos". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. Pl. y Pull. \$ 6.- **SALA CASACUBERTA:** "La Leyenda de Robin Hood". Dramaturgia: Mauricio Kartun y Tito Loré. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: Adelaida Mangani y Tito Loré. Sáb. y Dgo. a las 15.45. Pl. \$ 6.-

**COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.** Av.

Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: Iván González en: "Peter Pan". Dir.: Mariana Sagasti. Loc. dde. \$ 5.- **TEATRO MUNICIPAL REGIO.** Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: "Colmo de Bomberos". Dir.: S. Nion y W. Cacace. Dir.: G. Cacace. Loc. dde. \$ 4 en vta.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. Sáb. y Dgo. a las 15.30: "Cuatro Vientos y el Saxo Mágico". Premio al mejor espectáculo para niños en el 3er. certamen Metropolitano. De M. Birmaier y Cuatro Vientos. Locución en off: L. Mir. Dir. Gral.: C. Hochman. Pl. \$ 8.-

A las 17.30: "Cyrano de Bergerac", de E. Rostand, vers. libre y dir. de M. González Gil. Con Hugo Arana y títeres dirigidos por Miguel Rur. Pl.: \$ 8.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 701-8613. **SALA I:** Sáb. y Dgo. a las 17: "Los Mimozanquis". Dir.: E. Parisi.- **SALA II:** Sáb. y Dgo. a las 17: "Jugando con el Cuerpo", de P. Laske. Con M. Faletti y P. Pelegrinet. Dir.: J. Denegri.- **SALA III:** Sáb. y Dgos. a las 16: "El reino de las rosas azules" con C. Yusif y D. Fernández.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: Los Titeres de Don Florestano en "Me lo Contó un Pajarito". Loc. \$ 7.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Sáb. Dgo. y Fer. a las 15 y 17: por 1ª vez en teatro, en vivo: "Los Picapiedras", de Marisé Monteiro. Dir.: Beatriz Galán. Espectacular comedia musical. Invitados: El Oso Yogui y Tiro Loco Mc Grow. 20 artistas en escena. Pl. \$ 15. Estac. c/desc. Res. telef.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Caminante" (El Infantil). Libro y Dir.: L. Oliveto. Sáb. a las 17.30: "Piel de Asno", de A. Borgatello. Hechizos y magia. Bolet. dde. las 14.-

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 16.30: Grupo Teatro de Bs. As. pta.: "Que las Hay...las Hay", de M. I. Falconi. Dir.: C. de Urquiza.-

Dgo. a las 15: Titeres: "El Moline-te". Dir.: Carlos Martínez. Loc. \$ 5.

Res. telef.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Estreno 1995 de un gran espectáculo para toda la familia. Un musical inolvidable. **LINDA PERETZ** es: "La Flaca Escopeta" en "MISSION HAMBURGUESAS". Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17.30. Lun. 19 func. esp. a las 15.30 y 17.30.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sáb. y Dgos. a las 16.45: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón", comedia musical. Aut. y Dir.: Daniel Fabri.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Un Redondo muy Cuadrado", de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl. \$ 8.-

**CENTRO CULTURAL RECOLTA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 16: "Hasta el Domingo", de María I. Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Coproducción con el TMGSM, ausp. por el CELCIT.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 46-1251. AUD. E. MUINO: Sáb. a las 15: Asoc. Arg. de Mimos: "Valija de Sueños", con R. Picotti. Loc. \$ 3. A las 17: "Animaladas". Dir.: M. Maccarini. Loc. \$ 3.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgos. a las 16 y 17.30: "Cuidado...se Escaparon los Titeres". Los Titeres del Submarino Amarillo. Pl. \$ 8. Jub. gratis.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. Sáb. y Dgo. a las 16: "Pim, Pam, Pum". Una encantadora comedia musical. Autor y Dir.: Italo Damiano.

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 15: "Yo me Arreglo Solo", de H. Presa. Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: "El Gato con Botas...no se Rinde", vers. libre. Ambas con dir. de A. Losano. Pl. \$ 6.-

**DE LA COVA.** Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgo. (despedida) a las 15.30: "El show de Carozo y Narizota". Los maravillosos muñecos de José Luis Te-lecher. Sáb. y Dgo. a las 17.30: "El Flautista de Hamelin", vers. de Daniel Navarro s/el cuento homónimo. Pl. \$ 8, abuelitos gratis.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: "Pinocho en la Juguetería Encantada". A las 16.15: "Hansel y Gretel". Comedia musical s/Grimm. A las 17.30: "La Niña que riega la Albahaca y el Prín-

cipe Preguntón". Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. \$ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 382-5735. Dgo. a las 16: Mario N. Abasolo en: "Los Titeres de Nissin". Magia y títeres. Loc. \$ 6.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 17: "Pim pam pum", comedia musical. Aut. y Dir.: Italo Damiano.-

**EMPIRE.** H. Irigoyen 1934. 952-2645. Sáb. y Dgos. a las 16: "Aladino". De Emiliano Tello. Con Lisandro Dupont y Cecilia Albirzu. Dir.: Emiliano Tello. Pl.: \$ 8. Func. p/colegios.

**FORO GANDHI.** Av. Corrientes 1551. 374-7501. Sáb. a las 16: "El susto anda en la luna", de Susana Rivero. Teatro negro, sombras, títeres y toda la magia.-

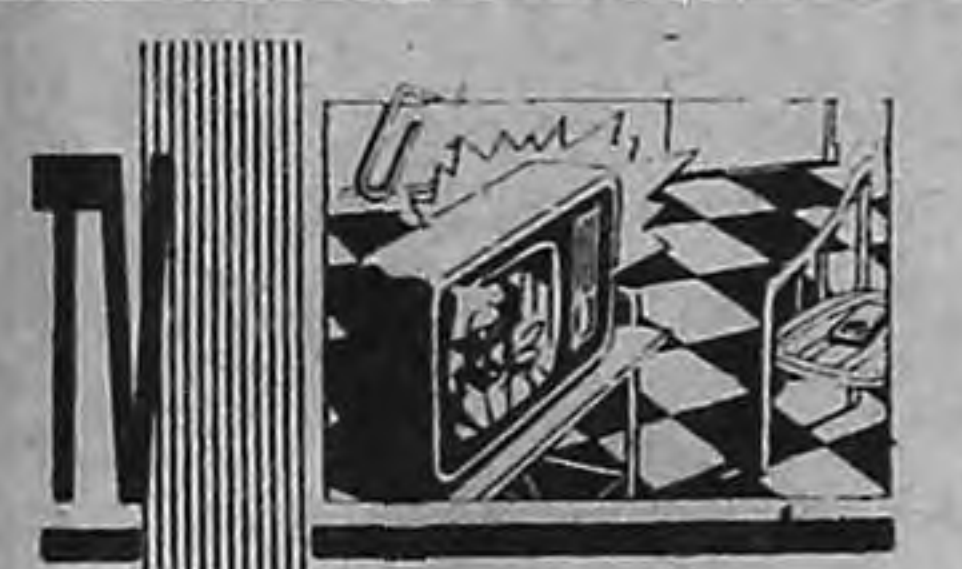
**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: "Panchitos con Mostaza". Comedia musical de ENRIQUE PINTI. Dir.: Víctor Bruno. Pl.: \$ 10. Sáb. y Dgo. a las 15.30: **WALTER YONSKY** en: "Movidito, movidito, para que bailen los chicos". Espectáculo musical. Pl.: \$ 8.-

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Vier. a las 21.30: "Romeo y Julieta" (o que tenemos que ver con el amor), de W. Shakespeare, vers. de H. Presa. Sáb. a las 16: "Saquen una Hoja" (sug. de 6 a 12 años). Dgos. a las 16: "Payasos de La Galera" (Caperucita Roja y el Patito Feo), todas de Héctor Presa. Con G. Lerner, L. Lastra, D. Bóveda y elenco. Pta. en esc. y dir.: H. Presa. Res. telef. c/antic. Loc. \$ 8.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "El Salpicón". Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Irene Almus, Omar Calicchio, Gaby Goldberg y Gustavo Monje. Música: Carlos Gianni. Coreog.: Ricky Pashkus.- **Sala Pablo Neruda:** Sáb. Dgos. y Fer. a las 15 y 17: "Tomi" con Florencia Peña y Diego Olivera. Basada en la aventura de Tom Sawyer. Dir.: Andrés Bazzalo.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. y Dgo. alas 17: "Galileo Galilei", de B. Brecht, adapt. p/titeres de H. Tignarelli. Coproducción con el TMGSM. Dgo. a las 15: **Y se Iluminó la Noche.** Por el Grupo El Taller de Titeres.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Per-rú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. alas 16.30: "El amigo fiel". Un cuento de O. Wilde. Titeres y actores.



**7.30**  
**7-LATINOAMERICANO.** Noticiero.  
**8.30**  
**7-HOY CONGRESO.** Periodístico  
**9.30**  
**7-LA HUMANIDAD.** Periodístico.  
**10.00**

**7-EL DERECHO A LA SALUD.**  
**11.00**  
**7-BOSQUE CHOCOLATE.**  
**12.00**  
**2-SABADOS MUSICALES.**  
**7-EL GRAN DEBUT.** Musicales.  
**9-GLADIADORES AMERICANOS.**  
**13.00**  
**7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.**  
**11-LA NIÑERA.** Serie.  
**13-EL GRAN JUEGO DE**

**LA OCA.** Entretenimientos.  
**14.00**  
**7-LA SALUD DE NUESTROS HIJOS.**  
**9-Y LA VIDA VA.**  
**11-LAS NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN.**  
**15.00**  
**7-TOP KIDS.**  
**11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO.**  
**16.00**  
**7-CUIDAR LA TIERRA.**  
**9-CINE:** "El nacimiento de un campeón".  
**13-CINE DE COLECCION:**

"La adopción".  
**18.00**  
**2-CONVINGTON CROSS.** Serie.  
**7-CALOI EN SU TINTA.**  
**9-CAMPEONATO NACIONAL B:** Rafaela-Estudiantes de La Plata.  
**13-MELROSE PLACE.** Serie.  
**18.30**  
**11-HASTA LAS MANOS.** Conduce María Leal.  
**19.00**  
**2-LUZ DE LUNA.**  
**7-EL MUNDO DE ANTE**

**GARMAZ.**  
**13-BEVERLY HILLS**  
90210. Serie.  
**20.00**  
**2-CINE:** "Las piedras de Ibarra".  
**7-MUSICALES.**  
**9-NUEVEDIARIO.** Noticiero.  
**11-TA TE SHOW.**  
**13-TIEMPO DE SIEMBRA.** Entretenimientos.  
**21.00**  
**7-CONTACTO VISUAL.**  
**9-TODA ESTRELLA TIENE CONTRA.** Humorístico.  
**11-CODIGO X.** Serie.

**13-JUSTICIA PARA TODOS.**  
**22.00**  
**2-SUSPENSO SIN CORTES:** "Mujer en peligro".  
**7-LA GRAN NOCHE DEL CINE.**  
**9-ALTA COMEDIA.**  
**11-CINE.**  
**13-CLASICOS DEL HUMOR NACIONAL:** "Los caballeros de la cama redonda".  
**23.30**  
**9-KNOCK OUT 9.**  
**23.55**

**9-REPORTER ESSO.** Noticiero.  
**00.00**  
**9-KNOCK OUT 9.**  
**13-EL SHOW CREATIVO.**  
**00.15**  
**7-ATC 24.**  
**00.30**  
**7-AGENDA MERCOSUR.**  
**1.30**  
**7-CINE DE TRASNOCHE.**

# ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras U-N-S-T)			
1	4868	11	0977
2	8148	12	0790
3	4379	13	2929
4	6164	14	2941
5	4976	15	8688
6	6419	16	7825
7	6757	17	0804
8	7005	18	9600
9	4273	19	7737
10	4193	20	8465

Quiniela (Vespertina-Letras B-F-T-V)			
1	1335	11	8173
2	2392	12	5010
3	4846	13	5352
4	3666	14	0922
5	2579	15	2370
6	7873	16	1089
7	6996	17	0326
8	3405	18	6758
9	3213	19	9006
10	9646	20	0106

Provincia (Vespertina)			
1	881	11	483
2	007	12	761
3	246	13	454
4	815	14	118
5	622	15	939
6	684	16	166
7	461	17	206
8	987	18	526
9	541	19	655
10	636	20	959



Lukas

por Rep



CONTRATAPA

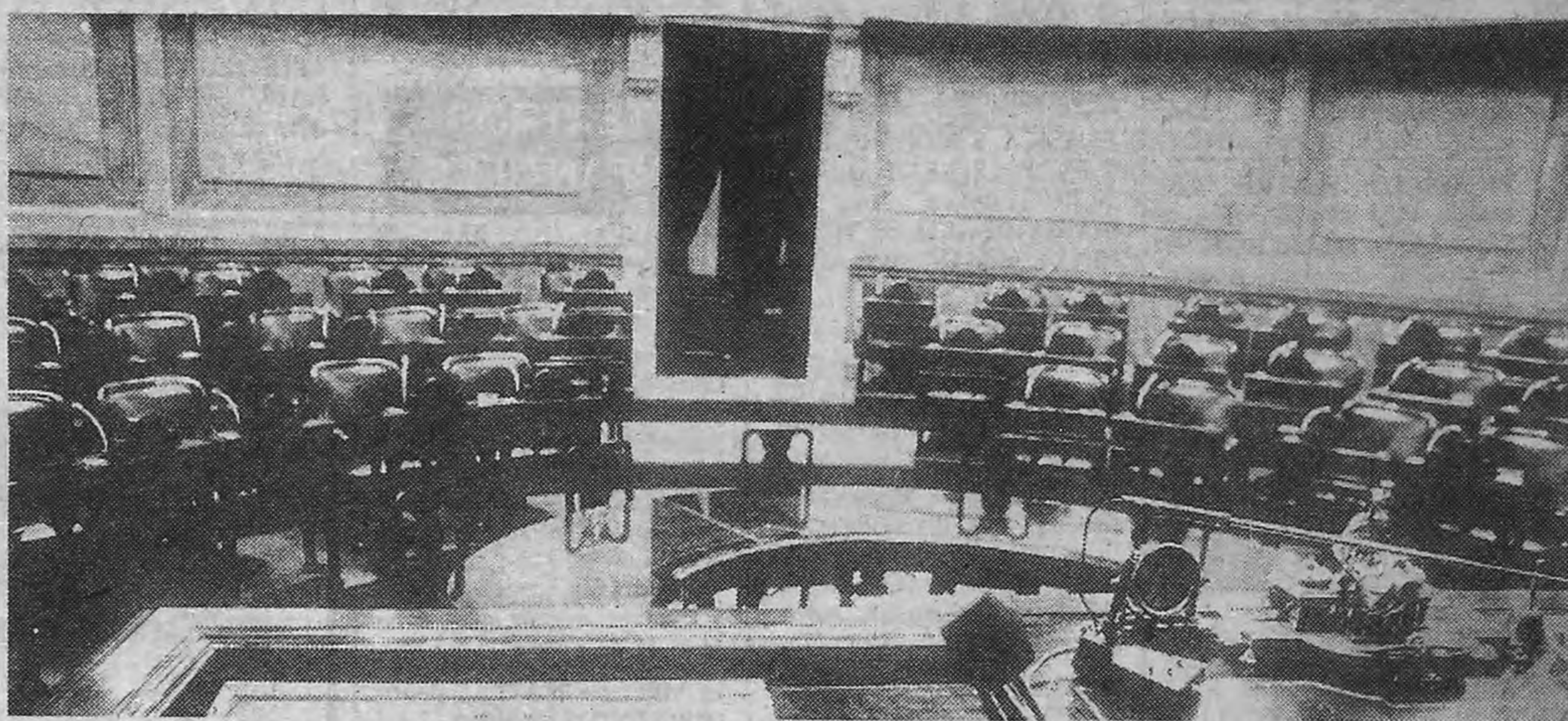
# PERFILES

## Miguelito

A los 12 años sacudió al mundo de la música pop junto a sus hermanos con el grupo Jackson's Five. Después comenzó su carrera como solista y marcó a fuego a la década de los años ochenta con su álbum *Thriller*. Pese a su infancia humilde, fue más hábil que ninguno de sus colegas para manejarse dentro del "show business". Nadie entendía cómo ese tipo flaquito, que emblanquecía su cara y dormía dentro de una burbuja de oxígeno para no contaminarse, forjaba un imperio. Fuera del mundo del disco, su golpe maestro fue la compra de los derechos de las grabaciones de Los Beatles por más de 40 millones de dólares. Paul McCartney, su vencido en la puja, se queja hasta el día de hoy por haberle aconsejado invertir en ese tipo de negocios. Mientras grababa un disco de tanto en tanto -*Bad* y *Dangerous* fueron los últimos-, Michael Jackson cultivaba su amistad con decenas de niños, de entre ellos el más célebre fue el "angelito" Macaulay Culkin. Por ese lado vinieron los dramas. Hace dos años tuvo que llegar a un arreglo extrajudicial para que un chico dejara de acusarlo por abuso sexual. El circo siguió, gira mundial incluida, pero el negrito perdió gran parte de su aire de inocencia. Como todo lo que hace parece que fuera a lo grande, el año pasado se casó con la hija del rey Presley. Sus detractores se agarraban la cabeza. "Es para limpiar su imagen", decían, "¿dónde están las fotos o el video de la boda?", se preguntaban. No importa, "the king of the pop" estaba herido pero le dio para adelante. "Me sentí furioso, totalmente agotado", reconoció el miércoles en la tele, donde se presentó tomadito de la mano de Marie Lisa. Ah, también llevó una filmación del casamiento. Ayer fue lanzado su reciente trabajo, *HIStory*. La leyenda continúa y, mal que les pese a algunos, esta noche, como desde hace más de dos décadas, millones gastarán las pistas de baile con su música.

(Por Osvaldo Bayer) El senador nacional peronista por Santa Cruz Felipe Ludueña está contento. Por el voto de sus compañeros ideológicos y de los llamados partidos provinciales se aprobó su proyecto de repudio a mi persona. Una condena contra todas las normas de la democracia y de la dignidad: no se quiso escuchar mi voz, no se me invitó ni siquiera a declarar en la comisión. Valieron sólo los argumentos injuriosos del pintoresco senador Ludueña. Una resolución viciada de nulidad moral. Un procedimiento sólo comparable con el tomado por el uniformado Reichstag de los nazis cuando repudiaron a Karl von Ossietzky, el premio Nobel de la Paz. Ni siquiera se me invitó a presenciar el desaguisado desde el palco. Me enteré por los diarios pocas horas antes de partir para Alemania donde participaré del Congreso de Derechos Humanos en el edificio central del ex campo de concentración de Dachau, invitado en mi carácter de titular de la cátedra respectiva de la Universidad de Buenos Aires. Allí, pues, referiré la ironía de que justo los senadores que se callaron la boca cuando su Presidente anunció el indulto de los peores genocidas de la historia latinoamericana se preocupen tan concienzudamente de un proyecto macarrónico pergeñado con expresiones de ramplón patriotismo usados por los exegetas del bigotudo general Uriburu. Los senadores no han tenido tiempo de repudiar, por ejemplo, a los militares argentinos que acaban de ser denunciados al mundo entero por haber enseñado en Honduras cómo se mete picana o cómo se ahoga con capucha a campesinos y estudiantes centroamericanos que se levantan contra la humillación y la pobreza de la misma manera como se rebelaron en su tiempo los héroes latinoamericanos Zapata y Sandino. Pero eso sí, se dieron todo el tiempo necesario para tratar una moción del senador Ludueña que, seguro, en cualquier otro cuerpo legislativo del mundo, sería arrojado al cesto de papeles como una mera alcahuetería.

# LOS COLORES DE MI BANDERA



Ludueña es un conocido burócrata sindical que perteneció a la cohorte de Ibáñez, el petrolero. El senador no se preocupa por todos aquellos obreros que quedaron sin trabajo ni de la situación de la que fue la gran empresa argentina YPF. No. Hace como el tero que pega el grito en otro lado para que no le descubran los huevos. Le preocupa que yo haya iniciado un profundo debate que hace a la gente y a las riquezas patagónicas. Propuse la autonomía regional de las dos Patagonias unidas -la argentina y la chilena- como primer paso para la unidad de las dos naciones y la concreción futura del sueño de Bolívar de los Estados Unidos Latinoamericanos. Bastó esto para que llovieran sobre mí los epítetos de "traidor a la patria" y "proimperialista". El senador Ludueña se sirvió del diario *La*

Nación y de *El Nuevo Informador*.

Fíjese el lector, por ejemplo, en estas frases de Ludueña: dice que mis propuestas "son lesivas totalmente al concepto de soberanía de nuestro país. Ataca no solamente los intereses de muchos conciudadanos patagónicos sino de muchas generaciones de argentinos que han dado su vida para alcanzar una patria libre y soberana". (Creo que para eso de una "patria libre y soberana" el señor Ludueña tendría que pedirle permiso al embajador norteamericano Cheek antes de emplearla, a ver si todavía se enoja. Cuídese señor senador, no sea que por un guiño de él usted pierda su banca. Y pregúntele también a Cavallo a ver si su afirmación no contraría al Fondo Monetario Internacional.) Dice más adelante el senador peronista que él siempre apuntó "a defen-

rados la educación, la salud y el techo; cuando el hombre y la mujer del sur no tengan que emigrar a los bordes de las grandes ciudades del norte, entonces sí voy a ir creyendo en "la soberanía del pueblo".

El ultramenemismo de Felipe Ludueña lo lleva -claro está- a quedar bien con el establishment cuando dice: "En circunstancias anteriores este escritor y cineasta Bayer ha atacado a nuestra región y a nuestros pioneros y también hemos salido en defensa de nuestros derechos y de nuestros héroes". Justo, los pioneros y héroes de Ludueña son los que dejó desnudos ante la historia en *La Patagonia rebelde* y todos aquellos positivistas liberales, uniformados o no, que respondieron a Buenos Aires y que ayudaron a fundamentar fronteras, prebendas, autoritarismo y respon-

dieron también a oscuros dictados de la Década Infame. Esos que decían simplemente mientras se hacían lustrar las botas: "Yo veo un chileno y lo agarro del forro del culo y lo tiro del otro lado de la frontera". Cuando la realidad es que la llamada "edad de oro" del '10 al '20, de Santa Cruz, fue lograda en gran parte con el trabajo silencioso, sacrificado y absolutamente mal pago del ovejero venido de la lejana Chiloé.

En otro párrafo, el senador Ludueña me trata de informar lo que es nacionalidad, patria y bandera. Para que se escandalice aún más y los senadores peronistas me repudien por segunda vez, le diré que para mí la única patria es la gente. La gente con sus sueños, sus penas, sus cariños. Que el color de mi bandera es el color de la piel de los seres humanos: negro, moreno, cobrizo, amarillo, blanco. Y que jamás obedeceré órdenes de quienes mancharon para siempre la bandera azul y blanca: tanto los uniformados como los políticos que indultaron a los torturadores y asesinos.

Al revés del Senado que no me permitió defenderme, yo invitaré al señor Ludueña a mi cátedra de Derechos Humanos para que debatamos precisamente este tema: "Los derechos de los patagónicos y la soberanía del pueblo".

der todo nuestro territorio y a mantenerlo unido bajo el principio indelegable e inmutable de que la soberanía reside en el pueblo". Bien, a esta frase morrocotuda yo le contestaría que le pregunte a los obreros de Tierra del Fuego si esa soberanía estuvo en los balazos de la policía represora o en la gendarmería que Menem-Corach-Camilión se apresuraron a enviar, o si los mineros de Río Turbio que debieron abandonar sus casas por falta de trabajo tienen esa, su soberanía. Sí, la soberanía "reside en el pueblo" pero la plata se la llevan los del Norte. No me diga el senador Ludueña, tan avezado en escalar posiciones en el sindicalismo flexibilizador, que cree en esas ingenuidades y parrafadas. Cuando los maestros patagónicos tengan un sueldo digno; cuando los niños patagónicos tengan asegu-

## Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
818	Bahía Blanca	06.30	422	Mendoza	16.30
800	Bahía Blanca	07.50	860	Neuquén	07.10
850	Bariloche	08.00	864	Neuquén	18.20
818	C. Rivadavia	06.30	1060	Posadas	07.20
810	C. Rivadavia	08.10	040	Resistencia	14.20
812	C. Rivadavia	17.30	818	Río Gallegos	06.30
400	Córdoba	07.00	818	Río Grande	06.30
404	Córdoba	13.20	930	Salta	07.30
408	Córdoba	19.15	944	Salta	17.20
1060	Corrientes	07.20	922	San Luis	12.20
930	Jujuy	07.30	922	Río Cuarto	12.20
826	Mar del Plata	11.00	902	Tucumán	14.00
840	Mar del Plata	19.00			

## Aeroparque

Vuelos para hoy de  
**AUSTRAL LINEAS AEREAS**

## Llegadas

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
819	Bahía Blanca	18.50	841	Mar del Plata	21.05
801	Bahía Blanca	10.50	333	Mendoza	02.55
851	Bariloche	12.45	423	Mendoza	20.25
819	C. Rivadavia	18.50	861	Neuquén	11.10
811	C. Rivadavia	13.05	865	Neuquén	22.20
813	C. Rivadavia	22.25	1050	Posadas	11.55
331	Córdoba	02.05	1060	Posadas	11.55
401	Córdoba	09.55	041	Resistencia	17.35
405	Córdoba	16.15	819	Río Gallegos	18.50
409	Córdoba	22.10	819	Río Grande	18.50
1060	Corrientes	11.55	930	Salta	12.50
930	Jujuy	12.50	945	Salta	22.20
827	Mar del Plata	13.05	922	San Luis	16.10
			922	Río Cuarto	16.10
			903	Tucumán	18.05

## En Junio a

Córdoba	\$ 49
Mendoza	\$ 69
Mar del Plata	\$ 49
Tucumán	\$ 99



Reservas e informes

778-4000

